

M. PETRENKO, M. JASTRŽEMSKAJA,
E. ADAMOWA

SAKSA KEELE ÕPIK

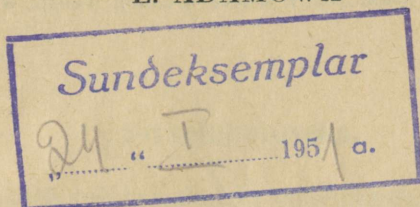
V KLASSILE

EESTI RIIKLIK KIRJASTUS
TALLINN 1950

ARH

A-18756

M. PETRENKO, M. JASTRŽEMBSKAJA,
E. ADAMOWA



SAKSA KEELE ÕPIK

V KLASSILE

UDOVIIHRA



EESTI RIIKLIK KIRJASTUS
TALLINN 1950

Originaali tiitel:

M. M. Петренко, M. B. Ястржембская при участии E. H. Адамовой. Deutsch.
Учебник немецкого языка для V класса средней школы. Учпедгиз — 1950.

Kinnitatud Eesti NSV Haridusministeeriumi poolt
28. septembril 1950. a.

2

Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu

16759

ARHIIVKOGU

Sissejuhatuseks.

Õpik koosneb eelkursusest ja põhikursusest, tunnis tarvisminevate väljendite kogust, luuletustest ja tekstidest iseseisvaks lugemiseks, grammatilisest lisast ning sõnastikkudest (paladejärgne sõnastik, nii eel- kui ka põhikursuse jaoks, lisa sõnastik ja tähestikuline sõnastik). Õpiku lõpuosas on lisatud aasta näidisplaan materjali tundidele jaotusega.

Eelkursus koosneb 19 paragrahvist ja on arvestatud 30 tunnile. Eelkursuse lõppu on paigutatud harjutused iga paragrahvi jaoks.

Materjali jaotuse näidisplaanis antud häälikute transkriptsioon on mõeldud ainult õpetajale.

Põhikursus sisaldab 36 paragrahvi, neist §§ 1, 5 ja 27 koosnevad kahest osast, A ja B. § 1-A annab uue grammatilise reegli, § 1-B kinnistab seda reeglit uue sõnavara abil.

§ 5-A ja § 5-B kinnistavad verbi pööramist preesensis erineval sõnavaralisel materjalil.

§ 27-A käsitleb nimisõnade käänamist mitmuses eranditult tuttava sõnavara põhjal, § 27-B kinnistab sama grammatilist materjali uue sõnavara abil.

Põhikursuse igale paragrahvile on lisatud harjutused, vastavalt tundide arvule, mis on ette nähtud paragrahvi läbitöötamiseks. Osa harjutusi töötatakse läbi klassis, kirjalikud harjutused kasutatakse ära koduse ülesandena.

Õpiku sõnavara koosneb 442 sõnast, millest 395 peavad olema omandatud produktiivselt (aktiivselt); ülejäänud, tähestikulises sõnastikus tähekesega märgitud sõnad, võivad olla omandatud retseptiivselt (passiivselt).

Kõik eelkursuses antud sõnad esinevad ka põhikursuses ning on tema sõnavaraliseks baasiks.

Nii eelkursuse kui ka põhikursuse paladejärgsesse sõnas-tikku on paigutatud need grammatilised reeglid, mida peab läbi võtma antud paragrahvis.

Grammatilises lisas on süstematiseeritud süntaksi ja morfoloogia reeglid ning antud harjutused nende läbitöötamiseks.

Metoodilisi juhendeid.

Eelkursus.

Häälikud esitatakse eelkursuses raskuste järk-järgulise kasvamise printsiibil. Häälendamise, lugemise, kirja- ja kõne-õskuse harjumusi omandatakse rangelt piiratud leksika ja mõningate keeleõskuse arendamisel vältimatute grammatiliste konstruktsioonide varal.

Eelkursuse eesmärgiks ei ole ainult õige hääldamise, vaid ka õige rõhu ja osalt intonatsiooni seadmine.

Eelkursus peab olema kõikide järgnevate õppeaastate tugevaks baasiks. Selleks tuleb iga uut häälikut esitada algul suuliselt ja alles põhjaliku kinnistamise järel tutvustada õpilastele selle hääliku graafilist kuju.

Toome järgnevalt näiteks uute häälikute esitamise ja kinnistamise läbiviimise skeemi (nr. 1 ja nr. 12).

Nr. 1. Sissejuhatava vestluse järel teemal: „Võõrkeele õppimise tähtsusest” tuleb juhtida õpilaste tähelepanu saksa keele omapärasustele ja toonitada õige hääldamise tähtsust. Siin tuleb kõigepealt juhtida tähelepanu saksa keelt iseloomustavale häälikute pikkusele ja lühidusele. Tuleb märkida, et hääliku pikkusest või lühidusest tihti sõltub sõna tähendus: Staat — Stadt; Ofen — offen; Beet — Bett; fühlen — füllen; kam — Kamm jne.

Edasi asub õpetaja materjali läbitöötamisele. Soovitatav on valmistada suuri pilte samadele teemadele, mis esinevad õpiku piltideski. Õpetaja näitab pilti nr. 1 ja ise hääldab korduvalt sõna **der Mann**.

Edasi järgneb selle sõna häälikute täpne analüüs, kusjuures õpilastele selgitatakse keeleorganite seisundit iga hääliku hääldamisel.

Pärast häälikute analüüsi õpetaja hääldab õpitavat sõna ja õpilased kordavad seda. Sõna korratakse algul kooris, siis individuaalselt, otsekohe parandades ja seletades tehtud vigu.

Samuti töötatakse läbi ka teine sõnade paar. Paremaks kinnistamiseks on soovitatav hiljem võtta kõik 4 sõna segamini, näidates üht või teist pilti ja taotelles nende sõnade meespidamist ning õiget hääldamist.

Alles pärast sellist hoolsat treeningut võib asuda lugemisele ja kirjutamisele.

Kirjutanud sõna tahvlile, teeb õpetaja häälikute ja tähtede analüüsi, juhtides õpilaste tähelepanu erinevustele hääliku ja tähe vahel. Õpetaja kaasabil tulevad õpilased järeldusele, et sama täht võib märkida vältuselt erinevaid häälikuid, näit. sõnades **der Mann** ja **der Knābe**, kus lühike ja pikk häälik märgitakse sama tähega „a”.

Pärast selliselt toimunud analüüsi kirjutavad õpilased õpitud sõnad vihikutesse.

Neid eelkursuse sõnu, milledes esineb uusi häälikuid ja tähti, tuleb harjutada klassis senikaua, kuni kõik õpilased nad täielikult on omandanud.

Nr. 12. Ich-Laut sõnades **das Mädchen, rechts, lustig, ich**.

Häälikut käsitletakse eraldi, tutvustades õpilasi selle õige artikuleerimisega. Selleks nimetatakse teisi sõnu selle häälikuga, kusjuures õpilased kordavad iga sõna õpetaja järel. Sõnad võib võtta õpikust pealkirja alt „Lugeda”.

Alles uue hääliku sellise hoolsa trennimise järel võib asuda uute sõnade esitamisele.

Sõna kinnistamine viiakse läbi küsimuste abil, kasutades selleks varem õpitud sõnavara.

Küsimused koostatakse järgnevalt:

1. Sõna käsitledava häälikuga esineb õpetaja küsimuses, näit.: das Mädchen. Ist das Mädchen dort? Ist das Mädchen groß? Wie ist das Mädchen?

2. Sõna esineb küsimuses, kuid küsimuse konstruktsioon on keerulisem, näit.: Lernen der Knabe und das Mädchen?

3. Küsimus ei sisalda tarvilist sõna, näit.: Wer ist groß? Wer ist dort?

Pärast sellist uute sõnade läbitöötamist ning reeglite omandamist võib asuda teksti lugemisele. Esiteks loeb õpetaja, siis õpilased.

Eelkursus hõlmab neid grammatilisi nähteid ning reegleid, mis on vältimatud küsimus-vastuste süsteemi mõistmiseks. Sõnavara omandamisel on küsimus-vastuste süsteemil suur tähtsus.

Üleminek grammatika retseptiivselt omandamiselt selle produktiivsele rakendamisele toimub järk-järgult.

Eelkursuse harjutused hõlmavad tähtede kirjutamist, ortograafiat, foneetikat, keeleoskuse arendamist ja grammatiliste vormide kinnistamist. Neid harjutusi võib läbi töötada klassis ja kasutada koduste ülesannetena.

Põhikursus.

Õige hääldamise harjumuste arendamine ei tohi nõrgeneda põhikursusegi läbivõtmise ajal. Selleks antakse põhikursuse osas rida harjutusi varem õpitud foneetilistele reeglitele pealkirja all „Lugeda”, mis on mõeldud õpilaste iseseisvaks lugemiseks. Neid harjutusi võib kasutada samuti ortograafia harjutustena.

Kuigi põhikursuses puuduvad tekstidel rõhumärgid, tuleb jätkata tööd õige rõhutamise alal ka siin.

Õige artikulatsiooni kinnistamiseks tuleb kogu I poolaasta vältel kasutada poolvaljut kooris lugemist.

Uue teksti läbitöötamisel õpilased ise tõlgivad selle emakeelde. Õpilaste teadmiste kontrollimisel tõlgitakse vaid üksikuid lauseid ja sõnu (pärast katkendi lugemist).

Suurt tähelepanu tuleb osutada keeleoskuse arendamisele. Sel eesmärgil on antud järgnev raskuste järk-järgulise kasvamise printsiibil loodud harjutuste süsteem.

1. Pildil esinevate esemete nimetamine.
2. Vastused küsimustele teksti ja pildi kohta.
3. Puuduvate sõnade asendamine.
4. Lausete koostamine antud sõnadest.
5. Küsimuste esitamine teatava lauseliikme kohta.
6. Vastused küsimustele nende (vaikse) lugemise järgi.
7. Küsimuste koostamine ja nendele vastamine.
8. Küsimuste ja vastuste koostamine piltide kohta.
9. Pildi teema kordamine küsimustele vastamise abil.
10. Jutustamine pildi järgi.

Osa neid harjutusi võib läbi viia kirjalikult.

Põhikursuse grammatilised harjutused on antud kindlas järjekorras, nimelt raskuste järk-järgulise kasvamise printsiibil. Nad sisaldavad peale uue ka varem kinnistatud materjali. Seepärast on soovitatav läbi võtta need harjutused õpikus ettenähtud järjekorras.

Õpik tuleb õppeaasta vältel läbi töötada.

Õppeaasta jooksul on V klassis umbes 116 tundi võõrkeelt.

Juurdelisatud plaani järgi jääb igal veerandil tunde üle. Neid tunde tuleb kasutada kõnelemisoscuse arendamiseks, kontrolltöödeks ja nende analüüsimiseks, luuletuste õppimiseks ning iseseisva lektüüri kontrollimiseks.

Luuletusi ei ole jagatud veeranditele, vaid nad on antud õpiku lõpus, selleks et õpetaja võiks ise valida sobiva luuletuse. Luuletusi õpitakse pähe alles pärast hoolsat läbitöötamist klassis.

Õpiku lõpuossa on lisatud tekste iseseisvaks lektüüriks, mida võib üles anda õpilastele III veerandist alates. Nende tekstide lugemiseks pole plaanis tunde märgitud. Õpilastele tehakse ülesandeks lugeda ning tõlkida tekst teatud tähtjaks. Selle töö nad sooritavad kodus täiesti iseseisvalt, tähtja möödumisel aga õpetaja kontrollib nende töö tulemusi.

Autorid tänavad siiralt kõiki metoodikuid ning pedagooge, kes neid abistasid nõuannetega ja kriitikaga õpiku ümber-töötamisel.

M. Petrenko ja M. Jastržembskaja.

EELKURSUS

Nummer 1

ā

ā



Der Mann



Der Knabe



Der Affe



Der Rabe

Der Mann

Der Knabe

Der Rabe

Der Affe

Kui rõhuline silp lõpeb täishäälikuga, siis see täishäälik on pikk.

Kui rõhulisele täishäälikule järgneb kahe tähega kirjutatud kaashäälik, siis see täishäälik on lühike.

Lühikest täishäälikut
märgitakse järgmiselt: —

der Mann

der Äffe

Änna

Pikka täishäälikut
märgitakse järgmiselt: —

der Knäbe

der Rābe

Māra

Kiri:

Der Mann. Dd, Ee, Rr, Mm, Aa, Nn

Der Knabe. Kk, Bb

Der Affe. Ff

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff					Kk		Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn				Rr								



Der Mann und der Knabe

Der Rabe und ...

'Da ist der 'Mann. Der 'Mann ist 'alt. Da ist der 'Knabe. Der 'Mann und der 'Knabe sind 'da.

'Da ist der 'Affe. 'Da ist der 'Rabe. Der 'Rabe und der 'Affe sind 'da.

Ist der 'Mann 'alt?

Ist der 'Affe 'alt?

Ist der 'Rabe 'alt?

Sind der 'Rabe und der 'Affe 'alt?

Sind der 'Mann und der 'Knabe 'da?

Der 'Mann ist 'alt.

Der 'Affe ist ...

Der 'Rabe ist ...

Der 'Rabe und der 'Affe sind 'alt.

Der 'Mann und der 'Knabe sind ...

Kiri:

Der Rabe und der Affe. U u

Der Mann ist alt. Ti, Ps, Tt, Ll

Rõhu- ja lugemisreeglid:

1. Saksa keeles langeb rõhk tavaliselt tüvele, s. o. esimesele silbile.

Artiklile, sõnadele *ist* ja *sind* ning sidesõnale ei lange rõhk kunagi.

Rõhku märgitakse kaldkriipsuga rõhulisest silbist vasakul.

Näit.:

Der 'Mann ist 'alt.

Da sind der 'Mann und der 'Knabe.

2. Helilised kaashäälikud hääldatakse sõna lõpul helitutena.

Näit.:

und — **d** on helitu häälik

sind — **d** on helitu häälik

3. Täht on hääliku graafiline kuju.

Tähti loetakse; häälikuid hääldatakse.

Ühe tähega võib märkida mitmesuguseid häälikuid.

Näit.:

a $\left\{ \begin{array}{l} \text{der Mann — lühike häälik} \\ \text{der Knabe — pikk häälik} \end{array} \right.$

e — der Knabe — lühike, rõhuta
 e — der Knabe — pikk, kinnine

d — der Mann — heliline
 d — sind — helitu

s — sind — heliline
 s — ist — helitu

Täht s märgib helilist häälikut, kui ta seisab täis-
 hääliku ees.

Täht s märgib helitut häälikut, kui ta seisab kaas-
 hääliku ees.

Lugeda:

Lühike täishäälik

Kammer

Mantel

dann

Pikk täishäälik

kāmen

mālen

āber

Tähestik

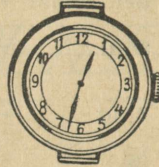
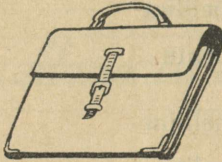
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff			Ii		Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn				Rr	Ss	Tt	Uu					

Nummer 3

ü

ū

ie



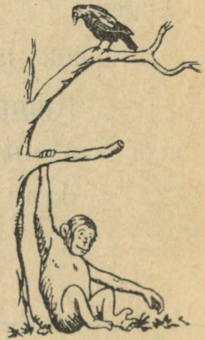
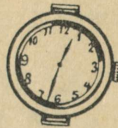
Der
Gummi

Die Mappe

Die Uhr
ist rund

Die Fahne

Nimetada piltidel kujutatud esemeid:
Lühike täishäälik. Pikk täishäälik. Pikk ja lühike täishäälik.



'Da ist der 'Gummi. 'Da ist die 'Mappe. 'Da sind
der 'Gummi und die 'Mappe. 'Da ist der 'Mann. 'Da
ist die 'Uhr. 'Da sind der 'Mann und die 'Uhr. Der
'Mann ist 'alt. Die 'Uhr ist 'rund.

'Da ist der 'Knabe. 'Da ist die 'Fahne. 'Da sind
der 'Knabe und die 'Fahne.

Ist der 'Mann 'alt?

Der 'Mann ist 'alt.

Ist die 'Uhr 'rund?

Die 'Uhr

Sind der 'Affe und der
'Rabe 'da?

Der 'Rabe und der 'Affe
sind 'da.

Kiri:

Der Gummi und die Mappe. G g, P p

Die Uhr ist rund. H h

Lugemisreeglid:

1. Tähtühend **ie** loetakse pika **i**-na (e näitab siin vaid **i** pikkust).

2. Täht **h** vokaali järel näitab selle vokaali pikkust (**h** jääb häälendamata).

Lugeda:

Lühike.

Pikk.

Pikk.

die Mütter

der Täg

die Ühr

die Nummer

frāgen

nāh

der Gärten

trāgen

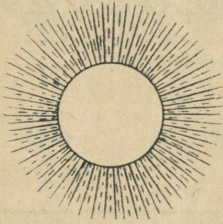
fāhren

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	li		Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn		Pp		Rr	Ss	Tt	Uu					

ō

ō Ja, ja



Die Sonne



Der Mohn



Der Rabe ist oben
Der Knabe ist unten



Der Affe ist oben
Der Mann ist unten

Der 'Rabe ist 'oben. Der 'Affe ist 'oben. 'Wo sind der 'Rabe und der 'Affe? Der 'Rabe und der 'Affe sind 'oben.

'Wo ist der 'Knabe? Der 'Knabe ist 'unten. 'Wo ist der 'Mann? Der 'Mann ist 'unten. 'Wo sind der 'Mann und der 'Knabe? Der 'Mann und der 'Knabe sind 'unten.

'Wo ist die 'Fahne? Die 'Fahne ist 'oben. Die 'Fahne ist 'rot. 'Wo ist der 'Mohn? Der 'Mohn ist 'dort. Der 'Mohn ist 'rot.

'Wo ist die 'Sonne? Die 'Sonne ist 'oben.

Fragen

Antworten

Ist die 'Fahne 'rot?

'Ja, die 'Fahne ist 'rot.

Ist der 'Knabe 'dort?

'Ja, der 'Knabe... ..

Sind die 'Mappe und der 'Gummi 'dort?

'Ja, die 'Mappe und der 'Gummi sind 'dort.

Sind der 'Rabe und der 'Affe 'oben?

'Ja, der 'Rabe und der 'Affe... ..

'Wo ist der 'Rabe?

Der 'Rabe ist 'oben.

'Wo ist der 'Affe?

.....

'Wo sind der 'Rabe und der 'Affe?

.....

Kiri:

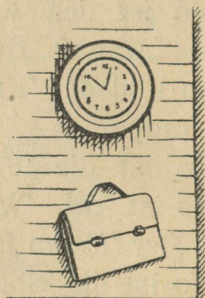
Wo ist die Sonne? W w, O o

Ist der Mohn rot? Ja. J j

Oben oder unten?



Wo ist der Rabe?
Wo ist der Affe?



Wo ist die Uhr?
Wo ist die Mappe?

Lugemisreegel:

Kui sõna algab täishäälikuga, siis seda täishäälikut hääldatakse eriti tugevasti (Knacklaut), s. t. sõna ei tohi liita eelmisega.

Näit.:

Der 'Affe 'ist 'alt.

Wo 'ist 'Anna?

Lugeda:

der Ōfen, öffen, frāgen, trāgen, kōmmen.

Helitu vōi heliline s:

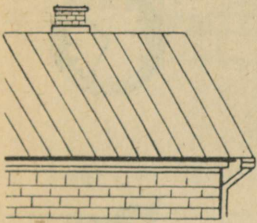
die Post, sagen, der Sommer, der Gast, die Sonne,
der Sohn.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp		Rr	Ss	Tt	Uu		Ww			

Nummer 5

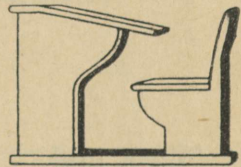
au	ch
----	----



Das Dach



Das Buch



Die Bank

Der 'Gummi ist 'grau. Das 'Buch ist auch 'grau.
 Das 'Buch und der 'Gummi sind 'grau. Das 'Dach
 ist 'rot. Die 'Fahne ist auch 'rot. Das 'Dach und die
 'Fahne sind 'rot. Die 'Mappe ist 'dort. Die 'Bank ist
 auch 'dort. Die 'Mappe und die 'Bank sind 'dort.

'Wo ist die 'Uhr? Die 'Uhr ist 'oben. 'Wo ist die
'Bank? Die 'Bank ist 'unten. Die 'Bank ist 'braun.

'Ira und 'Ada sind 'dort. 'Ira und 'Ada 'malen. Sie
'malen die 'Fahne.

Lõpetada laused jooniste järgi:

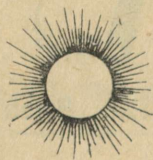
'Ira und 'Ada 'malen



'Anna und 'Ilse 'malen



'Mark und
'Hans 'malen



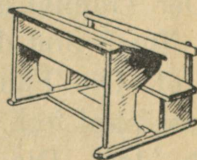
und



'Inna und
'Aime 'malen



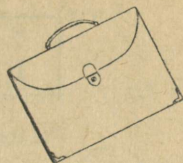
und



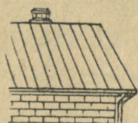
'Helle und
'Ida 'malen



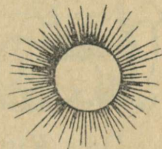
und



'Aino und
'Linda 'malen



und



Kiri:

Das Buch ist grau. C c

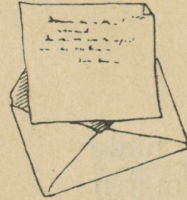
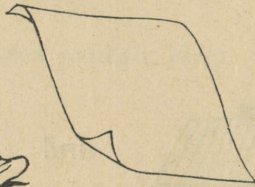
Lugemisreegleid:

1. Kaksiktäishäälik **au** hääldatakse [a^o].
2. Uhte häälikut võib tähistada erinevate tähtedega.

Näit.: dort > helitu häälik
 sind >

Lugeda:

die Wacht, die Nacht, nah, die Sache, kaufen, das
Auto, das Jahr.



7

Das Kind

Das Papier

Der Brief

sieben

Es ist 'sieben 'Uhr. Das 'Zimmer ist 'warm. Die 'Uhr ist 'oben. Die 'Uhr ist 'braun. Das 'Kind und der 'Mann sind 'dort. Sie 'malen. Sie 'malen die 'Fahne. 'Wie ist die 'Fahne? Die 'Fahne ist 'rot.

Kind: 'Wo sind das Pa'pier und der 'Brief, Pa'pa?

Pa'pa: Das Pa'pier und der 'Brief sind 'dort.

Kind: 'Wie ist das Pa'pier, Pa'pa?

Pa'pa: Das Pa'pier ist 'grau.

Kind: 'Wie ist der 'Brief?

Pa'pa: Der 'Brief ist 'kurz.

Fragen

Antworten

'Wo ist die 'Uhr?

Die 'Uhr... ..

'Wie ist die 'Uhr?

.....

'Wo sind der 'Mann und das 'Kind?

Der 'Mann und das 'Kind

.....

'Wo sind der 'Brief und das Pa'pier?

.....

Esitada küsimusi:

Das 'Dach ist 'rot. Ist das 'Dach 'rot?
 Der 'Brief ist 'kurz. :
 Der 'Mann und das 'Kind Sind der 'Mann und das
 sind 'dort. 'Kind 'dort?
 Die 'Uhr und die 'Fahne
 sind 'oben.

Kiri:

Der Brief ist kurz. Z x

Rõhu- ja intonatsioonireegleid:

1. Jutustavas lauses langeb pearõhk öeldisele, kõrvalrõhk alusele, kui seda väljendatakse nimisõnaga. Asesõnaga väljendatud alus on alati rõhuta. Näit.: 'Ada und 'Mara 'malen. Sie 'malen.
2. *ist* ja *sind* on alati rõhuta.

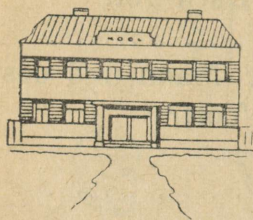
Lugeda:

bitten, bieten, der Flieger, der Riese, immer, der Pionier, die Ziege, der Igel, bitte, nimm; krank, die Bank, danke, der Punkt, der Onkel.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp		Rr	Ss	Tt	Uu		Ww			Zz

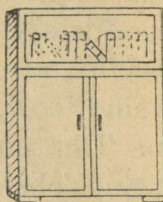
Nummer 7



Die Schule



Der Tisch



Der Schrank

Die Schule

Die 'Schule ist 'dort. Die 'Schule ist 'grau, und das 'Dach ist 'rot. Die 'Schule ist 'warm. Der 'Tisch, der 'Schrank und die 'Bank sind 'dort. 'Wie ist der 'Tisch? Der 'Tisch ist 'schwarz. 'Wie ist der 'Schrank? Der 'Schrank ist 'braun und 'schmal. 'Wie ist die 'Bank? Die 'Bank ist 'braun und 'schwarz, die 'Bank ist auch 'schmal.

'Kalju und 'Arno 'sitzen 'dort. Sie 'malen. 'Wie 'malen sie? Sie 'malen 'gut. 'Malen sie die 'Fahne? Ja, sie 'malen die 'Fahne. 'Wie ist die 'Fahne? Die 'Fahne ist 'rot.

Esitada küsimusi:

Das 'Zimmer ist 'oben.

'Wo ist

Der 'Mann und der 'Knabe sind 'dort.

'Wo sind

Das Pa'pier ist 'grau.

'Wie ist

Der 'Schrank und der 'Tisch sind 'schwarz.

'Wie sind

'Arno und 'Otto 'malen 'gut.

'Wie 'malen . . .

Vastata küsimustele jooniste järgi:

Fragen

Antworten

Wie ist ...



?

Der 'Tisch ist 'schwarz.

.....



?

.....



?

.....



?

.....



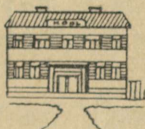
?

.....



?

.....



?

.....



?

.....



?

.....



?

Kiri:

Die Uhr, das Buch, die Schule

Lugemis-, intonatsiooni- ja rõhureegleid:

1. Tähtühendiga **sch** märgitakse häälikut [š].
2. Küsiva sõna abil väljendatud küsilause omab jutustava lause intonatsiooni. Pearõhk langeb küsivale sõnale.

Näit: 'Wie ist der 'Tisch?

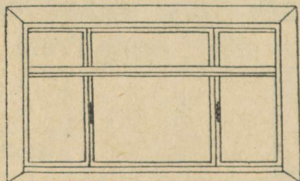
Lugeda:

der Tisch, der Fisch, die Bahn, der Bach, das Buch, der Busch, die Schnur, schon.

Nummer 8

ě

ē



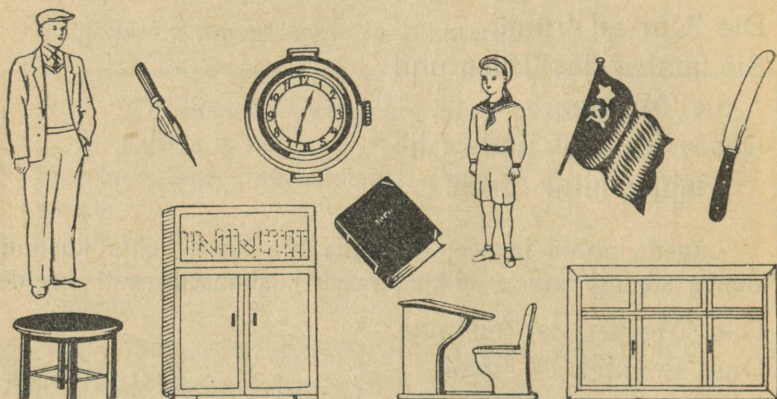
Das Messer Das Fenster ist groß Die Feder Die Beere

Das 'Fenster. Das 'Messer. Die 'Feder. Die 'Beere.
Das 'Fenster ist 'groß. Die 'Feder ist 'grau.
Das 'Messer ist 'schmal. Die 'Beere ist 'rot.
'Peter und 'Paul 'sitzen. Sie'malen. Sie'malen'gut.

Moodustada lauseid antud jooniste ja sõnade abil:

dort, kurz, schmal, rot, oben, groß, unten, braun, schwarz, alt, da.

Näit.: Der Knabe ist dort.



Kahe tähega märgitavat täishäälikut hääldatakse nagu üht pikka täishäälikut.

Lugemisreeglid:

1. Täishäälik on **ss** ees alati lühike, näit. das Messer.
2. Tähega **ß** märgitakse alati helitut häälikut. Tähele **B** eelnev täishäälik on enamasti pikk, näit. groß.
3. Täishäälik, millele järgneb **tz**, on lühike, näit. sitzen.
4. Kahe tähega märgitud täishäälik hääldatakse pikalt. Näit. die Beere, der Saal, das Boot.

Lugeda:

die Armee, das Meer, der Tee, das Boot, der Saal, das Paar. Das Wasser, die Tasse, das Gras, essen, die Rose, aus, außer. Der Esel, sehr, fehlen, das Meter, mehr. Wenn — wen, denn — den.

ei



Die Kreide
ist weiß.

1 eins, 2 zwei, 3 drei



Der Lehrer und
der Knabe schrei-
ben.



Hilja und Olga
schreiben.



Der Lehrer
schreibt.

8 acht

10 zehn

'Arno, 'Kaljo, 'Karl, 'Peter, 'Otto und 'Paul sind
Pio'niere. Sie 'lernen 'gut. 'Dort ist die 'Schule.
Die 'Schule ist 'groß. Die 'Schule ist 'warm. 'Hillar,
'Lembit, 'Peter, 'Ilmar und 'Ants sind 'dort. 'Alle
sind 'dort. 'Alle 'arbeiten. 'Alle 'arbeiten 'gut. Der

'Lehrer und 'Ilmar 'schreiben an die 'Tafel. Die 'Tafel ist 'schwarz. Die 'Kreide ist 'weiß. Der 'Lehrer 'schreibt: 'eins und 'zwei ist 'drei.

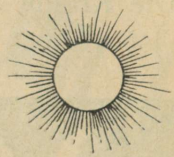
'Ilmar 'schreibt: $1 + 2 = 3$

Wir 'schreiben auch. Wir 'schreiben 'gut. Wir 'malen auch 'gut.

'Peter 'malt



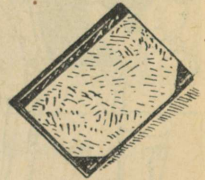
'Paul 'malt



'Arno 'malt



'Karl 'malt



Kiri:

Der Lehrer und der Knabe. Le

$$1 + 1 = 2$$

'eins und 'eins ist 'zwei

$$2 + 1 = 3$$

'zwei und 'eins ist 'drei

$$3 + 3 + 1 = 7$$

'drei und 'drei und 'eins ist 'sieben

$$2 + 8 = 10$$

'zwei und 'acht ist 'zehn

Lugeda: $1 + 2 = 3$; $1 + 1 + 1 = 3$; $2 + 2 + 3 = 7$.

Lugemisregel:

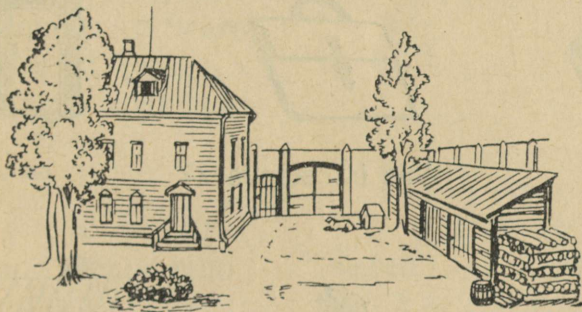
Tähtühend ei tähistab häälikut [æ].

Lugeda:

zeigen, weisen, weißen, der Weizen, reisen, reiben, reizen;

das Leben, das Leder, leer, legen, lesen.

Nummer 10



Das 'Haus ist 'hoch. Das 'Haus ist 'grau. 'Was ist 'rot? Das 'Dach ist 'rot. Zehn 'Fenster sind 'oben. Acht 'Fenster sind 'unten. Der 'Hof ist 'groß.

'Wer 'sitzt 'dort? 'Dort 'sitzt 'Paul. 'Peter 'sitzt auch 'hier. Sie 'lesen. Dort 'laufen 'Ilmar und 'Karl.

Esitada küsimusi aluse kohta küsiva sõna *was* abil:

Der 'Hof ist 'groß.

'Was ist 'groß?

Das 'Haus ist 'hoch.

.....

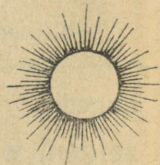
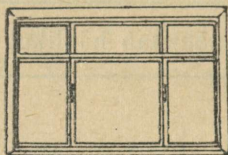
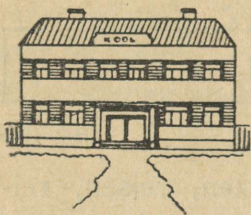
Der 'Schrank ist 'hier.

.....

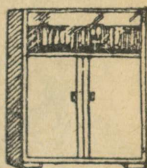
Die 'Schule ist 'oben.

.....

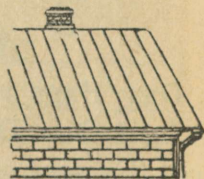
Vastata küsimustele jooniste järgi:



'Was ist 'groß?



'Was ist 'schwarz?



'Was ist 'rot?



'Was ist 'schmal?



Esitada küsimusi aluse kohta küsiva sõna *wer* abil:

Der 'Lehrer ist 'hier.	'Wer ist 'hier?
'Ilmar ist 'dort.	.....
'Der Knabe 'sitzt 'hier.	.....
'Peter 'schreibt 'gut.	.....
'Karl 'malt die 'Fahne.	.....

Wer oder was?

Das 'Haus ist 'groß.	.....
Der 'Lehrer ist 'hier.	.....
Der 'Lehrer 'schreibt.	.....
Das 'Zimmer ist 'warm.	.....
Der 'Hof ist 'groß.	.....
Der 'Knabe sitzt 'dort.	.....

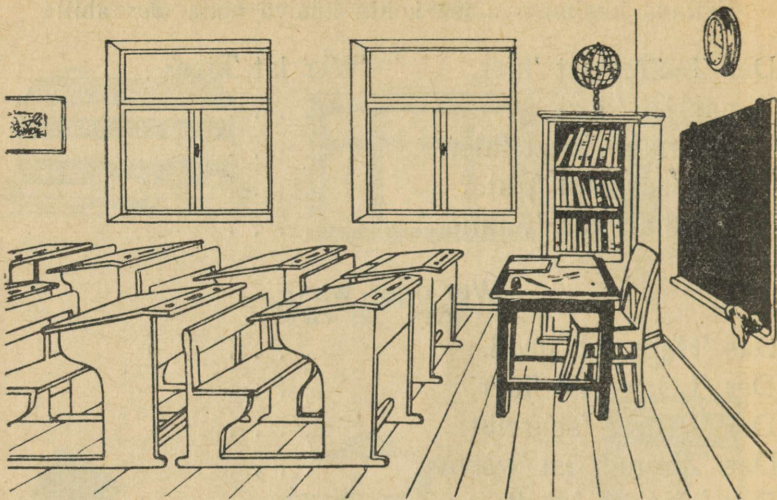
Lugeda:

$2 + 8 = 10$	$7 + 1 + 2 = 10$
zwei und acht ist zehn	sieben ist zehn
$2 + 3 + 1 + 2 = 8$	$2 + 3 + 2 + 3 = 10$
$3 + 3 + 2 + 2 = 10$	$2 + 3 + 3 = 8$
$3 + 3 + 1 = 7$	$2 + 3 + 2 = 7$

Nummer 11

Die Klasse

Wir 'laufen auf die 'Straße. Wir 'kommen in die 'Schule. 'Oben ist die 'Klasse. Die 'Klasse ist 'groß, 'hell und 'warm. Dort ist die 'Tafel. Die 'Tafel ist 'schwarz. Hier 'liegt die 'Kreide. Die 'Kreide ist



'weiß. Hier 'stehen der 'Tisch und der 'Stuhl. Der 'Stuhl ist 'klein. Der 'Tisch ist auch 'klein. Dar'auf 'liegt das 'Buch. Das 'Heft 'liegt auch 'hier. Das 'Heft ist 'blau.

Kirjeldada, mida teevad lapsed joonistel!



Hilja und Olga
schreiben.



.....
.....



.....

.....



.....

.....

Lugeda ja leida alus ja öeldis:

Otsene sõnade järjekord.

Pöördne sõnade järjekord.

Wir 'laufen auf die
'Straße.

Auf die 'Straße 'laufen
wir.

'Peter und 'Arno 'malen
die 'Fahne.

Die 'Fahne 'malen 'Peter
und 'Arno.

Die 'Kreide 'liegt 'hier.

'Hier 'liegt die 'Kreide.

Das 'Heft und das 'Buch
'liegen 'dort.

Dort 'liegen das 'Buch
und das 'Heft.

Lugemis-, rõhu- ja intonatsioonireegleid:

1. Tähega **s t** ees tüve algul märgitakse häälikut **š**, näit. sõnades: **die Straße, der Stuhl.**

2. Laiendatud lihtlauses otsese sõnade järjekorra puhul pearõhk asub enamasti teisejärgulisel lauseliikmel. Alusel ja öeldisel asub nõrgem rõhk. Asesõnaga väljendatud alus on alati rõhuta.

Näit.: 'Peter und 'Paul 'laufen in die "Schule.

3. Pöördse sõnade järjekorra puhul pearõhk langeb enamasti esimesele lauseliikmele.

Näit.: In die "Schule 'laufen wir.

Wir "laufen in die 'Schule.

Nummer 12

ich, ä

links ← ————— → rechts



Der Knabe und das
Mädchen gehen.



Der Hund und der
Hase laufen.

Links gehen Hillar und
Maret. Der Knabe und
das Mädchen sind lustig.
Der Knabe und das
Mädchen gehen nach
Hause. Ich gehe auch
nach Hause. Ich lese
hier. Ich schreibe hier.
Ich zähle hier. Ich arbeite
fleißig.

Rechts laufen der Hund
und der Hase. Der Hund
ist groß. Der Hase ist
klein. Der Hund ist
braun. Der Hase ist weiß.
Sie laufen schnell.

Ainsuse ja mitmuse 1-ne pööre:

Ich 'lern-e	Ich 'arbeit-	Wir 'lern-en	Wir 'arbeit-
Ich 'schreib-e	Ich ...	Wir 'schreib-en	Wir ...
Ich 'lieg-	Ich ...	Wir 'lieg...	Wir ...
Ich 'lauf-	Ich ...	Wir 'lauf...	Wir ...



Ilmar und
Hillar gehen.



.....
.....



Der Hund und
der Knabe . . .

.
.

Asetada lauseisse puuduvad sõnad:

Wer — kes?	Wir — meie	Wie — kuidas?
Wer ist lustig?	Wir schreiben	Wie ist der Hase?
— ist hier?	— zählen	— ist das Mädchen?
— ist rechts?	— lesen	— ist der Hund?
— ist links?	— gehen	— ist das Haus?

Wer, wir oder **wie?**

- ist da? — ist die Blume? — arbeiten. — ist der Brief?
- laufen. — ist alt? — ist grau? — liegen. — ist der Hof?
- ist unten?

Lugemisreeglid:

Tähte g hääldatakse pärast tähte i sõna lõpus h-na.

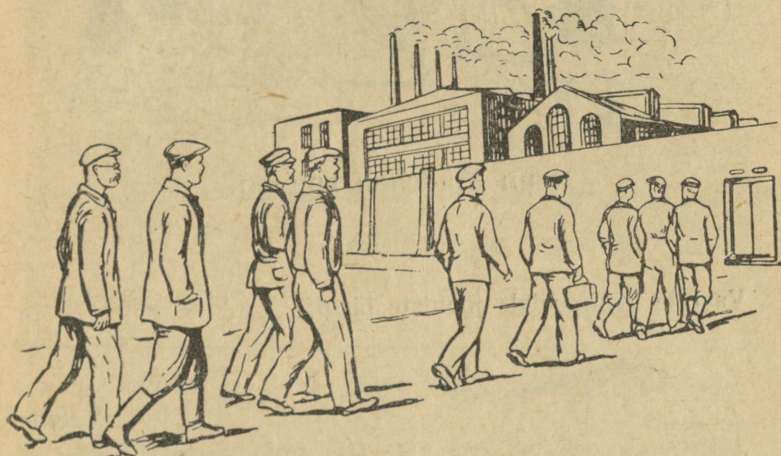
Lugeda:

ich, mich, dich, nicht, nichts, rechts, schlecht
die Dächer, gleich, reich
lustig, richtig, das Mädchen

9 neun

11
elf

eu, tsch



9 Arbeiter gehen in die Fabrik.

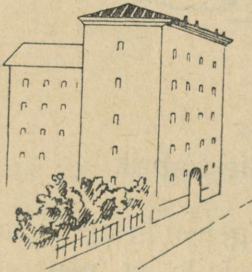
Der 'Lehrer und 11 'Mädchen 'gehen in die 'Schule. Die 'Schule ist 'nicht alt. Die 'Schule ist 'neu. Der 'Knabe und das 'Mädchen 'lernen 'heute 'Deutsch. Sie 'sprechen 'Deutsch. Ich 'lerne auch 'Deutsch. Ich 'spreche schon gut 'Deutsch.

9 'Arbeiter 'gehen in die Fa'abrik. 'Anton und 'Ilmar 'gehen heute in die Fa'abrik. Die Fa'abrik ist 'links. Die 'Schule ist 'rechts. Die Fa'abrik ist 'nicht alt. Die Fa'abrik ist neu. 'Der 'Hof ist 'nicht klein. Der 'Hof ist 'groß. Wir spielen dort.



Neun Mädchen spielen.

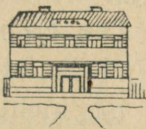
Vastata küsimustele jooniste järgi:



Was ist hoch?



Was ist nicht hoch?



Was ist neu?



Was ist nicht neu?



Wer ist klein?



Wer ist nicht klein?

Lugeda:

$$7 + 2 = 9; \quad 3 + 8 = 11; \quad 7 + 3 = 10; \quad 9 + 2 = 11$$
$$2 + 3 + 3 = 8; \quad 9 + 1 = 10; \quad 1 + 2 + 3 + 3 = 9$$

Lugemisreeglid:

1. Tähega s p ees tüve algul märgitakse häälikut [š].

2. Tähtühenditega eu ja äü märgitakse häälikut [ö].

Lugeda:

der Kasten, der Spiegel, die Kiste, die Lust, stellen, der Meister, die Speise, der Sport, der Stift.
Leute, Beute, neunzig, feucht, Feuer, Eule.

Eins, zwei, drei

'Eins, 'zwei, 'drei,
wir 'alle sind da'bei;
'eins, 'zwei, 'drei,
und du bist 'frei!

ö

tz

chs

ö

12

zwölf

6

sechs

Hier ist ein Pionierzimmer. **Das Pionierzimmer** ist nicht klein. Das Pionierzimmer ist nicht **kalt**. Das Pionierzimmer ist groß, hell und warm. Hier sitzen **zwölf** Mädchen. **Sechs** Mädchen malen. Nina malt eine Fahne. Die Fahne ist rot. Ilse malt eine Schule. Die Schule ist grau, und das Dach ist rot. Mara malt ein Haus. Das Haus ist hoch. Aino malt eine Beere. Die Beere ist rot und **schön**. Olga malt **eine Katze**. Die Katze ist grau. Die Katze ist nicht **böse**. Die Katze ist schön. Sechs Mädchen spielen Domino. Alle **hören** Radio.



Das ist ein 'Mann.
Der 'Mann ist 'alt.



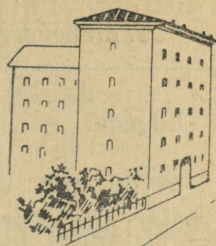
Das ist ein 'Mädchen.
Das 'Mädchen ist 'schön.



Das ist ...
... ist böse.



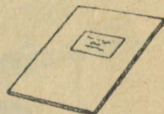
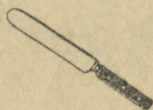
Das ist ...
... ist klein.



Das ist ...
... ist neu.

Vastata küsimustele jooniste järgi:

Was ist das?



Wer ist das?



Tähtühendiga chs märgitakse häälikut [ks].

Lugeda:

sechs, der Fuchs, waschen, wachsen, schön, die
Dörfer, die Körbe, der Löffel.

Nummer 15

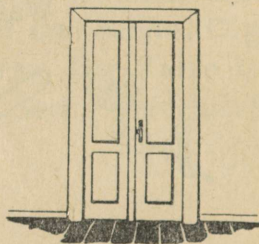
ü

ü

5 fünf



Das ist ein Schüler.



Das ist eine Tür.

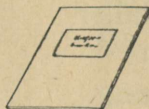
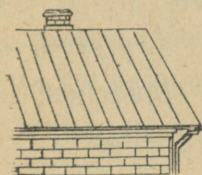
Das ist eine 'Schule. Die 'Schule ist 'neu, 'groß
und 'schön. Das 'Dach ist 'grün, die 'Tür ist 'braun.
Ein 'Mann und ein 'Schüler 'gehen in die 'Schule.
Der 'Mann ist 'alt. Der 'Schüler ist 'klein. Der 'Mann
ist 'müde, und der 'Schüler ist 'nicht 'müde. Der
'Schüler ist 'lustig.

Die 'Mappe ist 'dünn. 'Hier 'liegen nur ein 'Buch und ein 'Heft.

Das 'Buch ist 'grün, und das 'Heft ist 'blau.

Vastata küsimustele jooniste järgi:

Was ist grün? Was ist dünn? Wer ist nicht müde?



Hier schreiben
5 Mädchen.

Dort ...
5 Messer.

Lugeda:

2, 11, 7, 3, 5, 10, 6, 8, 1, 9, 12

$2 + 5 = 7$; $3 + 6 = 9$; $5 + 6 = 11$; $3 + 7 = 10$;

$5 + 1 + 2 = 8$;

$3 + 2 + 5 = 10$; $1 + 8 + 3 = 12$; $6 + 6 = 12$;

$7 + 5 = 12$

4 vier

ng



Sechs Schüler
lesen
eine Zeitung.



Vier
Mädchen
singen.

Auf dem Hof

'Hier ist ein 'Hof. Das ist ein 'Schulhof. **Viele** 'Schüler sind 'hier. 'Alle 'spielen. Sechs 'Schüler 'spielen 'Ball. Vier 'Schüler 'laufen und 'springen. Zwölf 'Schüler 'sitzen und 'singen. Dann 'gehen 'alle in das Pio'nierzimmer.

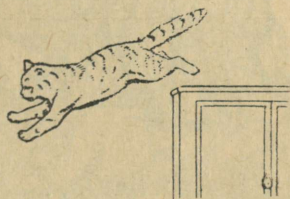
Im Pio'nierzimmer

'Alle 'arbeiten 'hier. Vier 'Schüler 'lesen eine '**Zei-**tung. Das ist eine Pio'nierzeitung. Die Pio'nierzeitung ist intere'ssant. Zwei 'Schüler 'malen eine '**Losung**. Die 'Losung ist 'nicht lang. Die 'Losung ist 'kurz, aber 'schön. Sie 'malen: „Es 'lebe unsere 'schöne '**Heimat!**“

Lugeda jooniste tekste, lisades puuduvad sõnad:



Der Knabe und
der Hund springen.



Die Katze springt.



Der Knabe
und der Hund ...



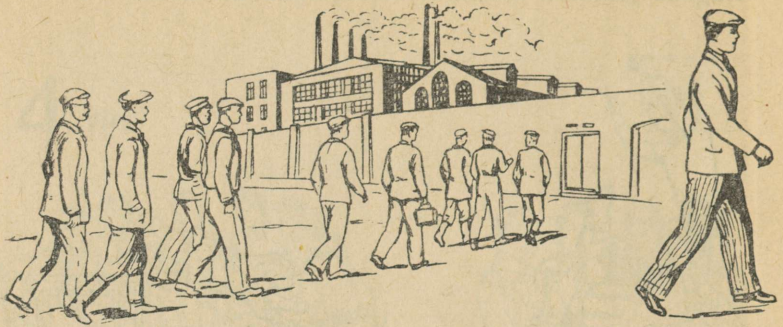
Der Knabe ...



4 Mädchen ...



Olga ...



9 Arbeiter ...

1 Arbeiter ...

Lugeda:

Hier sind 4 'Zimmer. 11 'Fenster sind 'groß. Hier
'sitzen 10 'Mädchen. 12 'Arbeiter 'gehen in die Fa-
'brik. 9 'Schüler 'gehen in die 'Schule. 3 'Lehrer
'gehen auch in die 'Schule. Hier 'liegen 5 'Messer.

Kiri:

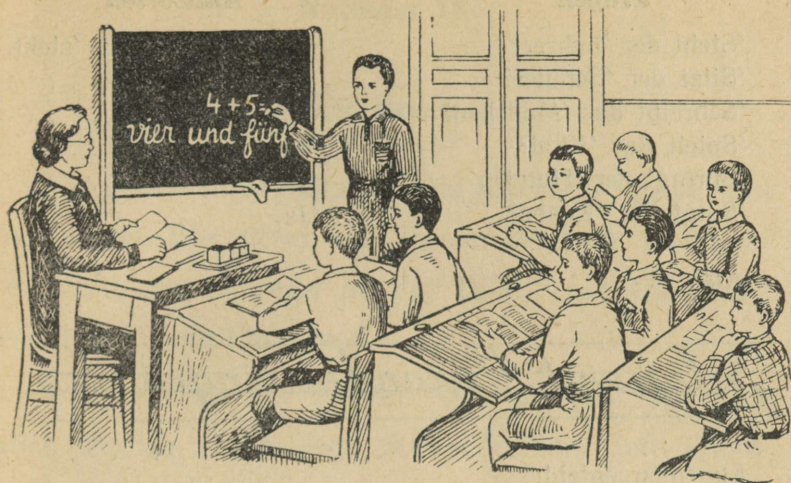
Vier Mädchen singen. Uv

Nummer 17

ju, jo, je

Wir lernen. (In der Klasse)

Die Klasse ist groß, hell und warm. **Die Decke**
ist weiß. Die Tür ist braun. Hier steht ein Tisch.
Darauf liegen ein Buch, ein Heft und ein **Bleistift**.



Das Buch ist **dick**, das Heft ist dünn. Der Bleistift ist lang. Viele Schüler sind hier. **Die Lehrerin** kommt in die Klasse. Die Lehrerin **heißt** Julia Tamm.

Lehrerin: Wer ist heute **Ordner**?

Kallas: Ich bin heute Ordner.

Lehrerin: Wer **fehlt** heute?

Kallas: Heute fehlt nur ein Schüler. Heute fehlt Lepp.

Lehrerin: **Jetzt** schreiben wir ein Diktat. Heino Laan, **komm** zur Tafel. **Nimm** die Kreide und **schreib!**

Heino Laan schreibt. Alle Schüler schreiben.

Fragen

Antworten

'Steht der 'Lehrer?	'Ja, der 'Lehrer 'steht.
'Sitzt der 'Schüler?	'Ja,
'Schreibt das 'Mädchen?	'Ja,
'Spielt das 'Kind?	'Ja,
'Springt der 'Hund?	'Ja,
'Singt der 'Knabe?	'Ja,

Kiri:

Julia und Alexander singen. Kx

Lugemisreegleid:

1. Täishäälik tähtühendi **ck** ees on lühike.
2. Tähega **x** märgitakse häälikut ks.

Lugeda:

die Decke, pflücken, die Ecke, schicken, der Sack,
jetzt, die Katze, sitzen, die Mütze, der Platz;

Max, Alexander, Alex, Marx.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp		Rr	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx		Zz

Nummer 18

Wir lernen

Wir gehen in die Klasse. Die Klasse ist groß, hell und warm. Wir sitzen und lernen Deutsch. Der Lehrer steht und schreibt an die Tafel: „ein **Quadrat**“. Wir lesen: „ein Quadrat“.

Jetzt schreibt der Lehrer: **Qu, qu**. Wir schreiben auch **Qu, qu**. Wir lesen und schreiben: „ein Quadrat“.

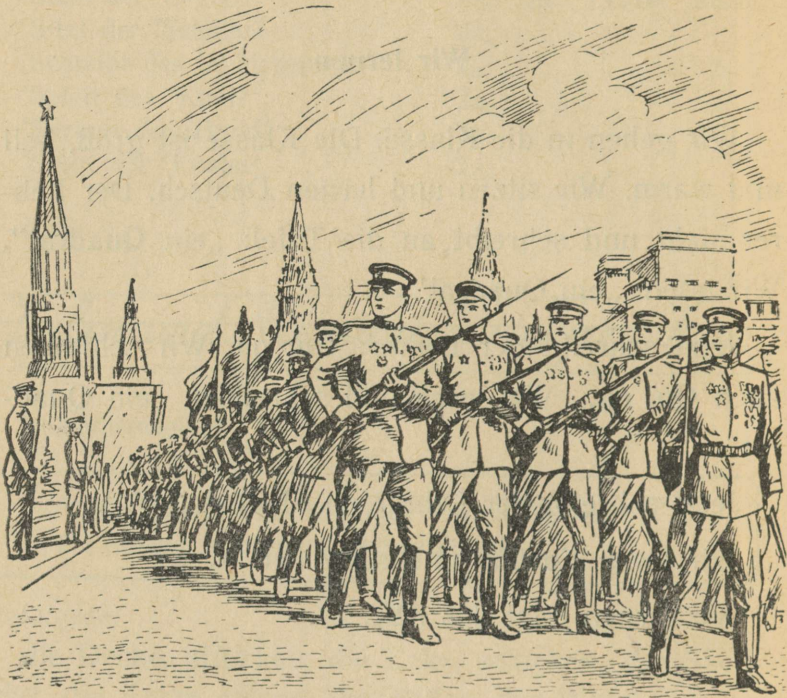
Jetzt schreibt der Lehrer an die Tafel: **Y, y**.

Wir lesen **Ypsilon** und schreiben **Y, y**.

Wir lernen jetzt das **Abc**.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz



Das 'Große Ok'toberfest

Das 'Große Ok'toberfest ist 'da!
'Heute ist das 'Fest 'aller 'Werktätigen!
Wir 'schreiben 'Losungen:
„Es 'lebe das 'Große Ok'toberfest!“
„Es 'lebe 'unsere 'große, 'schöne 'Heimat!“
„Es 'lebe unser 'Lehrer und 'Freund, der 'große
'Stalin!“

A B C

Aa	<i>A a</i>	die Arbeit
Bb	<i>B b</i>	das Buch
Cc	<i>C c</i>	der Chinese
Dd	<i>D d</i>	das Dach
Ee	<i>E e</i>	11 elf
Ff	<i>F f</i>	die Fahne
Gg	<i>G g</i>	die Gabel
Hh	<i>H h</i>	der Hase
Ii	<i>I i</i>	Ilse
Jj	<i>J j</i>	Johann
Kk	<i>K k</i>	das Kind
Ll	<i>L l</i>	der Löffel
Mm	<i>M m</i>	der Mohn

Nn	<i>N n</i>	9 neun
Oo	<i>O o</i>	Olga
Pp	<i>P p</i>	der Papa
Qq	<i>Q q</i>	das Quadrat
Rr	<i>R r</i>	der Rabe
Ssß	<i>S s ß</i>	die Sonne, groß
Tt	<i>T t</i>	die Tür
Uu	<i>U u</i>	die Uhr
Vv	<i>V v</i>	4 vier
Ww	<i>W w</i>	warm
Xx	<i>X x</i>	Xenia
Yy	<i>Y y</i>	Ypsilon
Zz	<i>Z z</i>	die Zeitung

Täishäälik on pikk:

Täis- hääli- kud	Kahe tähega kirjutatult	Kui täis- häälikule järgneb h	Kui i-le järgneb e	Kui rõhuline silp lõpeb täishäälikuga	Sageli, kui täishäälikule järgneb ainult üks kaas- häälik
<i>a(ä)</i>	der Saal	die Fahne zählen		der Knabe	der Tag
<i>e</i>	die Beere	der Lehrer		lesen	wer
<i>i</i>	—	—	der Brief spielen		wir
<i>o(ö)</i>	das Boot	der Mohn		oben, böse	rot
<i>u(ü)</i>	—	die Uhr		die Schule der Schüler	grün

Täishäälik on lühike:

Kahe tähega kirjutatava kaas- hääliku eel	Liitkaashäälikute eel
a die Mappe	der Schrank, kalt, acht
e das Messer	das Fenster, elf
i das Zimmer	das Kind, ist, links
o die Sonne	dort
u die Nummer	kurz, der Hund

Ich-Laut esineb:

1. pärast **i**: ich, mich, das Gedicht
2. „ **e, ä**: recht, schlecht, die Dächer
3. „ **ei**: gleich, reich, zeichnen
4. „ **r, n, l**: die Furcht, die Lerche, manche, welche

5. sufiksis **ig**: lustig, richtig, zwanzig

6. sufiksis **chen**: das Mädchen, das Fensterchen.

Ach-Laut esineb:

1. pärast **a** — nach, machen

2. „ **o** — noch, hoch

3. „ **u** — das Buch, suchen

WÖRTERVERZEICHNIS (NACH NUMMERN) UND GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN

Eelkursuse sõnastik ja grammatika

Nr. 1

1. Saksa keeles kirjutatakse kõik nimisõnad suure algustähega, näit.: *der Knabe*.

2. Saksa keeles seisab nimisõna ees artikkel, mis määrab järgneva nimisõna soo. Rõhk ei lange kunagi artiklile. Meessoost nimisõnade ees seisab artikkel *der*. Pärisnimedele ees artiklit ei tarvitata, näit.: *'Karl*.

der Mann mees
der Affe ahv

der Knabe poiss
der Rabe kaaren

Nr. 2

und ja
da seal

alt vana

Jutustavas lauses pöördsõna *ist* või *sind* seisab teisel kohal, näit.: *Der Mann ist alt. Der Mann und der Knabe sind da.*

Küsilauses sõna *ist* või *sind* seisab esimesel kohal, näit.: *Ist der Mann alt? Sind der Mann und der Knabe da?*

Nr. 3

die Nummer number
der Gummi kumm
die Mappe portfell

die Uhr kell
rund ümmargune
die Fahne lipp

Määrav artikkel *die* nimisõna ees näitab, et nimi-
sõna on naissoost, näit.: *die Fahne*.

Nr. 4

oben	ülal	dort	seal
unten	all	oder	või
die Sonne	päike	wo	kus
der Mohn	moon	rot	punane
die Fragen	küsimused	ja	ja
die Antworten	vastused		

Kui küsilause algab küsiva sõnaga, siis seisab pöörd-
sõna *ist* või *sind* teisel kohal, näit.: *Wo ist die Fahne?*
Wo sind der Knabe und der Mann?

Nr. 5

das Dach	katus	braun	pruun
das Buch	raamat	auch	ka
die Bank	pink	sie	nemad
grau	hall	malen	värvima, maalima

Määrav artikkel *das* nimisõna ees näitab, et nimi-
sõna on asjasoost, näit.: *das Buch*.

Määrav artikkel *der* ms.
die ns.
das as.

Nr. 6

Es ist sieben Uhr	kell on seitse
das Kind	laps
das Zimmer	tuba
das Papier	paber
der Brief	kiri
sieben	seitse
wie ist	kuidas on (ainsus)
wie sind	kuidas on (mitmus)
warm	soe
kurz	lühike

Nr. 7

der Tisch	laud	schmal	kitsas
der Schrank	kapp	sitzen	istuma
die Schule	kool	wie	kuidas
schwarz	must	gut	hea

Küsilause küsiva sõnata seisab pöörsõna-õeldis esimesel kohal, näit.: **Malen** sie die Fahne?

Küsilause küsiva sõnaga seisab esimesel kohal küsiv sõna ja teisel pöörsõna-õeldis, näit.: *Wie malen Peter und Paul?*

Nr. 8

das Messer	nuga	die Feder	sulg
das Fenster	aken	die Beere	mari
groß	suur		

Nr. 9

die Pio'niere	pioneerid	die 'Kreide	kriit
'lernen	õppima	weiß	valge
'alle	kõik	eins	üks
'arbeiten	töötama	zwei	kaks
der 'Lehrer	õpetaja	drei	kolm
'schreiben	kirjutama	wir	meie
die 'Tafel	tahvel		

1. Saksa keeles on infinitiivi lõpuks **-en**, näit.:
mal-en
schreib-en
2. Mitmuse 1. ja 3. pöörde lõpp langeb ühte infinitiivi lõpuga, näit.: **schreib-en** kirjutama
wir schreib-en meie kirjutame
sie schreib-en nemad kirjutavad
3. Ainsuse 3. pöörde lõpp on **t**, näit.: Peter schreib-t.

Nr. 10

das Haus	maja	wer	kes
hoch	kõrge	hier	siin
was	mis	lesen	lugema
der Hof	õu	laufen	jooksma

1. Saksa keeles alus vastab küsimusele **wer** (elusolend) või **was** (ese). Pöördsõna esineb nende küsimustega ainsuse 3. pöördes, näit.: *Wer sitzt dort?*
Was liegt dort?
2. Kui nimisõna ees seisab põhiarv, jääb artikkel ära, näit.: *acht Fenster.*

Nr. 11

auf peale, peal, -le, -l
die Straße tänav
auf die Straße tänavale
kommen tulema
in sisse, sees
in die Schule kooli
die Klasse klass
hell valge

klein väike
liegen lamama
stehen seisma
der Stuhl tool
darauf sellel
das Heft vihik
blau sinine

Saksa keeles esineb jutustavas lauses kahesugune sõnade järjekord: otsene ja pöördne.

Kui alus või aluse rühm seisab öeldise ees, siis on sõnade järjekord otsene.

Kui alus seisab öeldise järel, siis on sõnade järjekord pöördne.

Näiteks otsene sõnade järjekord:

Kurt und Hans laufen lustig nach Hause.

Pöördne sõnade järjekord:

Lustig laufen Kurt und Hans nach Hause.

Nr. 12

der Hase jänes
der Hund koer
das Mädchen tütarlaps
links vasemal
rechts paremal
gehen käima, minema
schnell kiiresti

nach Hause koju
lustig rõõmsalt
zählen lugema, loendamise
arbeiten töötama
fleißig usinasti
ich mina

Nr. 13

elf üksteist
neun üheksa

die Fabrik vabrik
nicht mitte

neu uus
sprechen rääkima, kõnelema
Deutsch saksa keel

heute täna
schon juba
spielen mängima

Nr. 14

kalt külm
die Katze kass
sechs kuus
zwölf kaksteist
das Pionierzimmer pioneeri-
tuba

hören kuulma
schön ilus, kaunis
böse kuri

Kui kõneldakse teatud isikust või asjast, siis tarvitatakse nimisõna ees määravat artiklit *der, die, das*. Kui aga kõneldakse isikust või asjast esmakordselt, s. t. kui kõneldakse tundmatust isikust või asjast, siis tarvitatakse nimisõna ees umbmäärast artiklit *ein* (mees- ja asjasugu), *eine* (naissugu).

Nr. 15

der Schüler õpilane
die Tür uks
grün roheline
müde väsinud

dünn peenike, õhuke
fünf viis
nur ainult

Nr. 16

viele paljud
die Zeitung ajaleht

vier neli
singen laulma

springen hüppama
wir spielen **Ball** me män-
gime palli
aber aga, kuid

die **Losung** loosung
dann siis
lang pikk
der **Schulhof** kooliõu

Es lebe unsere schöne **Heimat!**
Elagu meie kaunis Kodumaa!

Nr. 17

heißen nimetama, nime
kandma
jetzt nüüd
dick paks, jäme
der **Ordner** korrapidaja
an juurde
nimm võta

die **Lehrerin** naisõpetaja
der **Bleistift** pliiats
die **Decke** lagi
fehlen puuduma
komm tule
schreib kirjuta

Nr. 18

das **Quadrat** ruut
das **ABC** tähestik

Nr. 19

der **Oktober** oktoober
das **Fest** aller **Werk**tätigen kõikide töötajate püha
Es lebe unser **Lehrer** und **Freund**, der **große Stalin!**
Elagu meie õpetaja ja sõber, suur Stalin!

Harjutusi eelkursuse ulatuses

Nr. 1

1. Kirjutada tähti *F, f, R, r, D, d*, igaüht üks rida!
2. Kirjutada üks rida iga järgnevat sõna:
der Mann, der Knabe, der Affe, der Rabe.
3. Kirjutada vastavad väikesed tähed:
R, N, D, K, B, F, M, E, A.
4. Kirjutada vastavad suured tähed:
m, d, k, r, b, n, f, e, a.

Nr. 2

1. Kirjutada tähti *L, l, S, s, T, t*, igaüht üks rida!
2. Kirjutada paariviisi suured ja väikesed tähed:
M, a, n, R, F, T, e, k, A, s, f, d, L, m, u, D, N, b, E, B, I, l, r, S, U, i.
3. Kirjutada tekst vihikusse ja märkida tähe *a* pikkust!
4. Asetada sõnadesse puuduvad tähed:
Der M-nn i-t a-t. Der K~~n~~-be is- -a. Der A-e ist d-
Der Ra-e ist al-.

Nr. 3

1. Kirjutada tähti *G, g, L, l, S, s*, igaüht üks rida!
2. Kirjutada vastavad suured tähed:
d, f, m, g, t, l, s, n, h, r.
3. Asetada sõnadesse puuduvad tähed:
Die Ma-pe ist al-. Die U-r -st r-nd. Der G-mmi i.,
-lt. Der Kna-e ist -a.
4. Kirjutada tekstis esinevad sõnad kahte tulpa, rühmitades neid pikkade ja lühikeste täishäälikute järgi!
5. Kirjutada puuduvad artiklid:
— Mann, — Mappe, — Rabe, — Uhr, — Affe, — Knabe,
— Gummi, — Fahne.

Nr. 4

1. Kirjutada üks rida iga tähepaari:

J, j, G, g, R, r, H, h, I, i.

2. Kirjutada tekst vihikusse ja märkida täishäälikute pikkus!

3. Asetada sõnadesse puuduvad tähed:

Der Mo-n ist r-t. Der -ummi ist al-. Die -onne ist o-en.
Die Fa-ne ist r-t. Die U-r ist ob-n. Die Ma-pe ist unt-n. Der
A-fe ist -ben. Der Ra-e ist a-t. Der M-nn ist a-t.

4. Vastata küsimustele:

Ist der Affe da? Ist der Rabe oben? Ist die Fahne rot?
Ist der Mann alt? Ist der Knabe unten? Ist die Uhr oben?

Nr. 5

1. Kirjutada tekstist välja pikka täishäälikut sisaldavad sõnad!

2. Kirjutada tekstist välja kaksiktäishäälikut *au* sisaldavad sõnad!

3. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata sõnale *ist* alla üks, sõnale *sind* kaks joont!

4. *Ist või sind?*

Das Dach — rot. Die Sonne — rund. Der Gummi und
das Buch — grau. Der Mann und der Knabe — dort. Die
Fahne — rot. Die Uhr — oben. Das Buch und der Gummi
— unten. Der Affe — alt: Die Bank und die Uhr — braun.
Das Buch — grau.

5. Lisada sõnadele lõpud:

Die Fah-- ist rot. Die Son-- ist oben. Die Map-- ist alt.
Der Gum-- ist grau. Der Ra-- ist oben. Der Af-- ist unten.
Der Kna-- ist oben.

6. Kirjutada puuduvad artiklid:

— Mohn, — Mann, — Bank, — Fahne, — Buch, — Uhr,
— Rabe, — Sonne, — Gummi, — Mappe, — Dach, — Affe,
— Knabe.

Nr. 6

1. Kirjutada tekstis esinevad sõnad kahte tulpa, rühmitades neid pikkade ja lühikeste täishäälikute järgi!

2. Kirjutada tekstist välja nimisõnad, rühmitades neid sugude järgi (mees-, nais- ja asjasugu)!

3. *b* või *d*?

Der Kna-e, der Ra-e, run-, o-en, un-, -raun, der -rief, sin-, das -uch, das Kin-, das -ach.

4. *Ist* või *sind*?

Der Brief — kurz. Die Uhr und die Bank — braun. Das Zimmer — warm. Der Mann und das Kind — dort. Die Fahne und der Mohn — rot. Die Sonne — rund. Der Rabe und der Affe — alt. Das Papier — grau. Die Uhr — rund.

5. Tõlkida saksa keelde:

raamat	poiss	hall
pink	laps	lühike
päike	portfell	soe
mees	paber	vana
ronk	katus	pruun
tuba	kiri	punane

Nr. 7

1. Kirjutada tekst vihikusse ja kriipsutada alla sõnad, milles esineb lühike täishäälik!

2. Kirjutada sõnad tulpadesse järgmise näite eeskujul:

<i>sch</i>	<i>ch</i>	<i>h</i>
der Tisch	das Buch	die Uhr
.

3. Leida antud nimisõnadele sisult sobivad omadussõnad:

das Zimmer	}	ist	}	alt
der Mohn				schwarz
der Mann				rot
die Uhr				warm
der Rabe				rund

4. Tõlkida saksa keelde:

kapp	must	ja
laud	ümmargune	kus
kool	kitsas	all
kell		ülal
lipp		seal
kumm		hea
number		
ahv		

Nr. 8

1. Kirjutada üks rida tähte *ß*!
2. Kirjutada kõik suured tähed!
3. Kirjutada tekstist välja kõik sõnad, mis sisaldavad tähte *s*, moodustades kolm tulpa järgmise näite järgi:

<i>s</i> või <i>ss</i> (<i>s</i>)	<i>s</i> (<i>z</i>)	<i>sch</i> (<i>š</i>)
ist	die Sonne	der Tisch

4. Kirjutada tekstist välja sõnad, mis sisaldavad pikka täishäälikut!

5. Kirjutada puuduv artikkel:

— Beere, — Mann, — Feder, — Knabe, — Fenster, — Rabe, — Messer, — Affe, — Nummer, — Gummi, — Schule, — Uhr, — Tisch, — Mappe, — Schrank, — Fahne, — Brief, — Sonne, — Papier, — Mohn, — Zimmer, — Bank, — Kind, — Dach, — Buch.

Nr. 9

1. Kirjutada üks rida tähti *L, l* ja *G, g*!
2. Kirjutada üks rida tähti *Le*!
3. Kirjutada tekstist välja kõik kaksiktäishäälikut *ei* sisaldavad sõnad!
4. Kirjutada tekst ümber ja tõmmata alusele alla üks ja öeldisele kaks joont!
5. Kirjutada sõnadega järgmised arvud: 2, 1, 7, 3, 8.
6. Kirjutada järgmised laused, asendades arvud sõnadega:
3 Lehrer arbeiten. 2 Messer sind da. 8 Zimmer sind oben.
7 Fenster sind unten.
7. Kirjutada järgmised sõnad ümber ja asetada neisse puuduvad tähed:
 - a) der Mo-n, die U-r, die Fa-ne, der Le-rer.
 - b) das Bu--, das Da--, au--, a--t.
 - c) der Ti---, ---reiben, ---warz, die ---ule, ---mal, der ---rank.

Nr. 10

1. Kirjutada üks rida tähti *H, h*.
2. Kirjutada tekstist välja sõnad algustähega *H* või *h*.
3. Kirjutada järgmised sõnad ümber ja asetada neisse puuduvad tähed:
die U-r, das Bu--, das -aus, der Mo-n, das Da--, der Le-rer, der -of, -och.
4. Moodustada lauseid antud sõnadest järgneva näite eeskujul:
groß, der Hof, ist. *Der Hof ist groß.*
der Mohn, rot, ist groß, ist, das Haus
ist, dort, die Blume hoch, ist, das Zimmer
warm, ist, die Schule hoch, ist, die Schule
ist, braun, der Affe

5. Valida antud alustele sisult sobivad öeldised:

das Messer	ist	schwarz
die Feder		rot
die Beere		grau
das Fenster		schmal
der Tisch		groß

6. Tõlkida saksa keelde:

tahvel	suur	istuma
kriit	lühike	töötama
lill	kitsas	lugema
õpetaja	soe	
sulg	külm	

7. Kirjutada sõnadega:

$$1 + 3 + 3 + 1 = 8; \quad 2 + 3 + 2 = 7; \quad 2 + 2 + 2 + 2 = 8.$$

Nr. 11

1. Kirjutada välja sõnad, milles esineb pikk *i* ja kaksik-
täishäälik *ei*, moodustades kaks tulpa!

2. *b*, *g* või *d*?

der Ra-e, das Kin-, der Ar-eiter, schrei-en, -raun, -rau,
die Fe-er, der Kna-e, -roß, un-, o-en, -ut, die -lume, -rei, sie-en.

3. Tõlkida saksa keelde:

1. Meie kirjutame. 2. Aino ja Kalju loevad. 3. Meie
jookseme. 4. Aken on suur. 5. Nuga on kitsas. 6. Mari on
punane. 7. Lill on suur. 8. Sulg on väike.

Nr. 12

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata *ich-Laut*'ile joon
alla!

2. Kirjutada peast kõik tuttavad pöörd sõnad infinitiivis!

3. Kirjutada kõik tuttavad pöörd sõnad oleviku ainsuse
1-ses pöördes!

4. Moodustada antud sõnadest küsilauseid järgmise näite järgi:

das Mädchen, lustig, ist. *Ist das Mädchen lustig?*

ist, lustig, wer	klein, was, ist
hier, der Schrank, ist	hier, wir, arbeiten
hier, was, ist	zählen, gut, wir
alt, wer, ist	nach Hause, ich, laufe
groß, der Hof, ist	

der Knabe, das Mädchen, und, laufen
das Buch, rechts, und, liegen, das Papier
gut, wir, lernen

5. Tõlkida saksa keelde:

1. Mina õpin hästi.
2. Meie õpime hästi.
3. Õu on suur.
4. Maja on kõrge.
5. Kes on lõbus?
6. Laps on lõbus.
7. Moon on punane.
8. Vihik on hall.
9. Mina käin.

Nr. 13

1. Kirjutada välja kaksiktäishäälikut *eu* sisaldavad sõnad!
2. Kirjutada välja kõik eitavad laused!
3. Asendada pöörd sõna *lernen* teiste pöörd sõnadega!
Der Knabe und das Mädchen lernen.

” ” ” ” ” . . .

4. Lugeda antud laused eitavas kõnes järgmise näite eeskujul:

Das Zimmer ist kalt. Das Zimmer ist nicht kalt.

1. Die Schule ist klein. 2. Das Papier ist grau. 3. Wir gehen nach Hause. 4. Das Mädchen ist hier. 5. Das Messer ist schmal. 6. Der Hund ist alt. 7. Der Hase ist weiß. 8. Der Schrank ist hoch. 9. Das Kind ist lustig.

5. Tõlkida saksa keelde:

1. Mina kirjutan. Mina töötan. 2. Meie õpime. Meie jookseme. Meie lamame. 3. Mina loen (arve). Mina käin.

Mina jooksen koju. 4. Kool on suur. Maja ei ole suur. Jänes ei ole hall, jänes on valge.

Nr. 14

1. Kirjutada välja sõnad, milles esineb *tz*, *chs*, *ö!*

2. Tõlkida saksa keelde:

seisma	kõnelema	kapp	must
tool	mängima	laud	kitsas
tänav		kool	kirjutama

3. Tõlkida saksa keelde:

1. Mina mängin siin. 2. Tool on must. 3. Meie räägime saksa keelt. 4. Tänav on ilus. 5. Meie seisame paremal. 6. Kapp on kitsas. 7. Maja ei ole väike. 8. Meie kirjutame hästi.

Nr. 15

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata sõnadele, milles esineb täht *ü*, joon alla!

2. Kirjutada vihikusse järgmised sõnad, asetades neisse puuduvad tähed:

<i>u-ü</i>	<i>a-ä</i>	<i>o-ö</i>
das B-ch	das M-dchen	die S-nne
die Sch-le	die M-pppe	b-se
der Sch-ler	der R-be	sch-n
der St-hl	z-hlen	gr-ß
die M-tze	der Kn-be	der H-f
die Bl-me	der H-se	h-ch
m-de	die Str-ße	der M-hn
der H-nd		
die T-r		
f-nf		

3. Kirjutada antud laused ainsuse 1-ses pöördes järgmise näite eeskujul:

Wir schreiben. Ich schreibe.

Wir lernen. Wir arbeiten. Wir liegen. Wir laufen. Wir gehen. Wir zählen. Wir stehen. Wir spielen. Wir sprechen. Wir lesen.

4. Vastata küsimustele:

Ist die Schule neu?

Wie ist die Klasse?

Ist das Dach grün?

Wie ist der Hund?

Sind die Fahne und der

Wie ist die Blume?

Mohn rot?

Wo ist die Tafel?

Sind wir müde?

Wo ist der Schrank?

Lernen wir gut?

Wo ist die Uhr?

Sprechen wir Deutsch?

Nr. 16

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata alusele alla üks, öeldisele kaks joont!

2. Asendada alus asesõnaga *sie* järgmise näite järgi:

Der Arbeiter und die Arbeiterin gehen in die Fabrik. *Sie* gehen in die Fabrik. *Acht Mädchen* spielen. *Sie* spielen.

1. Der Lehrer und der Schüler singen. 2. Drei Arbeiter lesen eine Zeitung. 3. Der Knabe und das Mädchen schreiben. 4. Der Tisch und der Stuhl stehen dort. 5. Der Hund und der Hase springen.

3. *Ist või sind?*

Der Schüler — lustig. 6 Arbeiter — hier. 2 Lehrer — dort. Die Tür — weiß. Die Straße — lang. 4 Mädchen — hier. Das Buch — grau. Das Zimmer — kalt. Die Fabrik — hoch. Der Stuhl — braun.

4. Tõlkida saksa keelde:

1. Ajaleht on uus. 2. Nuga on pikk. 3. Lill on ilus. 4. Tüdruk ja poiss laulavad. Nad laulavad hästi. Meie

laulame ka. 5. Mida nad loevad? Nad loevad raamatut.
6. 4 õpilast lähevad koju. 7. Koer ja kass hüppavad kõrgele.

Nr. 17

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata alusele alla üks, öeldisele kaks joont! Määrata sõnade järjekord!

2. Kirjutada lauseid, asetades pöörd sõnad vastavasse pöördesse:

Der Knabe (gehen, schreiben, liegen, lernen, zählen, spielen, singen, springen).

3. Kirjutada sõnadele pöördelõpud:

Ich lauf-. Wir spiel-. Mischa spring-. Das Mädchen sing-.
Ich les-. Deutsch. Wir schreib-. Ich sprech-. Der Knabe zähl-.

4. Kirjutada punktide asemele isikulised asesõnad:
... zähle. ... lernt. ... arbeiten. ... stehe. ... laufen. ...
liegt. ... sitzt. ... sprechen. ... lese. ... singt. ... springen.

5. Kirjutada välja kõik sõnad kaksiktäishäälikuga *ei*!

Nr. 18

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata kõigile omadussõnadele joon alla!

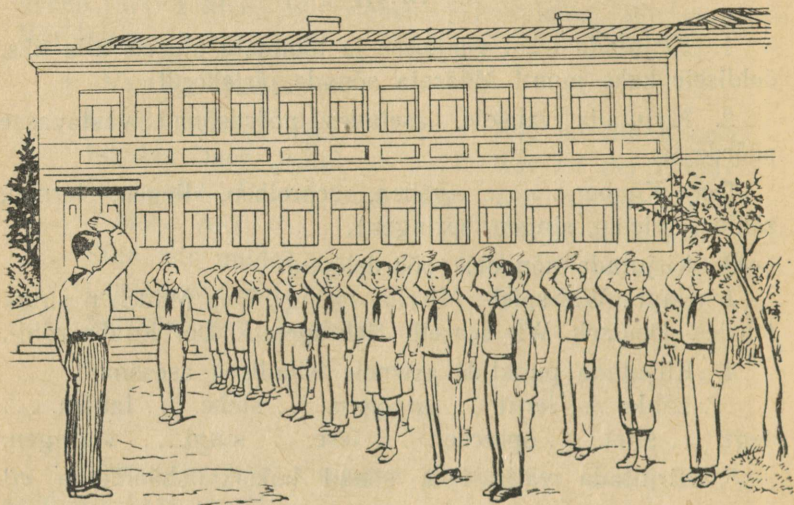
2. Asendada nimisõna teiste nimisõnadega!

Das Mädchen geht.

3. Lugeda antud laused küsivas kõnes:

Die Klasse ist groß. Die Decke ist weiß. Die Tür ist hoch.
Links steht eine Tafel. Rechts steht ein Tisch. Da sitzt der
Lehrer. Der Lehrer schreibt.

PÖHIKURSUS



§ 1

A. DIE SCHULE

Es ist acht Uhr. **Alle** Schüler gehen in die Schule. Die Lehrer gehen auch in die Schule. Die Schule ist neu und schön. Oben sind zwölf Fenster, und unten elf Fenster und eine Tür. Alle Fenster sind **breit** und hoch. Da sind auch **viele** Zimmer. Das sind **Klassenzimmer**. Sie sind hell und warm. Die Schüler kommen in die Klasse. Sie sind lustig und sprechen **laut**.

Es läutet. Der Lehrer kommt in die Klasse. Alles ist **bereit**. Der Lehrer sagt: „**Guten Tag!**“ Die Schüler sagen auch: „Guten Tag!“ Die Schüler lernen. Sie lernen jetzt Deutsch. Sie lesen und schreiben deutsch. Sie lernen **gern**.

Seid bereit! — Immer bereit!

Übung 1. (Harjutus 1.) Lugada nimisõnad mitmuses:
der Schüler das Messer der Lehrer
das Zimmer der Arbeiter

Übung 2. Kirjutada laused mitmusse:

1. Hier ist ein Schüler. Der Schüler ist klein.
2. Ein Mädchen ist hier. Das Mädchen ist müde.
3. Ein Arbeiter ist dort. Der Arbeiter ist nicht alt.

Fragen

1. Wie ist die Schule?
2. Wo sind zwölf Fenster?
3. Wo sind elf Fenster?
4. Wie sind die Klassen-
zimmer?
5. Wer kommt in die Klasse?
6. Was sagt der Lehrer?
7. Was lernen die Schüler?
8. Lernen sie gern?

B. ZU HAUSE

Es ist ein Uhr. Es läutet **wieder**. Die **Stunde** ist **zu Ende**. Alle Schüler gehen nach Hause. Jetzt sind alle **zu Hause**. Das Zimmer ist hell und warm. **In der Mitte** steht ein Tisch. Der Tisch ist rund und schwarz. Da liegen sechs Messer und sechs **Löffel**. Sechs **Teller** stehen auch hier. Die Teller sind neu. Alle sitzen und **essen Suppe**. Die Suppe ist **heiß** und **schmeckt gut**.

Übung. Kirjutada laused ainsusse:

1. Die Schüler sind lustig. Die Arbeiter sind müde.
2. Dort sind Zimmer. Die Zimmer sind warm.
3. Hier liegen Messer. Die Messer sind neu.
4. Dort liegen Löffel. Die Löffel sind klein.

Fragen

1. Wer geht nach Hause?
2. Wie ist das Zimmer?
3. Was steht in der Mitte?
4. Wie ist der Tisch?
5. Was liegt da?
6. Was essen alle?
7. Wie ist die Suppe?
8. Schmeckt die Suppe gut?

Lugeda:

Deutsch	sechs	wachsen
der Kutscher	der Ochs	waschen
der Bursche	der Fuchs	die Achsel
klatschen	die Büchse	die Asche

§ 2

Der Tisch ist rund.	Das Fenster ist breit.
Er ist rund.	Es ist breit.
Die Tafel ist schwarz.	Der Brief ist kurz.
Sie ist schwarz.	Er ist kurz.
Das Buch ist dünn.	Die Blume ist schön.
Es ist dünn.	Sie ist schön.

UNSER HOF

Es ist zwei **Uhr**. Die Sonne **scheint**. Wir kommen nach Hause. **Unser Hof** ist groß und breit. **Er** ist **sauber**. In der Mitte spielen ein Kind und ein Hund. Das Kind ist **noch** klein. **Es** spielt **Ball**. Es heißt Laine. Der Hund ist auch klein. Er ist böse. Er heißt

Muri. Rechts **sehen** wir ein Haus. Es ist alt und nicht groß. Das Dach ist grün. Dort sitzt eine Katze. **Sie** ist grau. Sie heißt Ints. Ein Rabe ist auch hier. Er ist schwarz. Links sehen wir noch ein Haus. Das Haus ist neu. Es ist groß und schön.

Übung 1. Kirjutada ära laused, asendades punktide ainsuse 3-nda pöörde isikulise asesõnaga:

1. Die Straße ist lang; ... ist auch breit.
2. Der Knabe ist hier; ... springt.
3. Das Kind ist dort; ... spielt Ball.
4. Der Mann steht; ... ist alt.
5. Das Mädchen kommt; ... ist klein.

Übung 2. Asendada nimisõna isikulise asesõnaga ja tõlkida laused eesti keelde:

Näit.: Das Buch ist neu — raamat on uus. Es ist neu — ta on uus.

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Das Zimmer ist hell. | 4. Der Bleistift ist kurz. |
| 2. Die Tür ist hoch. | 5. Die Mappe ist schwarz. |
| 3. Das Heft ist dünn. | 6. Der Gummi ist grau. |

Fragen

— Tarvitada vastuses nimisõna asemel isikulist asesõna:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Wie ist der Hof? | 5. Wie ist der Hund? |
| 2. Wie ist das Haus? | 6. Wie heißt der Hund? |
| 3. Wie ist das Dach? | 7. Wie ist der Rabe? |
| 4. Wie ist die Katze? | 8. Wie heißt das Kind? |

UNSER TISCH

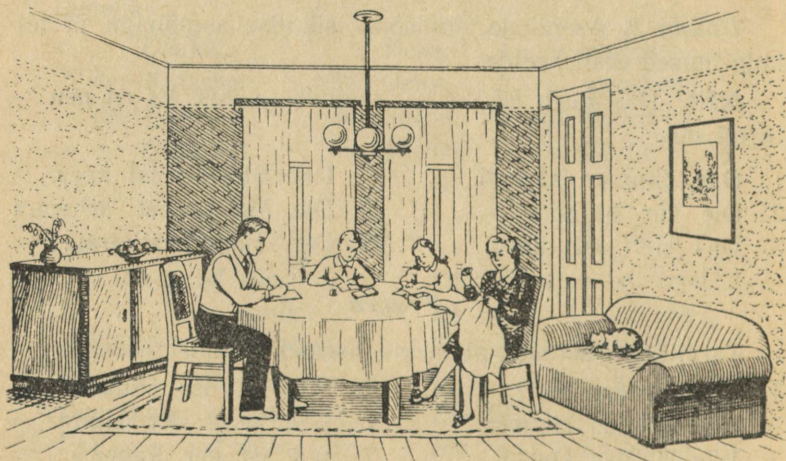
Hier steht ein Tisch. **Der Tisch** ist braun und rund. Links liegt ein Buch. **Das Buch** ist alt und grau. Hier liegt auch ein Heft. **Das Heft** ist dünn

und blau. In der Mitte steht eine Uhr. **Die Uhr** ist neu. Wir sehen auch eine **Mappe**. **Die Mappe** ist dick und schwarz. Ein **Bleistift** liegt auch hier. **Der Bleistift** ist kurz.

Übung 1. Kirjutada ümber antud tekst, asendades jämedas trükis nimisõnad ainsuse 3-nda pöörde isikuliste asesõnadega.

Lugeda:

bloß	Lohn	Monat	Sohn	schon	Rohr
böse	Löhne	Möhre	Söhne	schön	Röhre
beugen	Leute	Meute	Seuche	Scheune	Räume



§ 3

EINE FAMILIE

Hier sehen wir ein Zimmer. Es ist hoch, hell und warm. Rechts steht ein **Sofa**. Es ist groß und breit. Da liegt eine **Katze**. Sie ist grau. Links steht ein

Schrank. Er ist braun. In der Mitte steht ein Tisch. Er ist rund. **Am Tisch** sitzt eine **Familie**: der **Vater**, die **Mutter**, der **Sohn** und die **Tochter**. Der Vater ist Arbeiter. Er ist nicht alt. Er sitzt und schreibt. Die Mutter ist **Arbeiterin**. Sie ist auch nicht alt. Sie ist schön. Sie **näht** ein **Kleid**. Das Kleid ist blau. Der Sohn heißt Arno. Er sitzt am Tisch und **macht** seine **Aufgaben**. Die Tochter heißt Julia. Sie sitzt auch am Tisch und lernt. Arno und Julia lernen gern. Sie sind nicht müde.

Übung 1. Kirjutada ära laused, asendades punktid ainsuse või mitmuse 3-nda pöörde isikuliste asesõnadega:

Das ist ein Zimmer; ... ist warm. Die Fenster sind hoch; ... sind breit. Ein Stuhl steht dort; ... ist braun. Ein Mädchen sitzt hier; ... heißt Julia. Dort steht eine Blume; ... ist schön.

Übung 2. Esitada küsimusi aluse kohta järgmise näite eeskujul:

Der Sohn sitzt am Tisch.

Wer sitzt am Tisch? — der Sohn — Subjekt.

Der Schrank ist braun.

Was ist braun? — der Schrank — Subjekt.

Die Schüler lernen gut.

Wer lernt gut? — die Schüler — Subjekt.

Der Vater und die Mutter sitzen am Tisch; sie arbeiten. Die Mutter näht ein Kleid; es ist blau. Der Sohn und die Tochter lernen; sie lernen gern. Dort spielt ein Knabe; er ist klein. Hier liegt ein Ball; er ist rund.

Übung 3. Nimetada esemeid joonisel, näiteks:

Das ist ein Tisch.

Fragen

1. Wie ist das Zimmer?
2. Wo steht das Sofa?
3. Wie ist es?
4. Wie ist die Katze?
5. Was steht links?
6. Wie ist der Schrank?
7. Was steht in der Mitte?
8. Wer sitzt am Tisch?
9. Wie ist der Vater?
10. Was näht die Mutter?
11. Wie heißt der Sohn?
12. Wie heißt die Tochter?
13. Was machen Arno und Julia?

§ 4

GESPRÄCH

Julia und Arno sitzen im Zimmer und lernen. Da kommt **die Großmutter**.

Großmutter: Was macht **ihr**?

Julia: Wir machen unsere Aufgaben. Ich lerne Deutsch.

Großmutter: Und **du**, Arno, was lernst du?

Arno: Ich lerne **Russisch**.

Großmutter: Geht ihr heute ins Museum?

Julia: **Nein**, Großmutter, heute gehen wir nicht ins Museum. Wir gehen **am Abend** in die Bibliothek.

Übung 1. Pöörata olevikus pöördsõnu sagen ja malen.

Übung 2. Kirjutada ära laused, asendades punktide pöördelõppudega.

Der Lehrer komm... in die Klasse und sag...: „Wir schreib ... heute ein Diktat. Tammik, du schreib ... an die Tafel, und ihr schreib ... in die Hefte. Ich diktier...“. Die Schüler sitz... ruhig und schreib... gut und sauber. Tammik schreib... auch gut.

Übung 3. Kirjutada ära laused, asendades punktide isikulistele asesõnadega:

- | | |
|---------------------------|----------------|
| 1. Was machst ...? | ... lese. |
| 2. Was macht ...? | ... schreiben. |
| 3. Was macht Julia? | ... schreibt. |
| 4. Was macht das Kind? | ... spielt. |
| 5. Was macht Hillar? | ... malt. |
| 6. Was machen die Kinder? | ... spielen. |

Lugeda:

nah	nähen	die Zahl	zählen
die Jagd	der Jäger	der Baum	die Bäume
lang	länger	das Haus	die Häuser

§ 5

A. MEIN TAG

Um acht Uhr gehe ich in die Schule. Ich komme in die Schule und gehe in die Klasse. Hier lerne ich. Ich lerne gern. Ich schreibe sauber und lese gut. Dann turne ich. Um eins lege ich alles in die Mappe und gehe nach Hause. Am Abend mache ich meine Aufgaben. Ich lese, schreibe und zähle. Um neun Uhr sage ich: „Gute Nacht“ und gehe zu Bett.

Übung 1. Kirjutada laused eitavaasse kõnesse:

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Ich lese. | 4. Die Pioniere singen. |
| 2. Wer schreibt? Wir schreiben. Wir stehen. | 5. Ich esse. |
| 3. Die Mutter näht. | 6. Kommst du? Ich komme. |

Übung 2. Lugeda „Mein Tag“ ainsuse 2-ses pöördes ja kirjutada sama tekst ainsuse 3-ndas pöördes.

B. DIE SUPPE

Am **Morgen** sitzen die Mutter und die Tochter am Tisch und essen Suppe. Die Tochter sagt: „Die Suppe schmeckt heute nicht gut, **ich mag sie nicht essen.**“ Dann gehen **beide** in die Fabrik. Dort arbeiten sie **fleißig**. Am Abend kommen sie nach Hause. Sie sitzen wieder am Tisch und essen Suppe. Da sagt die Tochter: „Ach, Mutter, wie gut schmeckt die Suppe, wie gern esse ich sie!“ Und die Mutter **antwortet**:

„Wer seine **Arbeit fleißig tut,**
dem schmeckt jede Suppe gut.“

Übung 1. Tõlkida saksa keelde:

1. Kuidas sa kirjutad? Ma kirjutatan puhtalt. Ma loen hästi.
2. Kus seisab taldrik? Taldrik seisab siin; ta on ümmargune. Supp ei ole palav.
3. Kus on kleit? Kleit on seal; ta ei ole uus.
4. Ma ei seisa, ma istun.
5. Meie ei loe, meie värvime loosungit.
6. Teie kõnelete saksa keelt.

Fragen.

1. Wer sitzt am Tisch?
2. Was essen sie?
3. Ist die Mutter Arbeiterin?
4. Ist die Tochter Arbeiterin?
5. Schmeckt die Suppe gut?
6. Wohin gehen die Mutter und die Tochter?
7. Wie arbeiten sie dort?
8. Wie schmeckt jetzt die Suppe?
9. Was sagt die Mutter?

Lugeda:

schmecken, der Zucker, pflücken, picken, die Decke, die Ecke, lecken, der Sack, der Rücken, dick, der Wecker, das Stück, erblicken, die Hecke, der Hacken.

§ 6

MOSKAU

Ants und Kalju fahren nach Moskau. Moskau ist groß und schön. Da sind viele Straßen. Sie sind lang und breit. In Moskau sind viele Schulen. Sie sind neu und schön. Viele Lehrer und Lehrerinnen arbeiten hier. Alle Schüler und Schülerinnen besuchen die Schule. Sie tragen Mappen. Die Mappen sind schwarz und braun. Die Schüler und Schülerinnen sind fleißig. Sie lernen gut und gern. In Moskau sind auch viele Fabriken. Sie sind sehr groß. Viele Arbeiter und Arbeiterinnen arbeiten in den Fabriken.

Übung 1. Kirjutada laused mitmusse:

1. Die Tür ist hoch.
2. Die Losung ist schön.
3. Die Tafel ist schwarz.
4. Die Lehrerin ist hier.
5. Eine Schülerin ist auch hier.

Übung 2. Asetada järgnevais lauseis nimisõnad mitmusse; tõlkida laused eesti keelde:

1. Wir kommen in die Klasse.
2. Wir sehen die Lehrerin.
3. Wir lesen eine Zeitung.
4. Ihr schreibt die Losung.
5. Ich sehe eine Fahne.

Übung 3. Kirjutada laused mitmusse:

Ein Schüler geht auf die Straße. Die Straße ist lang und breit. Der Schüler kommt in die Schule. Jetzt geht

der Schüler in die Klasse. Hier ist eine Tafel. Der Lehrer kommt in die Klasse. Die Lehrerin schreibt die Aufgabe an die Tafel.

§ 7

UNSER PIONIERZIMMER

Unsere Schule ist neu und schön. Dort sind **zwanzig** Zimmer: ein **Saal**, ein **Lehrerzimmer**, ein **Pionierzimmer**, eine Bibliothek und viele Klassenzimmer. Das Pionierzimmer ist hoch und hell. Hier sind 3 Fenster und 2 Türen. Oben **hängen** 6 **Lampen**. 2 **Klassenzeitungen**, 5 Losungen und ein **Bild** hängen dort. Wir sehen auch viele Blumen.

Übung 1. Tõlkida eesti keelde:

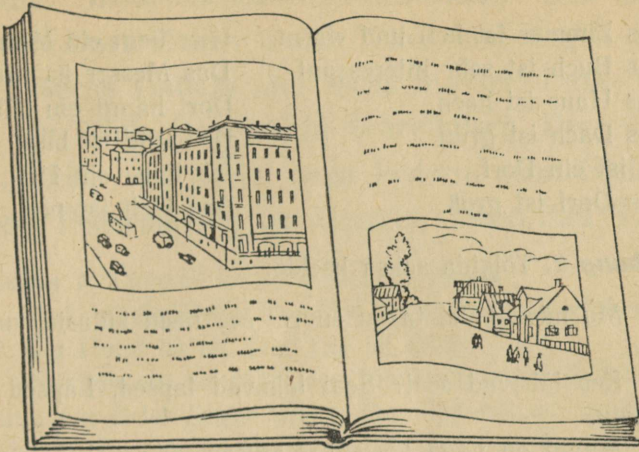
Der Schreibtisch, die Klassentafel, die Klassentür, der Großvater, die Hängelampe, das Lesebuch, der Turnsaal.

Übung 2. Moodustada antud sõnadest liitsõnad ja tõlkida eesti keelde:

der Tisch + die Lampe =	die Feder + das Messer =
der Hof + der Hund =	das Radio + der Apparat =
das Haus + die Tür =	der Pionier + das Lager =

Übung 3. Kirjeldada pioneeride tuba ja vastata küsimustele:

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1) Wie ist das Pionierzimmer? | 4) Was steht in der Mitte? |
| 2) Was steht rechts? | 5) Was hängt dort? |
| 3) Was steht links? | 6) Was machen dort die Pioniere? |



§ 8

BÜCHER UND BILDER

Vier Kinder sitzen und lesen Bücher. Die Bücher sind sehr interessant. Sie **haben** viele Bilder. Die Bilder sind schön und **bunt**. „Ilse“, sagt Laine, „ich sehe ein Bild, da sind viele Häuser. Wie hoch sie sind!“ — „Ja“, antwortet Ilse, „das ist **doch** Moskau. In Moskau sind alle Häuser hoch und groß.“ — „Wie bunt sind die Dächer!“ ruft Paul, „sie sind rot, grün und grau!“ — „Ich sehe ein **Dorf**“, sagt Alex, „dort sind auch viele Häuser, aber sie sind nicht hoch. Die Straßen sind nicht so lang, aber sie sind auch breit. Da gehen viele Kinder. Alle tragen Mappen. Sie gehen in die Schule.“

Übung 1. Kirjutada antud laused mitmusse:

Das Zimmer ist hell und warm.	Hier liegt ein Messer.
Das Buch ist sehr interessant.	Das Messer ist breit.
Das Haus ist hoch.	Dort hängt ein Bild.
Das Dach ist grün.	Das Bild ist bunt.
Da ist ein Dorf.	Ich habe ein Heft.
Das Dorf ist groß.	Das Heft ist neu.

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Ma näen küla, ta on suur. Ma näen külasid, nad on suured.

2. Kes lähevad seal? Seal lähevad lapsed. Lapsed lähevad koju.

3. Majad on väga kõrged. Katused on rohelised.

Übung 3. a) Vastata küsimustele vasakul oleva joonise järgi!

b) Esitada küsimusi paremal oleva joonise kohta!

c) Vastata neile küsimustele (pärast nende kontrollimist)!

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1. Wie ist Moskau? | 1. Wie ist das Dorf? |
| 2. Wie sind hier die Straßen? | 2. |
| 3. Wie sind hier die Häuser? | 3. |
| 4. Was ist links? | 4. |
| 5. Wer geht in die Fabrik? | 5. |
| 6. Was tragen die Arbeiter? | 6. |

§ 9

UNSER ZIMMER

Unser Zimmer ist groß und hell. Es hat drei Fenster und zwei Türen. Rechts stehen zwei Schränke: ein **Bücherschrank** und ein **Kleider-**

schrank. In der Mitte steht ein Tisch. Das ist ein **Esstisch.** Dort stehen zwölf Teller und liegen sechs Löffel, sechs **Gabeln** und sechs Messer. Links steht noch ein Tisch. Das ist ein Schreibtisch. Dort liegen acht Bücher, elf Hefte, neun Federn, zehn Bleistifte und ein **Federmesser.** Im Zimmer stehen fünf Stühle.

Übung 1. Lugada antud laused mitmuses:

1. Hier ist ein Hof. Der Hof ist sauber. Dort liegt ein Hund. Der Hund ist alt. Der Tag ist schön.

2. Da steht ein Schreibtisch. Der Tisch ist breit. Ein Bleistift und ein Brief liegen hier. Der Bleistift ist lang. Der Brief ist kurz. Oben hängt eine Karte. Die Karte ist neu.

Übung 2. Kirjutada antud laused ainsusse:

1. Die Schüler haben Bücher und Hefte. Die Bücher sind neu, und die Hefte sind sauber.

2. Dort spielen Kinder. Sie sind lustig.

3. Rechts stehen Tische und Stühle. Dort sitzen Pioniere. Sie haben Bücher, Hefte und Federn. Sie malen Plakate.

§ 10

HEUTE RECHNEN WIR

Vater: Paul, **rechnest** du schon gut?

Sohn: Ja, Vater, ich rechne sehr gut?

Vater: Wieviel sind ein Großvater, zwei Väter und zwei Söhne?

Sohn: Es sind fünf.

Vater: Nein, Paul, du rechnest **schlecht**: es sind nicht fünf, es sind **nur** drei. **Warum?**

1	eins	elf	—	11
2	zwei	zwölf	—	12
3	drei	3 + zehn	= dreizehn	= 13
4	vier	4 + zehn	= vierzehn	= 14
5	fünf	5 + zehn	= fünfzehn	= 15
6	sech(s)	+ zehn	= sechzehn	= 16
7	sieb(en)	+ zehn	= siebzehn	= 17
8	acht	8 + zehn	= achtzehn	= 18
9	neun	9 + zehn	= neunzehn	= 19
10	zehn			

— —

zwanzig	=	20
drei + ßig	=	30
vier + zig	=	40
fünf + zig	=	50
sech(s) + zig	=	60
sieb(en) + zig	=	70
acht + zig	=	80
neun + zig	=	90
hundert	=	100

$$14 + 3 = 17$$

Vierzehn und drei ist siebzehn.

Lugeda ja kirjutada sõnadega:

13 + 7 = 20	13 + 17 = 30
16 + 14 = 30	10 + 30 = 40
6 + 5 = 11	7 + 12 = 19
20 + 30 = 50	30 + 50 = 80

$70 + 30 = 100$	$70 + 20 = 90$
$40 + 20 = 60$	$19 + 11 = 30$
$16 + 2 = 18$	$8 + 7 = 15$
$60 + 40 = 100$	$20 + 50 = 70$

Kirjutada arvudega:

fünf, fünfzehn, fünfzig, sechs, sechzehn, sechzig, acht, achtzehn, achtzig, hundert, neunzig, siebzig, siebzehn, neunzehn, zwölf, vierzig, vierzehn, zwanzig, elf, drei, dreißig, dreizehn.

Aufgabe 1

Hier ist eine Straße. Rechts stehen 11 Häuser und links 9 Häuser. Wieviel Häuser stehen hier? Ist die Straße lang oder kurz?

Aufgabe 2

Wir sehen ein Haus. Oben sind 8 Fenster. Unten sind 7 Fenster. Wieviel Fenster sehen wir?

Aufgabe 3

Vier Kinder essen Beeren. Max und Alex haben 60 Beeren. Anna und Maimu haben 40 Beeren. Wieviel Beeren haben die Kinder?

Aufgabe 4

Ich gebe dir Bleistifte. 4 Bleistifte sind rot, 3 Bleistifte sind blau, 2 Bleistifte sind grün und 1 Bleistift ist braun. Wieviel Bleistifte gebe ich dir?

DER IGEL

Ants und Jüri sind **Dorfkinder**. Es ist zwei Uhr. Die Stunden sind zu Ende und die Kinder laufen aufs **Feld**. Muri, der Hund, läuft auch **mit**. Da kommt Anton. Er geht nach Hause. Aber das **Wetter** ist so schön und das Feld ist so grün. Da läuft er auch mit. **Plötzlich** sehen die Kinder: links läuft ein Hase. Er ist grau, er läuft sehr schnell. „Muri, ein Hase, ein Hase“, rufen die Kinder, aber der Hund läuft schon **nach links**. Die Kinder warten eine **Minute**, drei Minuten, aber der Hund kommt nicht **zurück**.

Nun gehen die Kinder **nach rechts**. Dort ist ein **Berg**. Der Berg ist nicht hoch. Die Kinder laufen **nach oben**. „Ants“, ruft Jüri, „dort oben steht ein **Baum**, er ist sehr alt.“ „Und da liegt ein Ball, spielen wir Ball?“ fragt Anton. „Was sagst du, Anton, wo ist der Ball? — Da ist ja ein **Igel!**“ ruft Ants. „Hier ist meine Mütze“, ruft wieder Anton. Schnell **nehmen** die Kinder das **Tier** und legen es in die **Mütze**.

Alle drei laufen lustig nach Hause.

Übung 1. Kirjutada ära laused, asendades punktide järgneva pöörd sõnaga vastavas pöördes:

laufen

Der Hase . . . schnell. Ihr . . . auf die Straße. Ich . . . in die Schule. Du . . . aufs Feld. Der Igel . . . nicht schnell.

tragen

Was . . . du? Ich . . . Blumen. Er . . . Beeren. Ihr . . . Zeitungen. Der Pionier . . . eine Fahne.

fahren

Wohin . . . der Vater? Er . . . nach Moskau. Du . . . nach Narva. Ihr . . . nach Hause. Wer . . . nach Tartu? Die Pioniere . . . nach Tartu.

Übung 2. Esitada küsimusi aluse kohta pöörd sõnaga *laufen* (pärast koduste ülesannete kontrollimist)!

Übung 3. Esitada küsimusi õeldise kohta järgmise näite eeskujul:

Das Kind *läuft* auf das Feld.

Was macht das Kind — läuft — Prädikat.

Das Wetter ist schön.

Wie ist das Wetter? — ist schön — Prädikat.

1. Ihr nehmt Bücher; sie sind neu.
2. Wir spielen Ball; er ist bunt.
3. Ich laufe auf das Feld; das Feld ist grün.
4. Du trägst eine Mappe; sie ist braun.

Übung 4. Lõpetada laused, valides paremast tulbast sobivat sõnad:

Das Wetter ist . . .	das Feld
Ants und Otto laufen auf . . .	das Tier
Das Feld ist . . .	grau
Der Hase ist . . .	schön
Der Hund läuft . . .	grün
Die Kinder stehen . . .	nicht hoch
Der Berg ist . . .	nach oben
Die Kinder laufen . . .	rund
Der Igel ist . . .	rechts
Die Kinder nehmen . . .	links



§ 12

DER WINTER

Der Winter ist da. Die Straßen, die Bäume und die Dächer sind mit **Schnee** bedeckt. Alles ist weiß. Das Wetter ist kalt, aber sehr schön. Die Sonne scheint. Das **Thermometer** zeigt **11 Grad** unter **Null**.

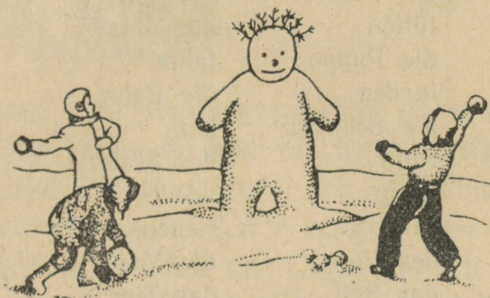
Unser Hof ist auch mit Schnee bedeckt. Links steht ein **Schneemann**. Er ist weiß und dick.

Ich mache **Schneebälle** und spiele mit Lembit Schneeball. Linda macht auch einen Schneeball und spielt mit Muri. Paul läuft **Schneeschu**.

Ants und Otto laufen **Schlittschuh**.

Die **Eisbahn** ist **glatt**.

Ich laufe nicht. Ich gehe mit Lembit **rodeln**. Der Berg ist nicht hoch, aber er ist **glatt**. Unsere **Schlitten** sind neu. Unser Hund rodeln auch mit. Das ist sehr lustig, und alle lachen.



Da steht ein dicker weißer Mann,
der weder laufen noch sprechen kann.

Übung 1. Lugada järgnev tekst ainsuse teises ja kolmandas pöördes:

Am Abend mache ich meine Aufgaben. Dann lege ich Bücher und Hefte in die Mappe und gehe auf die Straße. Ich trage Schlittschuhe. Ich fahre auf die Eisbahn. Nun komme ich auf die Eisbahn. Ich laufe Schlittschuh. Dann fahre ich nach Hause.

Übung 2. Kirjutada välja kõik pöördsõnade infinitiivid harjutusest nr. 1!

Fragen

1. Ist der Winter da?
2. Was ist weiß?
3. Wie ist das Wetter?
4. Was ist mit Schnee bedeckt?

5. Wer läuft Schlittschuh?
6. Läufst du Schlittschuh?
7. Wer läuft Schneeschuh?
8. Läufst du Schneeschuh?

9. Wie ist die Eisbahn?
10. Rodelt Lembit?
11. Rodelst du gern?

Lugeda:

die Mühle	der Müller	der Kater	die Katze
fühlen	füllen	der Staat	die Stadt
der Bube	die Puppe	lahm	das Lamm
tun	turnen	die Bahn	der Ball
die Schule	die Schulter	kam	der Kamm
rufen	rund	der Stahl	der Stall
wen	wenn	wieder	der Winter
den	denn	sieben	das Silber
das Heer	der Herr	die Miete	die Mitte
das Beet	das Bett	das Tier	die Tinte
wehen	die Wellen	die Liebe	die Linde
sehen	selbst	der Flieger	die Flinte
der Sohn	die Sonne	wohl	die Wolle
der Ofen	offen	wohnen	die Wonne
der Mohn	der Morgen	das Boot	der Bord

§ 13

WINTERSPORT

Aino und Julia haben zwei Schlitten und rodeln lustig.

Laine, Linda und Olga laufen Schlittschuh. Maimu spielt Schneeball mit Muri. „Aino“, ruft Laine, „ihr habt zwei Schlitten, und wir haben drei Paar Schlittschuhe. Jetzt lauft ihr Schlittschuh, und wir rodeln! Gut?“ „Gut“, antwortet Aino, „und was macht Maimu? Läuft sie nicht Schlittschuh?“ „Ach“,



sagt Maimu, „wir Mädchen haben doch drei Paar Schlittschuhe: Aino, du hast ein Paar, Julia hat auch ein Paar und ein Paar habe ich. Wir laufen alle drei.“ Da ruft Laine: „Wir haben zwei Schlitten, wir rodeln. Linda rodelt mit Olga und ich rodle mit Muri. Muri, komm!“ Muri kommt und bellt. Die Mädchen lachen.

Übung 1. Pöörata haben olevikus!

Übung 2. Kirjutada ära antud laused, asendades punktid pöördsõnaga *haben* vastavas ajas ja pöördes:

1. Du . . . elf Bücher.
2. Der Knabe . . . Schlittschuhe.
3. Wer . . . Schneeschuhe? Das Kind . . . Schneeschuhe.
4. Die Kinder . . . Bilder.
5. Die Schüler . . . Mappen.
6. . . . du ein Federmesser? Ich . . . ein Federmesser.
7. Ihr . . . neun Löffel.
8. Sie . . . acht Gabeln.

Übung 3. Tõlkida eesti keelde järgmise näite järgi:

Sie hat zwei Schwestern — Temal (ns.) on kaks õde.

1. Du hast Schlittschuhe.
2. Ich habe eine Mütze.
3. Alle Schüler haben Mappen.

4. Der Pionier hat Schneeschuhe.
5. Die Kinder haben vier Schlitten.
6. Wer hat ein Heft? Alle haben Hefte.
7. Was haben Sie? Ich habe eine Mappe.

Übung 4. Tõlkida saksa keelde:

1. Kas sul on raamatukapp? Jah, mul on raamatukapp.
2. Kas teil on suusad? Jah, meil on suusad.
3. Kellel on taskunuga? Poisil on taskunuga.

Fragen

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Wieviel Mädchen haben Schlitten? | 5. Was machen Laine, Linda und Olga? |
| 2. Wieviel Mädchen haben Schlittschuhe? | 6. Wer rodelt jetzt? |
| 3. Was macht Maimu? | 7. Was macht Muri? |
| 4. Was machen Aino und Julia? | 8. Was machen die Mädchen? |

DER HUND

Der **Hund**, wie klug ist dieses Tier!
Gleich auf das Wort gehorcht er mir.
 Das Haus **bewacht** er **Tag** und **Nacht**,
 Geht mit dem **Jäger** auf die **Jagd**.

§ 14

WIR SPRECHEN DEUTSCH

Die Schüler sitzen **still** und warten. Der Lehrer kommt in die Klasse und sagt: „Guten Tag, Kinder, heute lesen und schreiben wir nicht. Heute sprechen wir Deutsch. Ein Schüler fragt und **ein anderer Schüler** antwortet.“

Kallas und Tamm gehen **zur Tafel**.

Kallas: Ist der Winter da?

Tamm: Ja, der Winter ist da.

Kallas: Wie sind die Dächer?

Tamm: Sie sind mit Schnee bedeckt.

Kallas: Hast du Schlittschuhe?

Tamm: Ja, ich habe ein Paar Schlittschuhe.

Kallas: Läufst du Schlittschuh?

Tamm: Ja, ich laufe Schlittschuh, aber nicht sehr gut, ich lerne Schlittschuh laufen.

Lehrer: Ihr sprecht beide gut. Beide **bekommen** heute gute **Noten**.

Jetzt kommen Lepp und Kangur zur Tafel.

Kangur: Rodeln die Kinder?

Lepp: Ja, die Kinder rodeln.

Kangur: Wie ist der Berg?

Lepp: Der Berg ist ...

Kangur: Wie ist der Berg, Laan?

Laan: Der Berg ist glatt.

Kangur: Hast du Schneeschuhe, Lepp?

Lepp: Hast du Schneeschuhe? (Alle lachen.)

Kangur: Hast du Schneeschuhe, Taar?

Taar: Ja, ich habe Schneeschuhe.

Lehrer: Gut, Taar. Kangur spricht gut, er bekommt **eine Fünf**, und du, Lepp, du sprichst schlecht, du bekommst **eine Zwei**.

Es läutet. Die Stunde ist zu Ende.

Übung 1. Pöörata olevikus *sprechen ja geben!*

Übung 2. Moodustada lauseid antud sõnadest järgmise näite eeskujul:

Gut, spricht, Deutsch, wer — Wer spricht gut Deutsch?

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1) Dir
ich
ein Messer
gebe | 2) Ein Buch
gibt
Ants
dir | 3) Du
Deutsch
sprichst
gern |
| 4) Du
ein Bild
gibst
Jüri | 5) Laut
ihr
sprecht | |

Übung 3. Kirjutada ära laused, asendades punktide antud pöördsõnaga vastavas pöördes! Pöörata tähelepanu õigekirjutusele!

<i>sprechen</i>	<i>geben</i>	<i>essen</i>
Alle ... lustig.	... er dir das Buch?	Was ... du am Morgen?
Wer ... so laut?	Was ... du mir?	Ihr ... Suppe mit Brot.
... ihr Deutsch?	Ich ... dir die Hefte.	Der Knabe ... heute nicht.
... du schon Deutsch?	Ihr ... mir Bücher.	Die Kinder ... Beeren.

<i>lesen</i>	<i>sehen</i>	<i>nehmen</i>
Was ... du?	Wir ... ein Bild.	Der Sohn ... das Lehrbuch.
Die Mädchen ... gut.	... du jetzt gut?	Der Schüler ... die Schlittschuhe.
... ihr schon Deutsch?	Der Pionier ... die Karte.	Die Schüler ... die Mappen.
Ich ... noch schlecht.	Was ... ihr dort?	Was ... der Lehrer?

Fragen

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Was tun die Schüler? | 8. Was bekommt Lepp? |
| 2. Lesen die Kinder heute? | 9. Hast du heute eine deutsche Stunde? |
| 3. Schreiben sie heute? | 10. Liest du gut Deutsch? |
| 4. Was machen sie? | 11. Wie schreibst du? |
| 5. Wer antwortet gut? | 12. Antwortest du gut oder schlecht? |
| 6. Wer antwortet schlecht? | 13. Wer antwortet immer gut? |
| 7. Was bekommen Kallas und Kangur? | |

Der Schüler geht heute in die Bibliothek. Dort sieht er viele Bücherschränke. Er nimmt ein Buch und liest es. Er liest gern. Er spricht auch gern Deutsch, aber er spricht noch nicht sehr gut. Dann geht er nach Hause und macht dort seine Aufgaben: er liest und schreibt fleißig. Jetzt sitzt er am Eßtisch und ißt Suppe. Dann sagt er: „Danke, Mutter“, und geht auf die Straße.

Übung 1. Tekstist kirjutada välja alus koos öeldisega; kirjutada pöördsonad infinitiivis, näiteks:

Du sprichst gut Deutsch — du sprichst — sprechen.

Übung 2. Lugada tekst ainsuse 1-ses ja 2-ses pöördes!

Übung 3. Lugada järgnevad laused küsivas kõnes, tarvitamata küsivaid sõnu:

1. Er liest ein Buch. Du liest eine Zeitung.
2. Du nimmst eine Feder. Er nimmt ein Heft.
3. Du siehst die Lehrerin. Er sieht die Schülerin.
4. Sie ißt Beeren. Er ißt Suppe.

Übung 4. Esitada küsimusi aluse ja öeldise kohta järgmise näite eeskujul:

Ich esse Suppe; sie ist heiß.

Wer ißt Suppe? — ich — Subjekt; *was mache* ich? — esse — Prädikat. *Was* ist heiß? — sie — Subjekt; *wie* ist die Suppe? — ist heiß — Prädikat.

1. Wir nehmen unsere Hefte. 2. Die Pioniere gehen in das Museum. 3. Ihr lest Zeitungen. 4. Sie sprechen laut. 5. Heute gehen wir in die Bibliothek. Der Knabe und das Mädchen laufen schnell.

§ 15

Ich habe	ein Zimmer	—	mein Zimmer ist schön.
Du hast	ein Zimmer	—	dein Zimmer ist schön.
Er hat	ein Zimmer	—	sein Zimmer ist schön.
Sie hat	ein Zimmer	—	ihr Zimmer ist schön.
Es hat	ein Zimmer	—	sein Zimmer ist schön.
Wir haben	ein Zimmer	—	unser Zimmer ist schön.
Ihr habt	ein Zimmer	—	euer Zimmer ist schön.
Sie haben	ein Zimmer	—	ihr Zimmer ist schön.
Sie haben	ein Zimmer	—	Ihr Zimmer ist schön.

IM WINTER

Der Winter ist da. Heute ist das Wetter nicht kalt. Das Thermometer zeigt sechs Grad unter Null. **Es schneit** nicht. Die Sonne scheint. Alles ist mit Schnee bedeckt. Unser Hof ist ganz weiß. Dort spielen viele Kinder.



A

Links steht ein Schneemann.

Karl: Wie schön ist unser Schneemann!

Hillar: Aber er hat **keine** Mütze. Karl, gib deine Mütze! Danke!

Anton: Was gibst du **ihm** in die **Hand**?

Hillar: Alex, gib deine Mappe!

Alex: Ich gebe meine Mappe nicht. Ich gehe nach Hause.

Karl: Nimm meine Mappe, Hillar. Ich gebe sie gern.



B

Rechts ist ein Berg.

Paul: Unser Berg ist glatt. Mein Schlitten ist neu. Wie ist dein Schlitten?

Emma: Mein Schlitten ist alt.

Paul: Siehst du, Emma, da sitzt Helle. Sie rodeln nicht. Da steht ihr Schlitten; er ist neu.

Emma: **Liebe** Helle, du rodelst nicht. Mein Schlitten ist alt und dein Schlitten ist neu und **gleitet** so gut.

Hillar: Wie schön ist Helle: Gut, Emma,
 nun anser Schneemann! **nimm ihn** und rodle.
 Er hat eine Mütze und Emma: **Danke**, Helle!
 eine Mappel!

Übung 1. Kirjutada välja nimisõnad koos omastavate asesõnadega ja määrata nende sugu!

Übung 2. Asendada artikkel omastava asesõnaga ja tõlkida eesti keelde:

<i>mein</i>	<i>dein</i>	<i>sein</i>	<i>unser</i>
die Zeitung	der Teller	der Saal	die Klasse
der Löffel	das Sofa	das Buch	das Plakat
das Kleid	die Fahne	die Uhr	der Berg
	<i>ihr</i>	<i>Ihr</i>	
	das Heft	der Brief	
	der Stuhl	die Tochter	
	die Tafel	der Sohn	

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Meie küla on suur. | Meie külad on suured. |
| 2. Sinu tool on pruun. | Sinu toolid on pruunid. |
| 3. Minu kleit on uus. | Minu kleidid on uued. |
| 4. Tema (ms.) raamat on huvitav. | Tema raamatud on huvitavad. |
| 5. Tema (ns.) vihik on puhas. | Tema vihikud on puhtad. |

Übung 4. a) Vastata küsimustele joonise A kohta!

b) Esitada samasuguseid küsimusi joonise B kohta!

c) Vastata neile küsimustele (pärast kontrollimist)!

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Wieviel Kinder sind links? | 4. Wer gibt seine Mütze? |
| 2. Wie ist der Schneemann? | 5. Wer gibt seine Mappe? |
| 3. Wieviel Kinder laufen Schneesuh? | |

UNSERE WOHNUNG

Unsere **Wohnung** ist nicht groß. Sie hat nur zwei Zimmer. Die Zimmer sind hell und warm. Die **Wände** sind blau. Die Decke ist weiß, die Türen sind braun. Mein Vater und meine Mutter haben ein Zimmer. Ihr Zimmer ist groß. Ich und mein **Bruder** Kalju haben auch ein Zimmer. Unser Zimmer ist klein, aber hell. Es hat zwei Fenster und eine Tür. Die Wände sind hellblau. Die Decke ist weiß. Rechts steht mein Bett. Ich schlafe da. Hier steht auch ein Tisch. Das ist mein Schreibtisch. Da liegen meine Mappe, meine Bücher, meine Hefte, meine Bleistifte, mein **Federhalter** und viele Federn. Links steht ein **Bett**. Hier **schläft** mein Bruder. Er ist noch klein, und sein Bett ist auch klein. In der Mitte stehen ein Tisch und drei Stühle. Der Tisch ist rund. Hier essen wir. Das ist unser **EBTisch**. Links und rechts hängen viele Bilder, **Karten** und ein **Kalender**.

Übung 1. Lugada antud laused mitmuses:

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Der Lappen ist alt. | 8. Sein Hund ist böse. |
| 2. Ihre Blume ist blau. | 9. Rechts ist eine Katze. |
| 3. Da ist ein Heft. | 10. Dein Löffel ist klein. |
| 4. Unser Haus ist neu. | 11. Die Straße ist breit. |
| 5. Hier ist ein Stuhl. | 12. Mein Bruder ist fleißig. |
| 6. Unsere Schule ist groß. | 13. Das Zimmer ist hell. |
| 7. Links hängt eine Karte. | 14. Ihre Wohnung ist warm. |

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Minu õel on korter. Tema korter on väike. Tema isal ja emal on tuba. Nende tuba on valge ja soe. Tema vennal on samuti tuba. Tema tuba on väike.

2. Kas sul on tuba? Jah, mul on tuba. Ta on suur. Minu vend magab ka siin.

Fragen

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Wie ist deine Wohnung? | 5. Hast du ein Zimmer? |
| 2. Wieviel Zimmer hat sie? | 6. Wie ist dein Zimmer? |
| 3. Wie sind die Wände? | 7. Was steht dort? |
| 4. Wie ist die Decke? | 8. Was machst du hier? |

§ 17

IM PIONIERLAGER

Ein Brief

Lieber Mischa,

wir sind jetzt schon zehn Tage im **Pionierlager**. Das Wetter ist schön und warm. Die Sonne scheint so freundlich. Wir **baden im Fluß** und liegen **in der Sonne**. Lembit badet heute nicht, er ist krank. Er sitzt zu Hause und **zeichnet**. Wir lernen auch, aber nicht viel: **jeden Tag** nur eine Stunde. Wir lesen, schreiben und rechnen.

Was macht Ihr? Badet Ihr oft? Lernt Ihr auch? Wie ist das Wetter in Moskau? Schreib bald.

Auf Wiedersehen.

Dein Freund
Otto.

Übung. Tõlkida saksa keelde:

1. Kas sa supled tihti? Jah, ma suplen tihti jões. Misugune on jõgi? Meie jõgi pole lai.
2. Kes joonistab hästi? Minu õde joonistab hästi.
3. Kas teie töötate palju? Ei, meie ei tööta väga palju.



§ 18

AM TISCH

Es ist Abend. Es ist sechs Uhr. Die ganze Familie ist schon zu Hause: der Großvater, die Großmutter, der Vater, die Mutter, zwei Söhne und eine Tochter. In der Mitte steht ein Tisch. Hier liegen viele Löffel, Messer und Gabeln und stehen sieben Teller. Auch ein **Brotkorb** steht hier. Die Mutter ruft: „Kommt, **bitte**, essen, alles ist schon bereit.“ Alle kommen, nur Alex kommt nicht. Da ruft die Mutter wieder: „Komm doch, Alex, wir essen schon.“ Nun sind alle am Tisch. „Großvater, gib **mir**, bitte, ein **Stück Brot**“, sagt Ants, „die Suppe schmeckt

sehr gut, ich esse **dann** noch Suppe." — „Und du, Alex, warum ißt du die Suppe nicht?" fragt der Vater. Alle essen die Suppe, aber Alex ißt nicht. Jetzt **bringt** die Mutter **Fleisch** mit **Kartoffeln**. Das schmeckt auch sehr gut. Ants und seine **Schwester** Laine essen gern Fleisch. Sie rufen beide **auf einmal**: „Mutter, gib mir, bitte, noch Fleisch!" Die Mutter antwortet: „Sprecht doch nicht beide auf einmal, ich **verstehe nichts**. Wo ist Alex? Laine, lauf schnell in sein Zimmer und sieh, was er dort macht." Laine geht. **Bald** kommt sie zurück und sagt: „Alex schläft, er ist krank." Schnell geht die Mutter in sein Zimmer.

Übung 1. Moodustada imperatiiv pöördsõnadest *nehmen, malen, antworten, sprechen, fragen, schlafen!*

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Sa ei kirjuta puhtalt, kirjuta puhtalt!
2. Teie kõnelete, ärge kõnelge!
3. Sina loed raamatut, ära loe, mine kooli!
4. Anna mulle oma vihik!
5. Õpi oma ülesandeid!

Übung 3. Esitada küsimusi joonise kohta!

§ 19

Wer kommt?

Die Tochter kommt.

Wessen Mappe ist schwarz?

Die Mappe **der** Tochter ist schwarz.

Wem gibt er das Buch? Er gibt es **der** Tochter.

Wen fragt er?

Er fragt **die** Tochter.

ALEX IST KRANK

Die Uhr ist neun. Der Vater sitzt am Schreibtisch und liest eine Zeitung. Ants macht seine Aufgaben. Rechts steht ein Sofa. Da liegt der Großvater und schläft. Die Großmutter, die Mutter und die Tochter sitzen am Tisch und arbeiten. Die Großmutter **stopft Strümpfe**, die Mutter näht ein Kleid, und Laine näht eine **Bluse**. Das Kleid der Mutter ist grau. Die Bluse der Tochter ist hellblau. Die Mutter sagt der Tochter: „Geh, Laine, und sieh, ob Alex schläft!“ Laine geht. Bald kommt sie zurück und sagt: „Alex schläft, aber er ist sehr rot.“ Die Mutter gibt der Großmutter das Kleid und nimmt das Thermometer. Die Großmutter sagt: „Oben **wohnt** ein **Arzt**, ich gehe ihn rufen.“ „Nein“, sagt der Vater, „ich gehe **selbst**.“ **In zehn Minuten** kommen der Vater und der Arzt. Die Mutter bringt das Thermometer. Es zeigt vierzig Grad. Der Arzt, der Vater und die Mutter gehen schnell zu Alex. Bald kommen sie zurück. Der Arzt sagt: „Das Kind hat die **Grippe**. Ich schreibe ein **Rezept**. Gehen Sie schnell in die **Apotheke**. **Auf Wiedersehen!**“

Laine läuft in die Apotheke.

Übung 1. Käänata ainsuses nimisõnu: *die Katze, eine Schwester, die Mutter* käändeküsimustega.

Übung 2. Asetada vastustes artikkel vastavasse käändesse:

1. Wer stopft Strümpfe? . . . Großmutter stopft Strümpfe.
2. Wem antwortet die Mutter? Die Mutter antwortet . . . Tochter.

3. Wessen Kleid ist grau? Das Kleid . . . Mutter ist grau.

4. Wem gibt die Mutter das Kleid? Die Mutter gibt . . . Großmutter das Kleid.

5. Wessen Bluse ist hellblau? Die Bluse . . . Tochter ist hellblau.

6. Wen fragt der Lehrer? Der Lehrer fragt . . . Schülerin.

Übung 3. Esitada kursiivtrükis nimisõnadele käändeküsimused järgmise näite eeskujul:

Die Schwester gibt der Katze Brot.

Wer gibt der Katze Brot?

Wem gibt die Schwester Brot?

1. *Der Bruder fragt die Schwester.*

2. *Das Kleid der Schwester ist neu.*

3. *Die Mutter ruft die Tochter.*

4. *Das Mädchen antwortet der Lehrerin.*

5. *Das Heft der Schülerin ist sauber.*

6. *Er zeigt der Tochter seine Uhr.*

7. *Das Bett der Arbeiterin ist weiß.*

Fragen

1. Wo sitzt der Vater?

2. Was liest er?

3. Wer schläft?

4. Was näht die Tochter?

5. Was stopft die Großmutter?

6. Wer ist krank?

7. Wem gibt die Mutter das Kleid?

8. Was nimmt die Mutter?

9. Was zeigt das Thermometer?

10. Wer kommt?

11. Was schreibt der Arzt?

12. Wohin läuft Laine?

Lugeda:

Alex. Max. Alexander. Luxus. Axt. Text. Hexe. Taxe.

§ 20

Was ist schön?	Die Schule ist schön.
Wessen Wände sind weiß?	Die Wände der Schule sind weiß.
Wo arbeitet er?	Er arbeitet in der Schule.
Wohin geht das Mädchen?	Es geht in die Schule.
Was sehen wir?	Wir sehen die Schule.

SONNTAG

Es ist Sonntag. Paul geht heute nicht in die Schule. Das Wetter ist schlecht. Es schneit. Er fährt auch nicht in die Bibliothek. Er und seine Schwester sind zu Hause. Seine Schwester heißt Ilme. Sie ist noch klein.

An der Wand steht ein Bücherschrank. Paul nimmt ein Buch. Das Buch ist groß und dick.

Paul: Ilme, **komm her**, ich habe ein Buch. Es hat viele Bilder. Die Bilder sind so schön! Sieh, das ist eine Fabrik. Viele Arbeiter sind auf der Straße. Die Fenster der Fabrik sind breit und hoch. Eine rote Fahne **weht** auf der Fabrik.

Ilme: Wohin gehen die Arbeiter und die Arbeiterinnen?

Paul: Sie gehen in die Fabrik.

Ilme: Wer steht hier an der Tür?

Paul: Hier steht ein Arbeiter.

Ilme: Zeige mir noch ein Bild!

Paul: Bitte, da ist eine **Wiese**. Viele Kinder sind auf der Wiese. Sie laufen und springen. Da ist noch ein Bild. Wir sehen ein Zimmer. An der Decke hängt

eine Lampe, an der Wand hängt eine Uhr. In der Ecke schläft eine Katze.

Ilme: Wo ist unsere Katze?

Paul: Sie schläft in der **Küche**.

Schnell läuft Ilme in die Küche.

Übung 1. Esitada küsimusi jämedalt trükitud lauseliikmete kohta:

1. Ich lege **meine Hefte in die Mappe**. Die Hefte liegen **in der Mappe**.
2. Das Mädchen fährt **auf die Eisbahn**. Das Kind läuft Schlittschuh **auf der Eisbahn**.
3. **Die Arbeiter** gehen **in die Fabrik**. In der Fabrik arbeiten **viele Arbeiterinnen**.
4. **Auf der Straße** spielt ein Mädchen. **Viele Kinder** laufen **auf die Straße**.

Übung 2. Kirjutada ära laused, asendades punktide antud nimisõnadega vastavas käändes:

A. die Klasse

In ... sind viele Stühle. Die Wände ... sind hell. Wir sitzen in Der Lehrer kommt in Du zeigst mir

B. die Schwester

Das Zimmer ... ist klein. Ich antworte Der Bruder sieht Das Kleid ... ist neu. Die Mutter näht ... ein Kleid. Der Arzt fragt

C. die Wiese

... ist groß. Das Kind läuft auf Der Hase springt auf Ihr kommt auf Der Igel sitzt auf

Moodustada lauseid antud sõnadest, näiteks:

Eine Lampe, die Decke, hängt, an — *Eine Lampe hängt an der Decke* või *An der Decke hängt eine Lampe*.

- | | | |
|---|--|--|
| 1) In
sitzen
eine Klasse
Schüler | 2) Die Mutter
die Tochter
die Katze
zeigt | 3) Die Großmutter
die Katze
Brot
gibt |
| 4) Auf
spielen Ball
eine Wiese
wir | 5) Die Küche
steht
der Korb
in | 6) An
hängt
die Wand
eine Fahne |

Fragen

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Wie ist das Wetter? | 7. Wem zeigt Paul Bilder? |
| 2. Wer ist zu Hause? | 8. Wie ist das Buch? |
| 3. Wer ist klein? | 9. Wie sind die Bilder? |
| 4. Besucht Ilme die Schule? | 10. Hat Ilme eine Katze? |
| 5. Liest sie? | 11. Wo ist die Katze? |
| 6. Wer spielt mit Ilme? | 12. Wohin läuft Ilme? |



§ 21

GUTE PIONIERE

Es ist zwei Uhr. Alle Schüler gehen nach Hause. Auch Peter und Paul gehen nach Hause. Sie sind

beide Pioniere. Auf der Straße sehen sie einen Mann. Der Mann ist alt und **schwach**. Er ist müde. Sein **Sack** liegt auf der **Erde**. Jetzt nimmt der Mann den Sack und geht **weiter**. Aber der Sack ist **zu schwer**. Der Mann **bleibt** stehen.

Da sagt Peter: „Siehst du, Paul, dort geht ein Mann. Er trägt einen Sack. Der Mann ist alt und schwach und sein Sack ist so schwer. Komm, tragen wir seinen Sack!“ — „Gut“, sagt Paul.

Beide Pioniere sagen dem Mann: „Sie sind müde, geben Sie, bitte, den Sack. Wir tragen ihn. Wohin gehen Sie?“ — „Ich gehe nach Hause“, antwortet der Mann. — „Wo wohnen Sie?“ fragen die Knaben. — „Ich wohne Koidustraße Nummer 30“, sagt der Mann. — „Das ist schön“, sagen die Knaben, „unsere Wohnung ist auch in der Koidustraße.“

Die Pioniere geben dem Mann ihre Mappen und tragen den Sack. Alle drei gehen weiter.

„Ihr Sack ist schwer“, sagt Paul, „was ist im Sack?“ „Kartoffeln, **mein Kind**. Die sind für meine Familie. Ich habe einen **Enkel**. Er heißt Jaak. Seine Mutter arbeitet in einer Fabrik.

Aber da ist ja schon meine Wohnung! Danke, liebe Kinder, jetzt trage ich den Sack schon selbst.“

Paul und Peter nehmen ihre Mappen, sagen dem Mann „Auf Wiedersehen“ und gehen nach Hause.

Übung 1. Käänata ainsuses: *der Arbeiter; ein Hof.*

Übung 2. Kirjutada ära laused, asendades punktide nimi- sõnadega vastavas käändes:

A. der Arzt

Der Sohn . . . ist noch klein. Die Tochter . . . ist nicht klein. Die Mutter ruft Sie zeigt . . . ihr Kind.

B. der Berg

Auf . . . steht ein Baum. Meine Brüder gehen auf
An . . . steht ein Haus. Zeige mir . . . auf der Karte.

C. der Bruder

Der Schlitten . . . ist neu, und die Schlittschuhe . . . sind alt. Ich gebe . . . einen Brief. Du fragst Der Schneemann . . . ist schön. Nimm die Mütze

Übung 3. Moodustada lauseid antud sõnadest, asetades ühe nimisõnadest vastavasse käändesse järgmise näite eeskujul:

Ein Affe, ein Baum, auf, sitzt —

Ein Affe sitzt auf einem Baum.

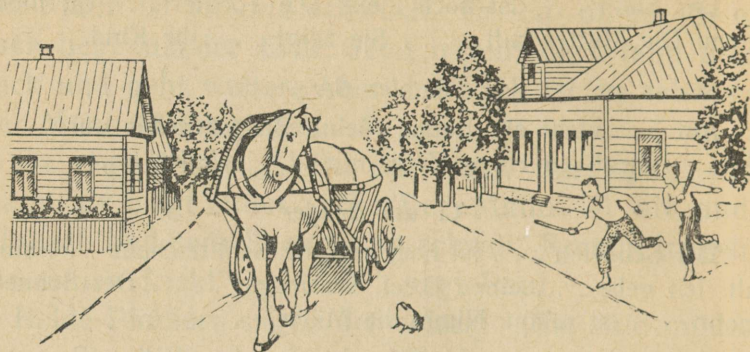
- | | | |
|--|--|---|
| 1) Der Bruder
ein Brief
schreibt | 2) Der Sohn
die Mutter
antwortet | 3) Nimmst
der Teller
der Enkel
du |
| 4) Sieht
der Mohn
er | 5) Näht
die Mutter
die Tochter
eine Bluse | 6) Was
der Lehrer
der Pionier
sagt |

Übung 4. a) Esitada küsimusi esimese joonise kohta!

b) Vastata neile küsimustele (pärasit kontrollimist)!

Fragen

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ist die Familie des Mannes groß? | 5. Wohin gehen Peter und Paul? |
| 2. Was macht seine Tochter? | 6. Sind Peter und Paul gute Pioniere? |
| 3. Wieviel Enkel hat der Mann? | 7. Hast du einen Großvater? |
| 4. Wie heißt sein Enkel? | 8. Wie ist dein Großvater? |



§ 22

DER FROSCH

Lembit und Jüri spielen auf der Dorfstraße. Lembit hat einen Ball und Jüri einen **Stock**. Plötzlich sieht Jüri einen **Frosch**. Der Frosch sitzt mitten auf der Straße. Er ist dick und **häßlich**. „Lembit“, sagt Jüri, „siehst du den Frosch nicht? Wie dick und häßlich er ist! **Gleich schlage ich ihn tot!**“ Lembit nimmt einen Stock und beide laufen **zum** Frosch. Da kommt ein **Pferd**. Die Kinder rufen: „Gleich ist der Frosch tot!“ Aber das Pferd sieht den Frosch und geht **vorsichtig zur Seite**. Jüri sagt: „Das Pferd ist nicht so böse wie wir.“

Die Kinder **werfen** ihre Stöcke auf die Erde, nehmen den Ball und laufen nach Hause.

Ende gut — alles gut.

Übung 1. Moodustada lauseid antud sõnadest, asetades ühe nimisõnadest vastavasse käändesse järgmise näite eeskujul:

Ein Frosch, die Wiese, sitzt, auf.
Ein Frosch sitzt auf der Wiese.

- | | | |
|----------------------------------|---|---|
| 1) Der Mann
hat
ein Enkel | 2) Gibt
Kartoffeln
der Großvater
der Enkel | 3) Auf
der Baum
steht
der Berg |
| 4) Der Igel
der Hund
sieht | 5) Ist
der Hof
das Pferd
auf | 6) Der Sack
die Erde
auf
liegt |

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Ma võtan venna palli ja lähen aasale. Ma viskan palli kõrgele. Pärast ma annan palli oma sõbrale.

2. Aasal istub kann. Hobune näeb konna ja läheb kõrvale.

Fragen

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Wie ist die Dorfstraße? | 5. Was hat Jüri in der Hand? |
| 2. Wieviel Kinder sind auf der Straße? | 6. Schlagen die Kinder den Frosch? |
| 3. Wo sitzt der Frosch? | 7. Was macht das Pferd? |
| 4. Wie ist der Frosch? | |

Esitada veel küsimusi joonise kohta!

§ 23

Ich **bin** auf dem Hof — ma olen õues.

Du **bist** zu Hause — sa oled kodus.

Er **ist** auf der Eisbahn — ta (ms.) on liuväljal.

Wir **sind** Pioniere — meie oleme pioneerid.

Ihr **seid** nicht in der Schule — teie pole koolis.

Sie **sind** fleißig — nad on virgad.

Sie **sind** Lehrer — Teie olete õpetaja.

WIR SPIELEN

Es ist Sonntag. Heute gehen die Kinder nicht in die Schule. Sie spielen auf dem Hof. Das Wetter ist schön. Die Sonne scheint. Es schneit nicht.

„Spielen wir heute?“ fragt Peter, „oder laufen wir Schneeschuh?“ — „Nein, ich laufe nicht, ich bin müde“, antwortet Paul. „Ich gehe rodeln. Und du, Max?“ — „Ich fahre heute in den **Kulturpark**. Die Eisbahn ist so schön und glatt. Ich laufe dort Schlittschuh.“ — „Wo ist Arno?“ fragt Ants. „**Er versteht so gut zu spielen!**“ — „Er kommt, er kommt“, ruft Peter lustig. „Seht, er ist schon auf dem Hof!“ — „Arno, Arno“, rufen die Kinder. „Was spielen wir heute?“ — „Sprecht doch nicht alle auf einmal, ich verstehe nichts.“ — „Was spielen wir?“ — „Wir spielen heute **Soldaten**.“ — „Das ist aber schön!“ rufen die Kinder. „Arno, du bist unser **General**, und wir sind Soldaten.“ — „Gut“, antwortet Arno. „Ich bin General, Peter und Ants, ihr seid **Offiziere**, und die anderen Kinder sind Soldaten. Paul, du trägst die Fahne, du bist **Fahnenträger**. Alex, bring schnell unsere **Gewehre!**“ In zwei Minuten bringt Alex Stöcke und alle Soldaten bekommen Gewehre. Jetzt marschieren sie in Kolonnen und Arno **kommandiert**.

Übung 1. Pöörata olevikus sein:

ich *bin* bereit,
bin ich fleißig?

Übung 2. Kirjutada välja alus ja öeldis!

Übung 3. Kirjutada lauseid, asendades punktid pöörd-sõnaga *sein* vastavas pöördes:

Ich . . . Peter
du . . . Paul
ich . . . fleißig
du . . . faul (laisk)

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Wo . . . du? | Ich . . . zu Hause. |
| 2. Wo . . . die Schüler? | Sie . . . in der Schule. |
| 3. Wo . . . ihr? | Wir . . . im Zimmer. |
| 4. Wo . . . der Knabe? | Er . . . im Park. |
| 5. Wo . . . Sie? | Ich . . . hier. |
| 6. Wo . . . das Kind? | Es . . . im Hof. |
| 7. . . . Arno und Peter
im Kulturpark? | Ja, sie . . . dort. |

Übung 4. Tõlkida saksa keelde:

1. Mägi on kõrge. Puud on rohelised. Lilled on kirevad.
2. Kus sa oled? Ma olen siin. Kes seal on? Seal on minu õde. Ta on koolis. Mina olen kodus.
3. Teie pole täna väga virgad.

§ 24

BEI DER KRANKEN LEHRERIN

Die Lehrerin einer Dorfschule ist krank. Sie geht nicht in die Schule, sie liegt in ihrem Zimmer auf dem Sofa.

„Darf man herein?“ hört sie plötzlich, und eine Schülerin der 5. A-Klasse (der fünften A-Klasse) kommt in das Zimmer.

Das ist eine Pionierin. **Das Halstuch** des Mädchens ist rot. Sein Kleid ist braun. Das Mädchen sagt: „Guten Tag. Sind Sie noch nicht gesund? Kommen Sie bald wieder in die Schule? Hier sind Blumen für Sie von unserer Klasse!“

Die Lehrerin sagt: „Danke sehr, liebes Kind, für die Blumen.“ Dann fragt sie die Schülerin: „Was lernt ihr jetzt in der Schule?“

Das Mädchen sagt: „Wir wiederholen die deutsche Grammatik und lesen jetzt ein deutsches Buch.“

Die Lehrerin ist sehr **zufrieden**. Sie sagt: „Bald bin ich gesund und komme wieder in die Schule.“

Übung 1. Käänata käändeküsimustega:

das Dach

ein Mädchen

Übung 2. Kirjutada ära laused, asendades punktide nimisõnadega vastavas käändes: (in dem = im)

A. Das Zimmer

Die Wände . . . sind hellgrau. In . . . sitzt eine Familie. Ihr seid in Du zeigst mir Wer wohnt in . . . ? In . . . wohnt sein Enkel.

B. Das Mädchen

Hier sitzt Das Bett . . . ist weiß. Der Arzt antwortet Die Mutter gibt . . . ein Stück Brot. Wie ist das Kleid . . . ? Das Kleid . . . ist neu.

Übung 3. Antud sõnadest moodustada lauseid järgmise näite järgi:

Wir, immer, auf, turnen, der Hof —

Wir turnen immer auf dem Hof.

- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| 1) Trägst
der Sack
du
nicht | 2) In
schläft
das Bett
das Kind | 3) Das Mädchen
das Halstuch
rot
sein |
| 4) Sie
das Sofa
liegt
auf | 5) Er
das Pferd
ein Stück
Brot
gibt | 6) Wohnt
er
ein Dorf
in |

§ 25

- 1 und 20 = 21 einundzwanzig
 2 und 20 = 22 zweiundzwanzig
 3 und 20 = 23 dreiundzwanzig
 4 und 20 = 24 vierundzwanzig
 5 und 20 = 25 fünfundzwanzig
 6 und 20 = 26 sechsundzwanzig
 7 und 20 = 27 siebenundzwanzig
 8 und 20 = 28 achtundzwanzig
 9 und 20 = 29 neunundzwanzig
- 1 und dreißig = 31 einunddreißig
 2 und vierzig = 42 zweiundvierzig
 3 und fünfzig = 53 dreiundfünfzig
 4 und sechzig = 64 vierundsechzig
 5 und siebzig = 75 fünfundsiebzig
 6 und achtzig = 86 sechsundachtzig
 7 und neunzig = 97 siebenundneunzig

Übung 1. Lugeda ja kirjutada sõnadega:

28, 82; 96, 69; 35, 53; 77, 66; 76, 67;
 41, 14; 61, 16; 17, 71; 25, 52; 98, 89.

Übung 2. Kirjutada arvudega:

zweiundsiebzig, neunundneunzig, sechsundachtzig, achtundsechzig, vierunddreißig, dreiundvierzig, vierzehn, einundfünfzig, fünfzehn, fünfzig.

AUFGABEN

1. In der Klasse A sind 37 Schüler. In der Klasse B sind 39 Schüler. Wieviel Schüler sind in beiden Klassen?

2. Ein Mann trägt 2 Körbe. In einem Korb sind 59 Kartoffeln, in dem anderen 41 Kartoffeln. Wieviel Kartoffeln trägt der Mann?

3. In einem Hof sind Bäume. Rechts sind 11 Bäume und links 10 Bäume. Wieviel Bäume sind in dem Hof?

4. Im Schrank sind Bücher. Oben sind 32 Bücher. Unten sind 29 Bücher und in der Mitte — 34 Bücher. Wieviel Bücher sind im Schrank?

5. In einem Dorf sind viele Häuser. 59 Häuser sind neu und 22 Häuser sind alt. Wieviel Häuser sind im Dorf?

6. Der Knabe sieht eine Wiese. Links sind 47 Pferde, rechts 23 Pferde. Wieviel Pferde sieht der Knabe?

7. Der Tag hat 12 Stunden. Die Nacht hat auch 12 Stunden. Wieviel Stunden haben **Tag und Nacht?**

Übung. Kirjutada tekstist välja nimisõnad (kahes tulbas) ainsuses ja mitmuses ja tõmmata mitmuse tunnusele joon alla.

Lugeda:

ei

ie

eu

zwei
der Leib
bleiben
die Weide
schreiben
das Bein

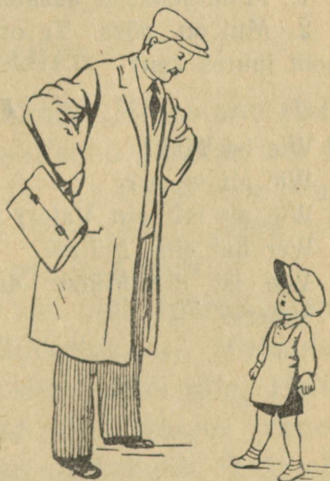
sieben
lieben
blieben
wieder
schrieben
die Biene

neun
neu
euer
heute
die Leute
Deutsch

§ 26

DIE MÜTZE

Max ist noch sehr klein: er ist **3 Jahre** alt. Sein Vater ist 35 Jahre alt. Er ist groß und hat eine große Mütze. **Einmal** ist Max allein in Vaters Zimmer. Plötzlich sieht er auf dem Tisch eine Mütze. „Oh, wie schön ist Vaters neue Mütze!“ ruft Max. Er nimmt die Mütze und **setzt** sie **auf**. „Jetzt bin ich groß, so groß wie Vater!“ ruft er lustig. **Stolz** geht er auf die Straße. „Jetzt sehen **mich** alle und sagen: Wie groß ist unser Max!“ **denkt** er. Aber **o weh!** Da kommt ein Mann, sieht ihn, bleibt stehen und fragt: „Mütze, Mütze, wohin gehst du mit dem Knaben?“



Übung 1. Moodustada lauseid antud sõnadest:

- | | | |
|---|---|---|
| 1) Ich
ein Bruder
eine Schwester
habe
und | 2) Nicht
verstehst
die Aufgabe
du | 3) In
er
das Bett
schläft |
| 4) Die Uhr
die Wand
hängt
an | 5) Ist
das Kind
die Mütze
klein | 6) Die Straße
der Knabe
auf
geht |
| 7) Du
ein Federmesser
hast | 8) Ich
auf
sehe
das Bild
ein Igel | |

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Mina jooksen aasale. Mina jooksen aasal.
2. Mul on püss. Ta on täiesti uus. Minu püss seisab voodi juures (an).

Fragen

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Wie ist Max? | 6. Ist Max stolz? |
| 2. Wie alt ist er? | 7. Was fragt der Mann? |
| 3. Wie alt ist sein Vater? | 8. Wie alt bist du? |
| 4. Wer hat eine Mütze? | 9. Wie alt ist dein Vater? |
| 5. Wie ist die Mütze des Vaters? | 10. Wie alt ist deine Mutter? |
| | 11. Wie alt ist dein Bruder? |

§ 27

A

EINE WOHNUNG

Unser Haus hat 6 Wohnungen. Jede Wohnung hat 3 Zimmer und eine Küche. Die Zimmer der

Wohnung sind nicht groß, aber hell und warm. Die Wände der Zimmer sind weiß. In den Zimmern stehen Bücherschränke, Kleiderschränke, Tische und Stühle. An den Wänden hängen Bilder. In den Kleiderschränken hängen Kleider. Auf dem Eßtisch liegen Messer, Gabeln und Löffel. Auf den Schreibtischen sind Hefte, Bleistifte, Bücher und Federhalter. Das Haus und die Wohnungen sind neu und schön.

Übung 1. Käänata ainsuses ja mitmuses käändeküsimustega nimisõnad:

der Schüler, der Pionier, das Dorf, die Tür.

Übung 2. Kirjutada tekst vihikusse ja märkida igale nimisõnale peale sugu, arv ja kääne!

B

IM KAUFLADEN

Die Mutter und ihre zwei Kinder Hillar und Helle kommen einmal in einen Kaufladen. Hillar ist 12 Jahre alt. Sein **Haar** ist blond. Er trägt eine blaue Bluse und eine blaue Mütze. Helle ist 7 Jahre alt. Sie hat schwarzes Haar und graue **Augen**.

In dem Kaufladen sehen sie viel **Interessantes**. Links sind Lehrbücher, Bilderbücher, Kalender, Federhalter, Federmesser, Federn, Bleistifte, Hefte, **Pennale** und **Tinte**. Rechts sind Schlittschuhe, Schneeschuhe und Schlitten. Da sehen sie **Schuhe**, Strümpfe, Kleider und Blusen. In der Mitte des Ladens aber ist **Spielzeug**. Hier ist es sehr interessant: kleine Pferde, Hunde, Katzen und andere Tiere stehen auf

dem **Ladentisch**. In den **Körben** liegen Bälle. Wieviel **Puppen** sind im Kaufladen! Ihre Kleider sind bunt: blau, weiß, grün, rot, braun und **gelb**. Die Schuhe der Puppen sind gelb, braun und schwarz.

Die Mutter **kauft** den Kindern Spielzeug: dem Sohn kauft sie ein Gewehr, der Tochter eine Puppe. Sie kauft noch zwei Federmesser, zwei Pennale und Federn. Hillar ist sehr stolz. Er nimmt das Gewehr in die Hand. Helle trägt ihre Puppe. Die Kinder sind sehr zufrieden.

Übung 1. Kirjutada ära antud laused, asendades punktid sulgudes oleva nimisõnaga vastavas käändes:

1. Die Mutter kauft ... Spielzeug (die Kinder).
2. Sie gibt ... eine Puppe (die Tochter).
3. ... gibt sie ein Gewehr (der Sohn).
4. Was liegt auf ... ? (der Ladentisch).
5. Dort liegt ... (das Spielzeug).
6. Der Lehrer antwortet ... (der Schüler).
7. Der Lehrer antwortet ... (die Schüler).
8. Die Schuhe ... sind neu (das Kind).
9. Die Schuhe ... sind neu (die Kinder).

Übung 2. Kirjutada antud laused mitmusse:

1. Ein Arbeiter wohnt in dem Haus.
2. Das Dach des Hauses ist grün.
3. Auf dem Berg steht ein Baum.
4. Das Mädchen hat einen Korb.
5. Das Kind läuft auf das Feld.
6. Die Schwester legt einen Bleistift in die Mappe.

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

1. Kui vana sa oled? Ma olen 13 aastat vana, aga minu õde on 9 aastat vana. Minu õel on mängukannid. Õe mängukannid lamavad korvis.

2. Kas sul on kell? Ja, mul on kell. Ma kannan kella kael (an).

3. Vanaisa ostab mulle tinti. Õpetaja näitab lastele maa-kaarti.

Übung 4. Vastata suuliselt antud küsimustele:

Fragen

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Wohin kommen die Mutter und die Kinder? | 8. Was kauft die Mutter den Kindern? |
| 2. Wie alt ist der Sohn? | 9. Was bekommt Hillar? |
| 3. Wie alt ist die Tochter? | 10. Was bekommt Helle? |
| 4. Was trägt der Sohn? | 11. Wer ist stolz? |
| 5. Was hat die Tochter? | 12. Was nimmt Hillar in die Hand? |
| 6. Was ist auf dem Ladentisch? | 13. Sind die Kinder zufrieden? |
| 7. Wo sind die Tiere? | |

§ 28

LISA DECKT DEN TISCH

Lisa ist allein zu Hause. Sie ist noch klein. Sie ist erst 5 Jahre alt, aber sie ist sehr **artig** und **klug**. Ihre Kleider, Strümpfe und Schuhe sind immer sauber, ihr Spielzeug ist immer in **Ordnung**. Jetzt sitzt sie in der **Ecke** und spielt mit den Puppen. Ihre Puppen gehen „zu Bett“. Lisa bringt alles in Ordnung. Plötzlich kommen ihre zwei Brüder. Sie rufen: „Sind die **Eltern** noch nicht zu Hause? Es ist schon 6 Uhr. Wer **deckt** den Tisch?“ Lisa antwortet nichts, aber sie denkt: „Gleich kommen Vater und Mutter. Beide sind müde. Ich decke heute selbst den Tisch.“ Schnell bringt sie fünf Teller, einen Brot-

korb und ein **Salzfäßchen** und **stellt** alles auf den Tisch. Dann bringt sie Gabeln, Löffel und Messer.

Redewendung: *zu Bett gehen* — magama minema.

Übung 1. Esitada küsimusi kõikide lauseliikmete kohta järgmise näite eeskujul:

Der Vater gibt dem Mädchen ein Spielzeug.

Wer gibt ein Spielzeug? — der Vater — Subjekt.

Was macht der Vater? — gibt — Prädikat.

Wem gibt der Vater das Spielzeug? — dem Mädchen — Dativobjekt.

Was gibt der Vater dem Mädchen? — ein Spielzeug — Akkusativobjekt.

1. Lisa deckt den Tisch. Sie antwortet dem Bruder.

2. Lisa bringt den Eltern die Teller.

3. Die Mutter kauft dem Sohn ein Gewehr.

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Tüdruk toob korvi leivaga. Ta paneb kõik lauale. Lapsed katavad ise laua. Nad on sõnakuulelikud ja targad.

2. Lapsel on mängukann. See mängukann ei ole uus.

3. Sa pole täna koolis, sa oled haige ja istud kodus.

4. On sul õpik? Anna see mulle.

Fragen

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Wer ist allein zu Hause? | 8. Was legt sie auf den Tisch? |
| 2. Wie alt ist Lisa? | |
| 3. Ist sie artig und klug? | 9. Wie alt bist du? |
| 4. Wie sind ihre Kleider, Strümpfe und Schuhe? | 10. Deckst du selbst den Tisch? |
| 5. Wieviel Brüder hat sie? | 11. Was stellst du auf den Tisch? |
| 6. Wer deckt heute den Tisch? | 12. Was legst du auf den Tisch? |
| 7. Was stellt sie auf den Tisch? | |

§ 29

Das ist **ein** Teller.

See on taldrik.

Auf dem Tisch ist **ein** Teller.

Laual on taldrik.

Ich habe **einen** Teller.

Mul on taldrik.

Das ist **kein** Teller.

See pole taldrik.

Auf dem Tisch ist **kein** Teller.

Laual pole taldrikut.

Ich habe **keinen** Teller.

Mul pole taldrikut.

AM TISCH

(Fortsetzung)

Die Eltern kommen nach Hause. Die Mutter sieht den Tisch und ruft: „Ah, alles ist schon bereit! Wer ist so artig und klug?“ Lisa ist sehr stolz. „Bist du zufrieden, Mutter?“ fragt sie. „O ja, ich bin sehr zufrieden, mein Kind“, antwortet die Mutter. Jetzt sitzen alle am Tisch. „Vater, gib mir, bitte, ein Stück Brot“, sagt Anton. „Aber ich habe kein Messer“, sagt der Vater. „Und ich habe keinen Löffel!“ ruft Karl. „Und ich — keine Gabel“, ruft Anton. Lisa läuft schnell in die Küche und bringt noch ein Messer, eine Gabel und einen Löffel. Jetzt ist alles in Ordnung und alle essen **ruhig**.

Übung 1. Tõlkida eesti keelde:

1. Ich habe keinen Bruder.
2. Das Kind hat kein Spielzeug.
3. Wir haben keine Stöcke.
4. Du hast keine Schlittschuhe.
5. Ihr habt keine Bleistifte.
6. Wer hat kein Buch?
7. Ich habe kein Buch.

Übung 2. Kirjutada laused eitavasse kõnesse ja tõlkida eesti keelde:

1. Dort ist eine Eisbahn. Ich habe Schlittschuhe. Du hast einen Schlitten.

2. Ich sehe ein Messer, einen Löffel und eine Gabel.

3. Wir kaufen eine Puppe, ein Gewehr, einen Ball.

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

1. Tal (ms.) on püss. Mul pole püssi.

2. Kas sul on soolatoos? Mul pole soolatoosi.

3. Kas teil on tinti? Meil pole tinti.

4. Minu isa pole õpetaja.

Übung 4. a) Kirjutada küsimusi teksti kohta!

b) Vastata neile küsimustele (pärast kontrollimist)!

Fragen

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Hast du eine Puppe? | 4. Hast du einen Ball? |
| 2. Hast du ein Gewehr? | 5. Hast du einen Hund? |
| 3. Hast du eine Katze? | 6. Hast du ein Pferd? |

Lugeda:

A	H(a)	O	H(o)
Anna	haben	oben	hoch
artig	die Hand	oder	der Hof
alle	das Haar	der Ordner	die Hose
acht	der Hase	der Oktober	
der Affe			

U	H(u)	E	H(e)
und	der Hund	er	her
unten	der Hut	die Erde	hell
unser	hundert	elf	das Heft
die Uhr		essen	

I	H(i)
ihr	hier
in	hin
der Igel	hinten
interessant	

§ 30

A i n s u s

der Tag ist kurz
 dieser Tag ist kurz
 see päev on lühike
 die Mütze ist neu
 diese Mütze ist neu
 see müts on uus
 das Bild ist bunt
 dieses Bild ist bunt
 see pilt on kirju

das Feld ist breit
 dieses Feld ist breit
 see põld on lai
 der Korb ist klein
 dieser Korb ist klein
 see korb on väike
 die Mappe ist schwarz
 diese Mappe ist schwarz
 see portfell on must

M i t m u s

die {
 Tage
 Körbe
 Felder
 Bilder
 Mützen
 Mappen

diese need {
 Tage
 Körbe
 Felder
 Bilder
 Mützen
 Mappen

DER APFELBAUM

Auf diesem Bild sehen wir einen **Garten**. Dort arbeitet ein Mann. Dieser Mann ist sehr alt, aber er arbeitet sehr fleißig. Was macht er? — Er **pflanzt** einen Baum. Das ist ein **Apfelbaum**. Dieser Baum ist sehr klein, er trägt noch keine Äpfel, aber der Mann pflanzt ihn doch. Das sieht



sein Enkel und fragt: „Großvater, was machst du? **Dieser** Apfelbaum trägt noch lange keine Äpfel, und du bist so alt.“ „Das **weiß** ich, lieber Enkel“, sagt der Großvater. „Aber ich liebe die Arbeit und arbeite gern. Ich weiß — **es kommt einmal ein Tag** und dieser Apfelbaum trägt Äpfel. Dann essen deine Brüder und Schwestern, deine Eltern und du selbst diese Äpfel.“

Sprichwort (vanasõna): *Arbeit macht das **Leben süß**.*

Redewendung: *es kommt ein Tag* — saabub päev.

Übung 1. Asendada määrav artikkel näitava asesõnaga *dieser* ja tõlkida eesti keelde:

1. Der Garten ist groß. Die Apfelbäume sind hoch. Der Apfel ist süß. Das Kind ißt den Apfel.

2. Die Blume ist blau. Das Gras ist grün.

Übung 2. Käänata ainsuses ja mitmuses:

dieser Hof

diese Minute

dieses Pferd

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

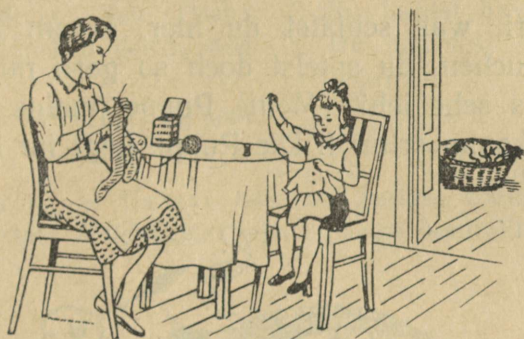
Meie aed on suur ja ilus. Ma lähen sellesse aeda. Seal seisab õunapuu. See õunapuu kannab õunu. Meie sööme sageli neid õunu. Kas sul on õunu? Ei, mul pole õunu. Tule, ma annan sulle õunu.

Übung 4. Jutustada, mida kujutab joonis!

Fragen

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Wo arbeitet der Großvater? | 2. Wie arbeitet er? |
| | 3. Was pflanzt er? |

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 4. Was liebt der Großvater? | 7. Arbeitest du dort? |
| 5. Wen liebt der Großvater? | 8. Sind dort Apfelbäume? |
| 6. Hast du einen Garten? | 9. Ißt du Äpfel gern? |



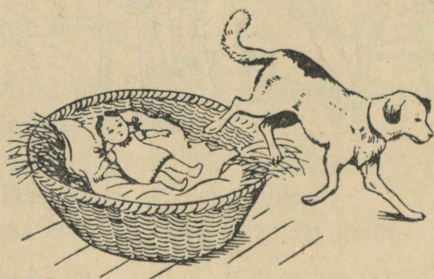
§ 31

DIE PUPPE UND DER HUND

Einmal kaufte die Mutter der Tochter eine Puppe. Maimu spielte mit dieser Puppe sehr gern. Sie badete die Puppe oft, **legte sie schlafen** und nähte **ihr** Kleider. Muri spielte auch gern mit der Puppe.

Einmal nähte Maimu der Puppe ein Kleid. Die Mutter war auch da. Sie strickte Strümpfe. „Mutter“, sagte Maimu, „sieh, ist das Kleid der Puppe nicht schön?“ „Ja“, antwortete die Mutter, „das Kleid ist sehr schön, aber wo ist deine Puppe? Ich sehe sie nicht.“ „Gleich bringe ich sie“, sagte Maimu. Maimu suchte die Puppe lange. Sie suchte sie überall, aber die Puppe war nicht da. Da **weinte** Maimu laut. —

„Nun, weine nicht“, sagte die Mutter. Beide suchten die Puppe überall: auf dem Bett, im Schrank, auf dem Tisch, in der Ecke und in der Küche. In der Ecke war ein Korb. Das war das Bett des Hundes. — „Muri, was schläfst du hier, komm auch die Puppe suchen, du spielst doch so gern mit ihr ... Ach, was sehe ich? Meine Puppe, meine Puppe!!! Mutter, komm schnell! Die Puppe liegt im Korb des Hundes.“



Übung 1. Pöörata olevikus ja lihtminevikus *fragen* ja *antworten!*

Übung 2. a) Kirjutada välja alus koos öeldisega!

b) Kirjutada pöördsonad infinitiivi. Näiteks: Die Mutter kaufte — *kaufen*.

Übung 3. a) Lugada laused lihtminevikus:

- | | |
|--|--|
| 1. Ich lege mein Spielzeug
in den Korb. | 5. Du stellst den Teller auf
den Tisch. |
| 2. Er malt gut. | 6. Ihr antwortet gut. |
| 3. Wer arbeitet hier? Ich
arbeite hier. | 7. Der Lehrer fragt, und der
Schüler antwortet. |
| 4. Was sucht das Mädchen?
Es sucht die Puppe. | |

b) Lugada laused olevikus:

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Sie lachte laut. | 5. Wir wohnten in Lenin- |
| 2. Warum antwortete er nicht? Er hörte nicht. | grad. |
| 3. Wer deckte den Tisch? Das Mädchen deckte den Tisch. | 6. Ich zeichnete ein Bild. |
| 4. Sie marschierten auf dem Hof. | 7. Ihr lerntet hier. |
| | 8. Du machtest deine Aufgaben. |

Übung 4. a) Esitada küsimusi joonise kohta olevikus!

b) Vastata neile samas ajas (pärast kontrollimist)!

§ 32

I

Präsens

ich **bin** zu Hause
ma olen kodus
er **ist** dort
ta (ms.) on seal

Imperfekt

ich **war** zu Hause
ma olin kodus
er **war** dort
ta oli seal

II

Präsens

Ich **komme** ins Zimmer
ma tulen tuppa
wir **nehmen** den Schlitten
meie võtame kelgu

Imperfekt

ich **kam** ins Zimmer
ma tulin tuppa
wir **nahmen** den Schlitten
meie võtsime kelgu

DER STAR

Ein Mann hatte einen **Star**. Dieser Star war sehr klug: er sprach wie ein **Mensch**. Wenn der Mann

nach Hause kam, fragte er: „Wo bist du, mein Star?“ Dann antwortete der **Vogel**: „Hier bin ich.“ Der kleine Karl **liebte** diesen Vogel sehr und besuchte den Mann oft. Eines Tages kam Karl ins Zimmer des Mannes. Er war ganz allein: der Mann war nicht zu Hause. Schnell nahm der Knabe den Vogel und **steckte** ihn in seine **Tasche**. Plötzlich kam der Mann nach Hause und fragte: „Wo bist du, mein Star?“ Der Star in Karls Tasche antwortete laut: „Hier bin ich.“ Da **wurde** Karl rot.

Übung 1. Pöörata olevikus ja lihtminevikus: *Ich habe ein Zimmer. Ich bin zufrieden!*

Übung 2. Pöörata olevikus ja lihtminevikus *kommen ja nehmen!*

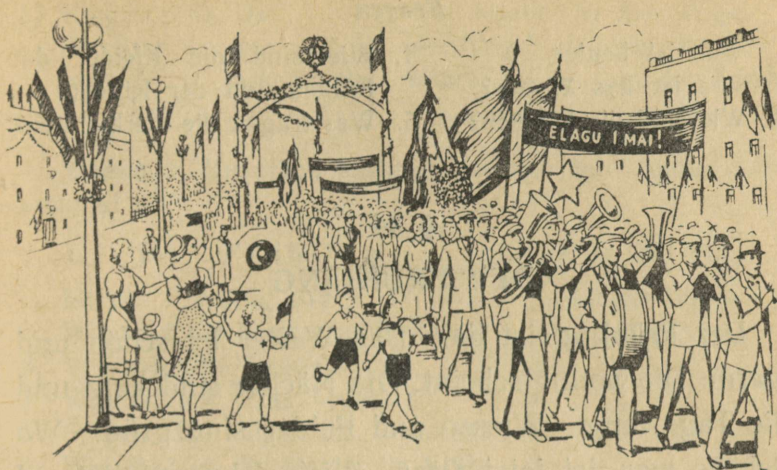
Übung 3. Kirjutada järgmised laused lihtminevikku:

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Ich bin artig. | 5. Die Kartoffeln sind auf dem Tisch. |
| 2. Du hast eine Wohnung. | 6. Sie stellt das Salzfüßchen in die Mitte des Tisches. |
| 3. Wo bist du? Hier bin ich. | 7. Ilmar lernt noch nicht. |
| 4. Der Knabe hat ein Spielzeug. | 8. Die Kinder haben Gewehre. |

Übung 4. Kirjutada välja alus koos öeldisega lihtminevikus! Kirjutada pöördsõnad infinitiivi!

Übung 5. Lugeda laused olevikus:

Ich kam in den Hof. Ich spielte dort Krieg. Ich nahm mein Gewehr und marschierte. Ich war sehr lustig. Dann badete ich und arbeitete im Garten. Zu Hause lernte ich und machte meine Aufgaben. Ich rechnete sehr gut, ich zeichnete gern.



§ 33

ES LEBE DER ERSTE MAI!

Heute ist der **Erste Mai**. Das Wetter ist sehr schön. Die Sonne scheint. Die Straßen sind heute so schön! Überall wehen rote Fahnen. Die Musik spielt. Auf den Straßen sind viele Menschen. Die Kinder tragen kleine Fahnen und Blumen. Alle sind schön **gekleidet**. Die Kleider der **Frauen** und der **Kinder** sind hell und bunt. Die Werktätigen demonstrieren. Sie tragen Bilder und Plakate. Auf den Plakaten stehen Losungen:

„Es lebe der Erste Mai, das Fest aller Werktätigen!“

„Es lebe unsere große, schöne Heimat!“

„Es lebe unser Lehrer und Freund, der große Stalin!“

Fragen

1. Was ist heute?
2. Wie ist das Wetter?
3. Wie sind die Straßen?
4. Wie sind die Kleider der Frauen und der Kinder?
5. Was tragen die Werktätigen?

§ 34

DER FRÜHLING

Der **Frühling** ist da. Das Wetter ist schön und warm. Die Sonne scheint. Die Nächte sind kurz und die Tage lang. Wiesen und Felder sind grün. Wo Schnee war, ist jetzt **Gras**. Viele Blumen sind auf den Wiesen. Die Bäume im **Wald** sind auch wieder grün. Überall singen Vögel. Sie singen sehr schön.

Im Frühling sitzen die Kinder nicht gern im Zimmer. Sie spielen auf dem Hof oder auf der Wiese, sie gehen in den Wald oder aufs Feld. Sie sind sehr lustig und singen. Wenn das Wetter sehr warm ist, baden die Kinder im Fluß oder fahren **Boot**.

Wir Kinder lieben den Frühling. Er bringt uns Sonne und schönes Wetter, bunte Blumen und lange helle Tage.

Übung 1. Moodustada kirjalikult lauseid antud sõnadest (olevikus ja lihtminevikus):

- | | | | |
|----------|------------|--------------|-------------|
| 1) In | 2) Wir | 3) Der Vogel | 4) Richtig |
| das Gras | das Zimmer | der Käfig | der Schüler |
| wir | in | in | antwortet |
| saßen | sitzen | ist | |

- | | | | |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|
| 5) Klug
der Star
war | 6) Du
was
bekommst | 7) Der Knabe
der Vogel
nahm | 8) Der Vogel
der Knabe
in die Tasche
steckte |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|

Übung 2. Kirjutada küsimusi teemal „talv“ antud näite eeskujul:

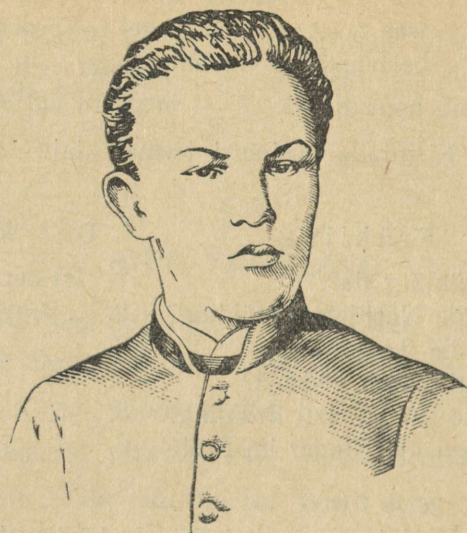
Der Frühling

1. Ist der Frühling da?
2. Wie sind die Nächte im Frühling?
3. Wie sind die Tage?
4. Was ist mit Gras bedeckt?
5. Singen die Vögel im Frühling?
6. Was machen die Kinder im Frühling?

Der Winter

1. Ist der Winter da?
2.
3.
4.
5.
6.

Übung 3. Vastata suuliselt kõikidele küsimustele (pärast kontrollimist)!



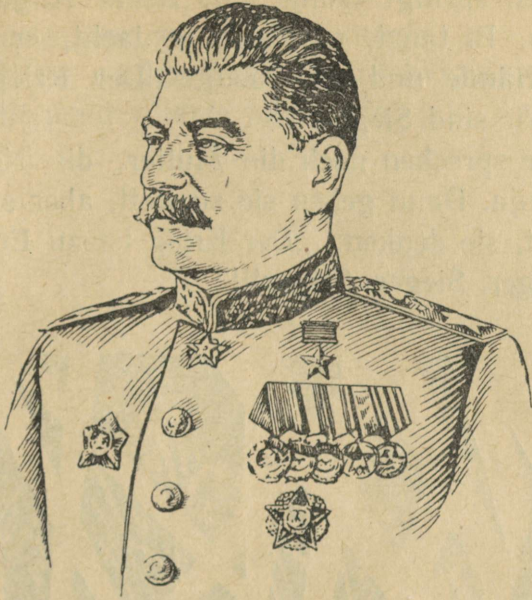
§ 35

AUS LENINS KINDHEIT

(A. I. Uljanova mälestustest)

Der kleine Wolodja war sehr **musikalisch** und hatte das **Singen** gern. Er sang auch selbst und sang immer richtig. Oft **ging** er in den Wald und hörte dort die Vögel singen. Wie andere Knaben stellte er den Vögeln **Fallen**.

Einmal hatte er in seinem Zimmer einen Vogel im **Käfig**. Dieser Vogel sang sehr schön. Wolodja liebte diesen Vogel sehr. Aber der Vogel **lebte** nicht lange. Er wurde krank und **starb** bald. Da sagte Wolodja: „Jetzt stelle ich den Vögeln keine Fallen mehr.“ **Später** kaufte er Vögel und **ließ** sie frei.



§ 36

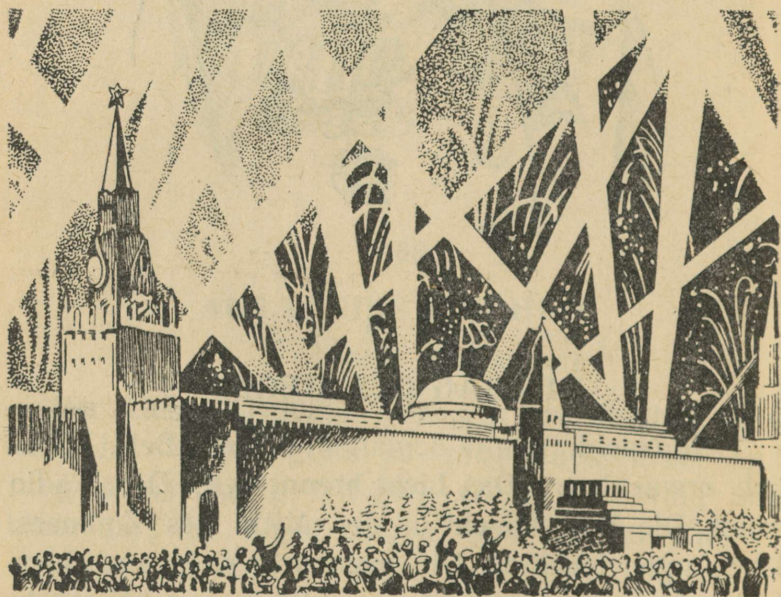
DER TAG DES SIEGES

Tiefe Nacht. Wanja schläft in seinem Bett. Plötzlich erwacht er. Das Licht brennt hell. Das Radio spielt. Die Mutter steht in der Mitte des Zimmers. Ihre Augen leuchten. Die Nachbarin steht auch hier, und beide sprechen laut. — „Warum schläfst du nicht, Mutter? Warum spielt das Radio? Warum bist du so lustig und zufrieden? Warum ...“

— „Wanja, Wanja, der Krieg ist zu Ende!!! Heute ist der Tag des Sieges! Wir sind Sieger! Bald kommt dein Vater nach Hause!“

Schnell springt Wanja auf. Seine Augen leuchten auch. Er tanzt, er singt, er lacht, er **klatscht in die Hände** und ruft lustig: „Der Krieg ist zu Ende! Wir sind Sieger!“

Lange sprechen noch die Mutter, die Nachbarin und Wanja. Dann gehen sie zu Bett, aber sie schlafen nicht, sie denken: „Der Krieg ist zu Ende, wir sind Sieger, Sieger, Sieger!!!“



Ruhm sei und Lobgesang dir, freies Vaterland!
Freundschaft der Völker hast du fest gefügt.
Fahne der Sowjetmacht, Fahne in Volkes Hand,
Du sollst uns führen von Siege zu Sieg!

Au sulle, isamaa, vaba ja võitmatu,
Rahvaste sõpruse, vennluse maa!
Kõrgel me nõukogu rahvalipp lehvigu!
Võidult meid võidule juhtigu ta!

WORTSCHATZ FÜR DEN KLASSENGEBRAUCH

L e h r e r	S c h ü l e r
1. Guten Tag! Setzt euch!	—
2. Wer ist Ordner?	2. Ich bin Ordner.
3. Der wievielte ist heute?	3. Heute ist der ...
4. Welcher Tag ist heute?	4. Heute ist ...
5. Wieviel Schüler fehlen heute?	5. Heute fehlen ... Schüler.
6. Wer fehlt heute?	6. Heute fehlen ... Heute sind alle da.
7. Schreib das Datum an die Tafel!	7. Ich schreibe das Datum.
8. Schreibt das Datum in die Hefte!	—
9. Komm zur Tafel!	9. Ich komme zur Tafel.
10. Nimm die Kreide!	10. Ich nehme die Kreide.
11. Schreib!	11. Ich schreibe.
12. Ist das richtig?	12. Das ist richtig (falsch).
13. Lies!	13. Ich lese.
14. Lies weiter! Wiederhole!	—
15. Verstehst du?	15. Ich verstehe.
16. Wer versteht nicht?	16. Ich verstehe nicht.

17. Hast du geschrieben? 17. Ja, ich habe geschrieben.
Noch nicht.
18. Hast du die Aufgabe gemacht? 18. Ja, ich habe die Aufgabe gemacht.
Nein, ich habe die Aufgabe nicht gemacht.
19. Warum hast du die Aufgabe nicht gemacht? 19. Ich war krank.
20. Gib mir dein Heft. 20. Hier ist mein Heft.
Ich habe mein Heft vergessen.
21. Nimm dein Heft. 21. Danke.
22. Seid ruhig! —
23. — 23. Darf man hinein?
24. Die Stunde ist zu Ende. Kinder, geht alle hinaus!
-

WÖRTERVERZEICHNIS (NACH PARAGRAPHEN) UND GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN

Põhikursuse sõnastik ja grammatika.

§ 1

A

alle kõik	immer alati
alles kõik	laut valjusti
breit lai	es läutet heliseb
viel palju	guten Tag tere, head päeva
bereit valmis	gern meeleldi
das Klassenzimmer klassituba	seid bereit olge valmis

Mees- ja asjasoost nimisõnad lõpuga **-er**, **-el**, **-en** ei muutu mitmuses. Määrava artikli *der*, *die*, *das* mitmus on *die* kõigi kolme soo puhul. Näit.: *der Lehrer* — *die Lehrer*, *das Fenster* — *die Fenster*, *der Löffel* — *die Löffel*, *der Schlitten* — *die Schlitten*.

Umbmäärasel artiklil pole mitmust, näit.: *ein Schüler* — *Schüler*, *ein Zimmer* — *Zimmer*.

B

zu Hause kodus	der Löffel lusikas
wieder jälle	der Teller (<i>die Teller</i>) taldrik
die Stunde tund	essen sööma
die Stunde ist zu Ende tund on lõppenud	heiß kuum
in der Mitte keskel	die Suppe schmeckt gut supp on maitsev

§ 2

die Uhr kell

er { ainsuse 3-nda isiku
sie { asesõnad: tema
es {

unser meie (oma)

sauber puhas

sehen vaatama, nägema

scheinen paistma, näima

noch veel

der Ball pall

es spielt Ball ta mängib palli

§ 3

die Familie perekond

das Sofa diivan

am Tisch laua ääres

der Vater (die Väter) isa

die Mutter ema

der Sohn poeg

die Tochter tütar

die Arbeiterin naistöoline

nähen õmblema

das Kleid kleit

machen tegema

die Aufgabe ülesanne

die Aufgaben ülesanded

seine tema (oma) (ms.)

§ 4

das Gespräch vestlus

die Großmutter vanaema

du sina

ihr teie

Russisch vene keel

am Abend õhtul

das Museum muuseum

die Bibliothek raamatukogu

nein ei

Präsens olevik

Saksa keeles on infinitiivi lõpuks **-en** või **-n**, näit.: *komm-en, rodel-n* (kelgutama).

Olevikus pöörduvad pöörd sõnad järgmise näite eeskujul:

Präsens pöörd sõnast *kommen*.

Jaatav kõne	Küsiv kõne	Eitav kõne
ich komm- e	komme ich?	ich komme nicht
du komm- st	kommst du?	du kommst nicht
er	kommt er?	er kommt nicht
sie } komm- t	kommt sie?	sie kommt nicht
es } komm- t	kommt es?	es kommt nicht
wir komm- en	kommen wir?	wir kommen nicht
ihr komm- t	kommt ihr?	ihr kommt nicht
sie komm- en	kommen sie?	sie kommen nicht
Sie komm- en	kommen Sie?	Sie kommen nicht

Kui pöörd sõna eitatakse, siis eitav sõna *nicht* seisab pöörd sõna järel.

§ 5

A

mein minu
der Tag päev
um acht Uhr kell 8
legen panema
turnen võimlema

dann hiljem, siis
Gute Nacht head ööd
zu Bett gehen magama mi-
nema

B

am Morgen hommikul
der Morgen hommik
beide mõlemad

ich mag sie nicht essen ma
ei taha teda süüa
antworten vastama

die Arbeit tōō
tun tegema
dem sellele

jede Suppe igasugune supp
wer seine Arbeit fleißig tut
kes tōōtab usinalt

Pöördsōna *arbeiten* pöördub olevikus järgmiselt:

ich arbeit-*e*

wir arbeit-*en*

du arbeit-*e-st*

ihr arbeit-*e-t*

er } arbeit-*e-t*
sie }
es }

sie arbeit-*en*

Sie arbeit-*en*

§ 6

fahren sōitma
nach Moskau Moskvasse
lang pikk
tragen kandma
die Schülerin naisōpilane
die Schülerinnen naisōpilased

sehr väga
die Lehrerin naisōpetaja
die Lehrerinnen naisōpetajad
die Schule besuchen koolis
käima

Enamikul naissoost nimisōnadel on mitmuse lõpp
-n(-en), kusjuures tüve täishäälik ei muutu, näit.: *die*
Gabel — *die Gabeln*, *die Stunde* — *die Stunden*, *die*
Tür — *die Türen*.

Naissoost nimisōnadele lõpuga *-in* liitub mitmuses
-nen, näit.: *die Schülerin* — *die Schülerinnen*.

§ 7

zwanzig kakskümmend
der Saal, die Säle saal
das Lehrerzimmer, die Lehrer-
zimmer õpetajate tuba
hängen rippuma

die Lampe lamp
die Klassenzeitung, die Klas-
senzeitungen klassi ajaleht
das Bild pilt

Liitnimisõnade soo määrab viimane sõna. Rõhk langeb esimesele sõnale, näit.: *der Tisch, die Lampe* = **die Tischlampe**, *der Pionier, das Lager* = **das Pionierlager**.

§ 8

haben omama
sie haben neil on
bunt kirju, kirev

doch siiski, aga
das Dorf, die Dörfer küla

Enamik asjasoost nimisõnu lõpeb mitmuses silbiga **-er**. Tüve täishäälikute **a, o, u** asemel esineb mitmuses **ä, ö, ü** (Umlaut), näit.: *das Buch* — *die Bücher*, *das Haus* — *die Häuser*. Paljudel asjasoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-e**, kusjuures tüve täishäälik ei muutu, näit.: *das Heft* — *die Hefte*.

§ 9

der Bücherschrank, die Bücherschränke raamatukapp
der Kleiderschrank, die Kleiderschränke riietekapp
der Eßtisch, die Eßtische söögilaud
die Gabel (-n) kahvel
das Federmesser taskunuga

Enamikul meessoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-e**. Lõpp **-e** ja Umlaut esinevad koos, kui sõna tüves leiduvad täishäälikud **a, o, u**, näit.: *der Schrank* — *die Schränke*, *der Hof* — *die Höfe*.

Mõnedel nimisõnadel ei esine Umlaut'i, näit.:

der Hund — *die Hunde*
der Tag — *die Tage*

Nimisõnade mitmus märgitakse sõnastikus järgmiselt:

lõpp **-e**

1) tüve täishäälikus ei esine Umlaut'i (**-e**) **der Tag (-e)**

2) tüve täishäälikus esineb Umlaut ("**e**") **der Schrank ("e")**

lõpp **-er**

1) tüve täishäälikus ei esine Umlaut'i (**-er**) **das Feld (-er)**

2) tüve täishäälikus esineb Umlaut ("**er**") **das Dorf ("er")**

lõppu ei ole

1) tüve täishäälikus ei esine Umlaut'i (**-**) **der Lehrer (-)**

2) tüve täishäälikus esineb Umlaut ("**-**") **der Vater ("")**

lõpp **-n (-en)**

1) tüve täishäälikus ei esine Umlaut'i kunagi

(-n) die Blume (-n)

(-en) die Zeitung (-en)

§ 10

schlecht halb, halvasti

rechnen arvutama

die Aufgabe (**-n**) ülesanne

geben andma

wieviel sind kuupalju on

nur ainult

dir sulle

warum? miks?

Pöörd sõna *rechnen* pöördub olevikus järgmiselt:

ich rechn-**e**

du rechn-**e-st**

er

sie

es

} rechn-**e-t**

wir rechn-**en**

ihr rechn-**e-t**

sie rechn-**en**

Sie rechn-**en**

§ 11

die Dorfkind er külalapsed

das Wetter ilm

das Feld (**-er**) põld

mit koos; er läuft mit ta jook-

seb koos

plötzlich korraga, äkki

nach links vasakule	} Tarvit. küsimuse- ga wohin?	der Berg (-e) mägi
nach rechts paremale		der Igel (-) siil
nach oben üles		der Baum ("e) puu
rufen kutsuma		nehmen võtma
die Minute (-n) minut		die Mütze (-n) müts
zurück tagasi		das Tier (-e) loom

Olevik pöördsonast *laufen*.

ich laufe	wir laufen	
du läufst	ihr lauft	
er	} läuft	sie laufen
sie		Sie laufen
es		

Pöördsonu *tragen* ja *fahren* pööratakse nagu pöördsona *laufen*, s. t. tüve täishäälik *a* muutub *ä*-ks (Umlaut) ainsuses oleviku 2-ses ja 3-ndas pöördes, näit.: *du trägst, er trägt, du fährst, er fährt*.

§ 12

der Winter talv	unter Null alla nulli
ist da saabus	der Schneemann ("er) lumememm
der Schnee lumi	der weder laufen noch sprechen kann kes ei saa ei
mit Schnee lumega	joosta ega rääkida
ist bedeckt on kaetud	der Schlittschuh (-e) uisk
das Thermometer (-) kraadiklaas	die Eisbahn (-en) liuväli
zeigen näitama	
der Grad kraad, pügal	

glatt sile, libe
rodeln kelgutama
Schneeball spielen lumesõda
pidama

Schlittschuh laufen uisutama
Schneeschuh laufen suusatama
der Schlitten (-) kelk

§ 13

der Wintersport talisport
das Paar paar
bellen haukuma
der Hund koer
dieses Tier see loom
gleich auf das Wort gehorcht
er mir ta on väga kuulekas

bewachen valvama
Tag und Nacht päev ja öö,
ööpäev
der Jäger (-) kütt
die Jagd jaht

Olevik pöördõnast *haben* — omama

ich	habe	wir	haben
du	hast	ihr	habt
er	} hat	sie	haben
sie		Sie	haben
es			

Pöördõna *haben* pööratakse järgmiselt: ainsuses
2-ses ja 3-ndas pöördes kaob tüvest **b**.

§ 14

still vaikselt
ein anderer Schüler teine õpi-
lane
zur Tafel tahvli juurde

bekommen saama
die Note (-n) hinne
eine Fünf viis
eine Zwei kaks

Olevik pöörd sõnast *sprechen*

ich spreche	wir sprechen
du sprichst	ihr sprecht
er } sie } es }	sie sprechen
	Sie sprechen

Pöörd sõna *geben* pööratakse olevikus samuti nagu pöörd sõna *sprechen*, s. t. tüve täishäälik *e* muutub olevikus ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes lühikeseks *i*-ks: *du gibst, er gibt.*

Olevik pöörd sõnadest

lesen

ich lese
du liest
er } sie } es }
wir lesen
ihr lest
sie lesen
Sie lesen

sehen

ich sehe
du siehst
er } sie } es }
wir sehen
ihr seht
sie sehen
Sie sehen

Pöörd sõnades *lesen* ja *sehen* muutub tüve täishäälik *e* ainsuses oleviku 2-ses ja 3-ndas pöördes pikaks *i*-ks (*-ie*).

Olevik pöörd sõnadest

nehmen

ich	nehme
du	nimmst
er	} nimmt
sie	
es	
wir	nehmen
ihr	nehmt
sie	nehmen
Sie	nehmen

essen

ich	esse
du	ißt
er	} ißt
sie	
es	
wir	essen
ihr	eßt
sie	essen
Sie	essen

Pöörd sõnades *nehmen* ja *essen* muutub tüve täis-
häälik *e* olevikus lühikeseks *i*-ks.

Õppige ära nende pöörd sõnade õigekirjutuse iseärasused!

§ 15

es schneit sajab lund
im Winter talvel
ihm temale (ms.)
die Hand käsi

nimm ihn võta ta
rodle kelguta
gleiten libisema
danke tänan

Omastavad asesõnad

Ainsus

ms. ein Tisch	—	mein Tisch	ms. ein Hund	—	mein Hund
		minu laud			minu koer
		dein Tisch			dein Hund
		sinu laud			sinu koer

Omastavad asesõnad

Ainsus

as. ein Fenster — sein Fenster tema aken (ms.) ihr Fenster tema aken (ns.)	as. ein Buch — sein Buch tema raamat (ms.) ihr Buch tema raamat (ns.)
ns. eine Lampe — unsere Lampe meie lamp ihre Lampe nende lamp	ns. eine Blume — unsere Blume meie lill ihre Blume nende lill

Kõikide sugude mitmus

meine Tische — minu . . .	deine Hunde — sinu . . .
seine Fenster — tema . . .	ihre Bücher — tema . . .
unsere Lampen — meie . . .	ihre Blumen — nendé . . .

Naissoost omastavatel asesõnadel on lõpp **-e**. Kõikide sugude mitmuse lõpp on samuti **-e**, näit.: *meine Mappe, meine Mappen, deine Bilder, seine Schlitten*.

Kui nimisõna ees seisab omastav asesõna, jääb artikkel ära, näit.: *ihr Buch, unsere Straße, mein Vater*.

§ 16

die Wohnung (-en) korter	schlafen magama
die Wand ("e) sein	der Federhalter (-) sullepea
der Bruder ("-) vend	die Karte (-n) maakaart
das Bett (-en) voodi	der Kalender (-) kalender

Pöördsõna *schlafen* pööratakse nagu *laufen, tragen, fahren* (§ 12), s. t. tüve täishäälik *a* muutub olevikus ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes *ä*-ks: *du schläfst, er schläft*.

§ 17

im Pionierlager pioneerilaag-
ris
zeichnen joonistama
baden suplema

der Fluß, die Flüsse jõgi
im Fluß jões
in der Sonne päikese käes
jeden Tag iga päev

Pöördsõnu, mille tüve lõpp on *t, d, chn* (*arbeit-en, bad-en, zeichn-en, rechn-en*), pööratakse nagu *arbeiten* (§ 6), s. t. ainsuse 2-se pöörde lõpp on *-est* ja ainsuse 3-nda ja mitmuse 2-se pöörde lõpp on *-et*: *du badest, arbeitest, zeichnest, rechnest; er badet, arbeitet, zeichnet, rechnet; ihr badet, arbeitet, zeichnet, rechnet*.

§ 18

es ist Abend on õhtu
die ganze Familie kogu perekond
der Brotkorb ("e) leivakorv
das Brot leib
bitte palun
mir mulle
das Stück (-e) tükk
dann siis, pärast

bringen tooma
das Fleisch liha
die Kartoffel (-n) kartul
die Schwester (-n) õde
auf einmal korruga
verstehen mõistma
nichts ei midagi
bald varsti

Käskiva kõneviisi moodustamine

schreiben

antworten

Präsens	Imperativ	Präsens	Imperativ
ich schreibe	—	ich antworte	—
du schreib-st	schreib!	du antworte-st	antworte!
er schreibt	—	er antwortet	—
wir schreiben	—	wir antworten	—
ihr schreibt	schreibt!	ihr antwortet	antworte!
sie schreiben	—	sie antworten	—
Sie schreiben	schreiben Sie!	Sie antworten	antworten Sie!

Käskiv kõneviisi (Imperativ) väljendab käsku.

sprechen

tragen

Präsens	Imperativ	Präsens	Imperativ
du sprich-st	sprich!	du träg-st	nicht! trage nicht!
ihr sprecht	sprecht!	ihr tragt	nicht tragt nicht!
Sie sprechen	sprechen Sie!	Sie tragen	nicht tragen Sie nicht!

Pöördsõnad, mis ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes muudavad tüve täishääliku **e i**-ks või **ie**-ks, säilitavad selle muutuse ka käskivas kõneviisis, näit.: *du nimmst — nimm!*

Pöördsõnad, mille tüve täishäälik **a** olevikus muutub (Umlaut), ei säilita seda muutust käskivas kõneviisis, näit.: *du läufst — lauf!* Pöördsõnad, mille tüve lõpp on **t, d, chn** ja mõned teised, nagu näit.: *tragen*, lõpevad käskivas kõneviisis **e**-ga, näit.: *arbeite! bade! zeichne! trage!*

Imperativ moodustatakse olevikust

- | | |
|---|--|
| 1. Ainsuse ja mitmuse
2-sest pöördest | Ainsuse 2-ses pöördes jääb ära isikuline asesõna ja lõpp -st ; mitmuse 2-ses pöördes jääb ära ainult isikuline asesõna. |
| 2. Mitmuse 3-ndast pöördest (viisakusevorm) | Asesõna <i>Sie</i> asetatakse pöörd sõna taha ja kirjutatakse suure algustähega. |

§ 19

stopfen nõeluma
der Strumpf ("e) sukk
die Bluse (-n) pluus
der Arzt ("e) arst
wohnen elama
selbst ise

in zehn Minuten kümne minuti pärast
die Grippe gripp
das Rezept (-e) arstitäht
die Apotheke (-n) apteek
auf Wiedersehen! nägemiseni

Artikli ja naissoost nimisõnade käänamine ainsuses

Nominativ <i>wer?</i> kes?	die Tochter
nominatiiv	eine Tochter
Genitiv <i>wessen?</i> kelle?	der Tochter
genitiiv	einer Tochter
Dativ <i>wem?</i> kellele?	der Tochter
daativ	einer Tochter
Akkusativ <i>wen?</i> keda?	die Tochter
akusatiiv	eine Tochter

Märkus: Kui nimisõna ees seisab küsiv sõna *wessen*, siis jääb artikkel ära, näit.: *Wessen Mappe ist hier? Wessen Blume ist rot?*

§ 20

der Sonntag pühapäev	wehen lehvima
es ist Sonntag on pühapäev	die Wiese (-n) aas
komm her tule siia	die Küche (-n) köök

Õppige ära käänded ja käändeküsimused!

Nominativ: *wer?* kes? *was?* mis?

Genitiv: *wessen?* kelle? mille?

Dativ: *wem?* kellele? *wo?* kus?

Akkusativ: *wen?* keda? *was?* mida? *wohin?* kuhu?

(Saksa keele akusatiivile vastab eesti keeles ka omastav kääne)

Küsimuse juures *wo?* (kus?) tarvitatakse nimisõnu eessõnade *in, auf, an* järel daativis, näit.: *Ich arbeite (wo?) in der Schule.*

Küsimuse juures *wohin?* (kuhu?) tarvitatakse nimi- sõnu samade eessõnade (*in, auf, an*) järel akusatiivis, näit.: *Ich gehe (wohin?) in die Schule.*

Wo? (Dativ)

Wohin? (Akkusativ)

Ich sitze **in der** Klasse.

Ich komme **in die** Klasse.

Ich spiele **auf der** Wiese.

Ich gehe **auf die** Wiese.

Das Bild hängt **an der**

Ich hänge das Bild **an**

Wand.

die Wand.

§ 21

schwach nõrk
der Sack ("e) kott

die Erde muld, maa
bleiben jääma

bleibt stehen jääge seisma mein Kind minu laps
 zu schwer liig raske der Enkel (-) lapselaps
 weiter edasi

Artikli ja meessoost nimisõnade käänamine ainsuses

N.	der		der	
	ein	Schlitten	ein	Brief
G.	des		des	
	eines	Schlitten-s	eines	Brief-es
D.	dem		dem	
	einem	Schlitten	einem	Brief
A.	den		den	
	einen	Schlitten	einen	Brief

Meessoost nimisõnadel on genitiivis lõpp **-s** või **-es**,
 näit.:

des Lehrers, des Tages

Tähelepanu!

N.	wer	—	der
G.	wessen	—	des
D.	wem	—	dem
A.	wen	—	den

§ 22

der Stock ("e) kepp
 der Frosch ("e) konna
 häßlich inetu
 gleich kohe

schlagen lööma
 ihn teda (ms.)
 ich schlage tot ma löön sur-
 nuks

zu juurde; zum, zu dem, zu der juurde das Pferd (-e) hobune vorsichtig ettevaatlikult	zur Seite kõrvale werfen viskama das Ende lõpp
--	--

Pöörd sõna *werfen* pöördub nagu *sprechen*, s. t. tüve täishäälik *e* muutub ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes *i*-ks: *du wirfst* — *er wirft*.

§ 23

der Kulturpark kultuuripark, puhkepark er versteht zu spielen ta os- kab mängida der General (-e) kindral der Soldat (-en) sõdur	der Offizier (-e) ohvitser der Fahnenträger (-) lipu- kandja das Gewehr (-e) relv sein olema kommandieren käsutama
---	---

Pöörd sõna **sein** (olema) pöördub järgmiselt:

ich bin	wir sind
du bist	ihr seid
er } ist	sie sind
sie } ist	Sie sind
es } ist	

§ 24

darf man herein? kas tohib sisse astuda? hören kuulma	das Halstuch kaelarätt zufrieden rahul
---	---

Artikli ja asjasoost nimisõnade käänamine ainsuses

N.	das ein	Zimmer		das ein	Haus
G.	des eines	Zimmer-s		des eines	Haus- es
D.	dem einem	Zimmer		dem einem	Haus
A.	das ein	Zimmer		das ein	Haus

Asjasoost nimisõnadel on ainsuse genitiivis lõpp **-s** või **-es**.

Eessõna ja artikli liitumine

Eessõnad *in, an* liituvad tavaliselt määrava artikliga *dem* ja *das*.

ms. in dem Hof — **im** Hof

as. in dem Zimmer — **im** in das Zimmer — **ins** Zimmer

ms. an dem Tisch — **am**
Tisch

as. an dem Haus — **am** an das Haus — **ans** Haus
Haus

§ 25

Liitavud kirjutatakse kokku, näit.: *einundzwanzig, dreiundzwanzig, dreiunddreißig, vierundneunzig*.

Tag und Nacht päev ja öö, ööpäev

§ 26

er ist 3 Jahre alt ta on 3 aastat vana	er setzt die Mütze auf ta paneb mütsi pähe
ich bin zwölf Jahre alt ma olen 12 aastat vana	stolz uhke
einmal kord	mich mind
	denken mõtlema
	o weh! oh häda!

§ 27

jede Wohnung iga korter

A

Artikli ja nimisõnade käänamine mitmuses

N. die Igel	N. die Pioniere
G. der Igel	G. der Pioniere
D. den Igel n	D. den Pionier en
A. die Igel	A. die Pioniere
N. die Tafeln	N. die Häuser
G. der Tafeln	G. der Häuser
D. den Tafeln	D. den Häuser n
A. die Tafeln	A. die Häuser

Kõigi kolme soo nimisõnade mitmuse daativi lõpp on **-n**.

Nimisõnad, mille mitmuse nominatiivi lõpp on **-n** (**-en**), ei muutu daativis.

B

der Kaufladen kauplus	das Auge (-n) silm
das Haar (-e) juuksed	der Schuh (-e) king

viel Interessantes palju huvi-
 tavat
 das Pennal (-e) pinal
 die Tinte tint
 das Spielzeug mängukann

der Ladentisch (-e) poelett
 der Korb ("e) korv
 die Puppe (-n) nukk
 gelb kollane
 kaufen ostma

§ 28

decken katma
 sie deckt den Tisch ta katab
 lauda
 artig kuulekas
 klug tark
 die Ordnung kord

sie bringt in Ordnung ta
 teeb korda
 die Ecke (-n) nurk
 die Eltern vanemad
 das Salzfüßchen soolatoos
 stellen panema

§ 29

ruhig rahulik, rahulikult

Eitus <i>kein</i>	
Jaatav kõne	Eitav kõne
Nominativ	
Ainsus	
as. Hier liegt <i>ein</i> Buch	Hier liegt <i>kein</i> Buch
ns. Hier liegt <i>eine</i> Mappe	Hier liegt <i>keine</i> Mappe
ms. Hier liegt <i>ein</i> Bleistift	Hier liegt <i>kein</i> Bleistift
Mitmus	
Hier liegen Bücher, Mappen, Bleistifte	Hier liegen <i>keine</i> Bücher (Mappen, Bleistifte)

Akkusativ	
Ainsus	
as. Ich habe ein Buch	Ich habe kein Buch
ns. Ich habe eine Mappe	Ich habe keine Mappe
ms. Ich habe einen Bleistift	Ich habe keinen Bleistift
Mitmus	
Ich habe Bücher, Mappen, Bleistifte	Ich habe keine Bücher (Map- pen, Bleistifte)

Eitus *kein, keine, kein, keine* esineb lauses ainult nimi-
sõna ees ja ainult juhul, kui jaatavas kõnes selles lauses
esineks umbmäärane artikkel, näit.: *Hier liegt ein Buch —*
Hier liegt kein Buch.

Mitmuses umbmäärast artiklit ei tarvitata, küll aga eitust
keine, näit.:

Das sind Federn — Das sind **keine** Federn
Ich habe Hefte — Ich habe **keine** Hefte

§ 30

der Apfelbaum ("e) õunapuu
der Apfel ("-) õun
der Garten ("-) aed
pflanzen istutama
ich weiß ma tean
es kommt ein Tag saabub päev

dieser }
diese } see
dieses }
das Leben elu
süß magus

Näitava asesõna *dieser* käänamine

Ainsus

Meessugu	Asjasugu	Naissugu
N. der Tag — dieser Tag	das Feld — die- ses Feld	die Mütze — diese Mütze
G. des Tages — dieses Tages	des Feldes — die- ses Feldes	der Mütze — die- ser Mütze
D. dem Tag — diesem Tag	dem Feld — die- sem Feld	der Mütze — die- ser Mütze
A. den Tag — diesen Tag	das Feld — die- ses Feld	die Mütze — diese Mütze

Kõikide sugude mitmus

N. die Tage, die Felder, die Mützen	diese Tage, diese Felder, diese Mützen
G. der Tage, der Felder, der Mützen	dieser Tage, dieser Felder, dieser Mützen
D. den Tagen, den Feldern, den Mützen	diesen Tagen, diesen Feldern, diesen Mützen
A. die Tage, die Felder, die Mützen	diese Tage, diese Felder, diese Mützen

Näitavad asesõnad *dieser*, *dieses*, *diese* käänduvad nagu määrav artikkel.

Kui nimisõna ees seisab näitav asesõna *dieser*, *dieses*, *diese*, jääb artikkel ära, näit.: *dieser Baum*, *dieses Kleid*, *diese Eisenbahn*.

§ 31

sie legte sie schlafen ta pani	war oli
tema magama	weinen nutma
ihr temale (ns.)	

Nõrga pöördkonna pöörd sõnade imperfekti (lihtminevik) moodustamine

Präsens pöörd sõnast

machen

ich mach-**e**
 du mach-**st**
 er mach-**t**
 wir mach-**en**
 ihr mach-**t**
 sie mach-**en**

Imperfekt pöörd sõnast

machen

ich mach-**te**
 du mach-**te-st**
 er mach-**te**
 wir mach-**te-n**
 ihr mach-**te-t**
 sie mach-**te-n**

Enamik pöörd sõnu moodustab imperfekti järgmiselt: pöörd sõna tüvele lisatakse tunnus **-te** ja oleviku pöördelõpud. Ainsuse 1-ne ja 3-mas pööre jäävad imperfektis pöördelõputa. Selliselt pööratavad pöörd sõnad moodustavad nõrga pöördkonna.

Präsens pöörd sõnast

zeichnen

ich zeichn-**e**
 du zeichn-**e-st**
 er zeichn-**e-t**
 wir zeichn-**en**
 ihr zeichn-**e-t**
 sie zeichn-**en**

Imperfekt pöörd sõnast

zeichnen

ich zeichn-**ete**
 du zeichn-**ete-st**
 er zeichn-**ete**
 wir zeichn-**ete-n**
 ihr zeichn-**ete-t**
 sie zeichn-**ete-n**

Kui pöörd sõna tüve lõpp on **t**, **d**, **chn**, siis lisandub sufiks. **-ete** sufiksi **-te** asemel.

Ainsuse 1-ne ja 3-mas pööre jäävad imperfektis samuti pöördelõputa.

§ 32

der Star (-e) rästas
 der Mensch inimene
 der Vogel ("-) lind
 lieben armastama

stecken pistma
 die Tasche (-n) tasku
 er wurde rot ta punastus

Imperfekt pöördsonadest

haben (omama)	ja	sein (olema)
ich hatte		ich war
du hattest		du warst
er		er
sie } hatte		sie } war
es }		es }
wir hatten		wir waren
ihr hattet		ihr wart
sie hatten		sie waren
Sie hatten		Sie waren

Pöördsonu **haben** (omama) ja **sein** (olema) pööratakse imperfektis ebakorrapäraselt.

Ainsuse 1-ne ja 3-mas pööre jäävad nagu teistelgi pöördsonadel pöördelõputa.

Osa pöördsonu pööratakse imperfektis tugeva pöördkonna järgi. Tugeva pöördkonna pöördsonadel imperfektis sufiksit ei ole. Nende tüve täishäälik muutub kõigis pöördeis ja tüvele lisanduvad oleviku pöördelõpud. Ainsuse 1-ne ja 3-mas pööre jäävad lõputa.

Tugeva pöördkonna pöördsonade imperfekt

kommen

ich kam —
 du kam-st
 er kam —
 wir kam-en
 ihr kam-t
 sie kam-en

nehmen

ich nahm —
 du nahm-st
 er nahm —
 wir nahm-en
 ihr nahm-t
 sie nahm-en

§ 33

der Erste Mai esimene mai die Frau (-en) naine
 gekleidet riides, rietatud

§ 34

der Frühling kevad das Boot paat
 im Frühling kevadel sie fahren Boot nad sõidavad
 das Gras rohi paadiga
 der Wald mets

Imperfekt pöördsonadest

stehen

ich stand
 du standst
 er stand
 wir standen
 ihr standet
 sie standen
 Sie standen

gehen

ich ging
 du gingst
 er ging
 wir gingen
 ihr gingt
 sie gingen
 Sie gingen

sitzen

ich saß
 du saßt
 er saß
 wir saßen
 ihr saßt
 sie saßen
 Sie saßen

Pöördsonad *stehen*, *gehen* ja *sitzen* pöörduvad imperfektis ebakorrapäraselt, muutes peale tüve täishääliku ka kaashääliku.

Õpitud pöördsonade imperfekt

tugevad pöördsonad ebakorrapärased pöördsonad

Infinitiv Imperfekt Infinitiv Imperfekt

kommen	kam	haben	hatte
nehmen	nahm	sein	war
singen	sang	stehen	stand
lesen	las	gehen	ging
sehen	sah	sitzen	saß
rufen	rief		
schreiben	schrieb		

§ 35

die Kindheit lapseõlv
 musikalisch musikaalne
 das Singen laulmine
 ging läks, käis
 er hörte die Vögel singen ta
 kuulis linde laulvat
 die Falle (-n) lõks

der Käfig (-e) puur
 leben elama
 er wurde krank ta haigestus
 sterben surema (Imperf.
 starb)
 später hiljem
 er ließ sie frei ta vabastas
 neid

Pöördsonad *singen, sehen, lesen, rufen, schreiben*
 pöörduvad tugeva pöördkonna järgi, muutes tüve täis-
 häälikut järgmiselt:

singen — sang	rufen — rief
sehen — sah	schreiben — schrieb
lesen — las	

§ 36

der Sieg vōit
erwachen ärkama
das Licht valgus
brennen pōlema
leuchten särama

die Nachbarin naabritar
der Sieger vōitja
er klatscht in die Hände ta
plaksutab käsi
lange kaua

ANHANG

GENOSSE STALIN

Wer sagt uns immer: Seid bereit!?

Wer ist uns Lehrer jederzeit?

Genosse Stalin!

Wer sagt: Lernt in der Schule gut!?

Wer gibt die Losung, klar und gut?

Genosse Stalin!

Wer liebt uns, wie ein Freund uns liebt?

Wer ist's, der immer Mut uns gibt?

Genosse Stalin!

Wer ist's, der gern uns glücklich sieht?

Wem singt der Pionier sein Lied?

Genossen Stalin!

EINS UND ZWEI

MARSCHLIED

Eins und zwei, drei und vier,
Pioniere heißen wir.

Rote Fahnen woll'n wir tragen
und in allen Sprachen sagen:

Eins und zwei, drei und vier,
Pioniere heißen wir.

Eins, zwei, drei und vier,
marsch, marsch, Pionier!

fünf, sechs, sieben, acht,
sei stets auf der Wacht.

Neun, zehn, voran, voran,
marsch, marsch, wie ein Mann.

PIONIERE MARSCHIEREN

Los Pioniere!

Heran! Heran!

Marsch Pioniere!

Voran! Voran!

Hoch unsere Fahne!

Immer bereit!

ist unsere Losung

zu jeder Zeit.

WIR LERNEN KÄMPFEN

Wir lernen kämpfen, Wir werden Arbeiter,
wir lernen bauen, wir werden Krieger,
wir lernen mutig wir werden Kämpfer,
ins Leben schauen. wir werden Sieger!

FRÜHLINGSLIED

Schöner Frühling, komm doch wieder,
lieber Frühling, komm doch bald!
Bring uns Blumen, Gras und Lieder,
schmücke wieder Feld und Wald!

FRÜHLING

Die Tage werden länger,
und kürzer wird die Nacht.
Es kommt der schöne Frühling
mit seiner Lust und Pracht.

FRÜHLING

Kuckuck, Kuckuck ruft aus dem Wald.
Lasset uns singen, tanzen und springen!
Frühling, Frühling wird es nun bald.

IM WINTER

Hört, was wir im Winter machen:
aus der Schule kommen wir,
lernen, schreiben auf Papier,
Tinte dort und Bleistift hier.
Und wenn fertig unsre Sachen,
geh'n wir in den Park und lachen,
zählen eins, zwei, drei und vier,

Schneeball spielen, tanzen, singen,
lustig um den Schneemann springen,
rodeln von dem Berg von Schnee!
So ein Tag ist schön, juchhe!

SCHLITTSCHUHLAUFEN

Auf der Eisbahn ist es lustig,
Lärm und Lachen hört man dort.
Knaben, Mädchen, Männer, Frauen
tummeln sich an diesem Ort.
Eins, zwei — wie brennen die Ohren.
Eins, zwei — der Handschuh verloren.
Eins, zwei — die Mütze herunter!
Nach rechts und nach links,
so gleiten sie munter.

DIE WALDVÖGELEIN

Ich gehe durch einen grünen Wald
und höre die Vögelein singen.
Sie singen so jung, sie singen so alt,
die kleinen Vögelein in dem Wald;
die hör' ich so gerne wohl singen.

WAS LEICHT IST, IST NICHT SCHWER

Was leicht ist, ist nicht schwer;
Was voll ist, ist nicht leer;
Was warm ist, ist nicht kalt;
Wer jung ist, ist nicht alt;
Wer groß ist, ist nicht klein;
Was schmutzig ist, ist nicht rein;
Wer dumm ist, ist nicht klug.
Mein Kind, nun ist's genug.

ES REGNET

Es regnet, es regnet!
Und werden wir naß,
so wachsen wir lustig
wie Blumen und Gras.

DAS MÄUSCHEN

Grau-grau Mäuschen,
bleib in deinem Häuschen!
Frißt du mir mein Butterbrot,
kommt die Katze und beißt
dich tot!

SCHERZFRAGEN

Wieviel Finger hat die Hand?	Sind die Öfen immer heiß?
Wieviel Fenster diese Wand?	Sind die Menschen alle alt
Sind die Haare wirklich blau	und die Klassen heute kalt?
und die Augen immer grau?	Wer mir dieses sagen kann,
Ist die Tinte wirklich weiß?	ist ein kleiner kluger Mann.

Rätsel 1

Was du machst, das mach' auch ich.
Wenn du lachst, dann lach' auch ich,
stehst du still, dann steh' ich auch,
gehst du, nun so geh' ich auch.

Rätsel 2

Es ist meiner guten Eltern Kind,
Doch ist es nicht der Bruder mein,
Und nicht mein liebes Schwesterlein.
In aller Welt, wer mag das sein?

Rätsel 3

Fünf Finger und doch keine Hand.
Ein Schuh, doch ohne Sohle.
An Farbe weiß wie eine Wand,
auch schwarz wie eine Kohle.

DER KNABE UND DER WOLF

August log oft. Einmal war er in einem großen Wald und schrie laut: „Der Wolf kommt! Der Wolf kommt!“

Da liefen sogleich viele Menschen aus dem Dorf herbei, aber kein Wolf war zu sehen, und sie gingen nach Hause zurück.

August war sehr zufrieden und lachte laut. Am anderen Tage schrie August wieder: „Der Wolf kommt! Der Wolf kommt! Zu Hilfe!“

Da kamen wieder Menschen, aber wieder sahen sie keinen Wolf. Sie wurden böse und gingen nach Hause.

August lachte laut und war sehr zufrieden.

Am dritten Tag aber kam wirklich der Wolf. August schrie laut: „Der Wolf, der Wolf! Zu Hilfe! Zu Hilfe!“ Aber kein Mensch kam ihm zu Hilfe.

Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht,
wenn er auch die Wahrheit spricht!

DAS PFERD UND DER ESEL

Ein Mann trieb ein Pferd und einen Esel durch die Straße. Beide Tiere trugen schwere Lasten. Das Pferd war ein starkes Tier und wurde nicht müde, aber der Esel war alt und schwach und wurde bald müde. „Liebes Pferd“, sagte er, „trage einen Teil meiner Last, ich bin alt und schwach und bin sehr müde.“ Aber das Pferd antwortete dem Esel: „Das mache ich nicht, ich habe genug an meiner Last.“

Bald aber fiel der Esel zu Boden und starb. Da nahm der Mann das Fell des toten Esels und legte es auf das Pferd. Die Last des Esels legte er auch auf das Pferd.

So wurde das Pferd schwer bestraft.



EINE KLUGE ANTWORT

Eine Frau trieb zwei Esel durch die Straße. Dort stand ein Knabe. Er sah die Frau und die Esel und rief: „Guten Tag, Eselsmutter!“ „Guten Tag, mein Sohn!“ antwortete lustig die kluge Frau.

Am Wort erkennt man den Toren
Wie den Esel an den Ohren!

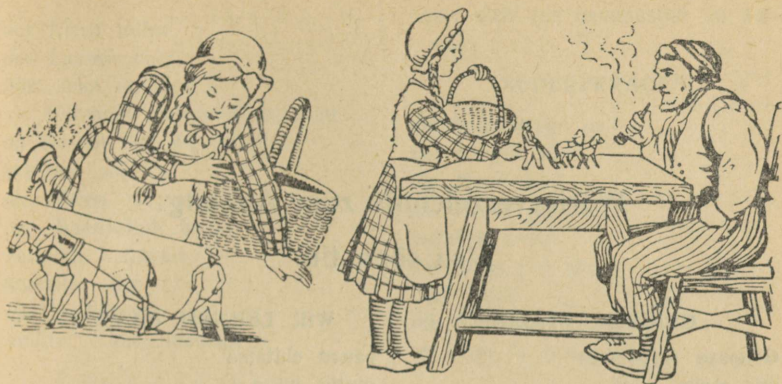
EIN MÄRCHEN

Es lebte einmal ein Riese. Er war so groß wie ein Berg. Sein Haus stand tief im Wald. Dieser Riese hatte eine Tochter. Seine Tochter war zwölf Jahre alt. Sie war auch sehr groß, denn sie war eine Riesin.

Einmal nahm sie einen Korb und ging in den Wald. Sie ging immer weiter und weiter und kam plötzlich auf ein Feld. Ein Mann bearbeitete dieses Feld. Er hatte zwei Pferde und einen Pflug.

„Oh, wie schön ist dieses Spielzeug!“ rief die Riesin. „Ich nehme es mit und trage es nach Hause!“

Und sie legte den Mann, seine Pferde und seinen Pflug in den Korb und ging schnell nach Hause.



Zufrieden und lustig kam sie zum Vater.

Der Riese saß am Tisch. Er sah seine Tochter und rief: „Was bringst du da, mein Kind?“ — „Ein Spielzeug. Sieh! Wie hübsch es ist!“ Sie stellte den Mann, die Pferde und den Pflug auf den Tisch. Aber der Riese wurde böse und rief: „Das ist doch kein Spielzeug! Dieser Mann bearbeitet das Feld und gibt dem ganzen Land Brot. Geh schnell zurück und trage alles wieder aufs Feld!“

Das Mädchen weinte: „Vater“, sagte es, „ich verstehe: es war nicht klug von mir. Gleich laufe ich zurück.“ Das Mädchen legte alles in den Korb und ging schnell aufs Feld.

Wörterverzeichnis zum Anhang.

Lisa sōnastik.

GENOSSE STALIN

Genosse seltsimees
uns meile, meid
jeder Zeit igal ajal
klar selge
wie ein Freund uns liebt armas-
tab meid nagu sōber
wer ist's, der immer Mut uns gibt
kes annab meile alati julgust
glücklich õnnelik
wer ist's, der gern uns glücklich
sieht kes tahab meid nāha õnne-
likuna
das Lied laul

EINS UND ZWEI

wollen wir tragen kanname
in allen Sprachen kōikides keeltes

MARSCHLIED

das Marschlied marsilaul
sei stets auf der Wacht ole alati
valvel
voran edasi

PIONIERE MARSCHIEREN

los edasi
heran siia
voran edasi
zu jeder Zeit igal ajal

WIR LERNEN KÄMPFEN

bauen ehitama
mutig julge
ins Leben schauen ellu vaatama
wir werden meist saavad
der Krieger sōjamees

FRÜHLINGSLIED

das Frühlingslied kevadelaul
komm wieder tule tagasi
das Lied (-er) laul
schmücken ehtima

FRÜHLING

werden muutuma
länger pikem
kürzer lühem
wird muutub, läheb
die Lust rōõm, lõbu
die Pracht hiilgus

FRÜHLING

aus (seestütlev) -st
lasset uns laske meid

IM WINTER

um ümber
von dem Berg mäelt
und wenn fertig unsre Sachen ja
kui oleme oma asjadega valmis

SCHLITTSCHUHLAUFEN

der Lärm müra
das Lachen naer
hört man kuuldub
sie tummeln sich nad müravad
an diesem Ort sel paigal
brennen põlema
die Ohren kõrvad
der Handschuh kinnas
verloren kadunud
herunter alla
gleiten libisema
munter lõbus; lõbusalt

DIE WALDVÖGELEIN

durch läbi
ich höre die Vögelein singen kuu-
len linnukesi laulvat
jung noor
die neid

WAS LEICHT IST, IST NICHT SCHWER

leicht kerge
voll täis
leer tühi
jung noor
schmutzig määrdinud
rein puhas
dumm rumal
genug küllalt

ES REGNET

es regnet sajab vihma
wir werden naß saame märjaks
wachsen kasvama

DAS MÄUSCHEN

das Mäuschen hiireke
bleib jää

frißt du mir kui sa sööd
beißt dich tot hammustab su sur-
nuks

SCHERZFRAGEN

die Scherzfrage nali
der Finger sõrm
die Hand käsi
die Haare juuksed
wirklich tõesti
der Ofen ("") ahi
heiß palav
die Menschen inimesed
er kann ta (ms.) võib

RÄTSEL 1

das Rätsel mõistatus
wenn kui
still tasa, vaikne

RÄTSEL 2

das Schwesterlein õeke
in aller Welt kogu maailmas
wer mag das sein kes see võib olla

RÄTSEL 3

der Finger sõrm
keine Hand ei ühtki kätt
der Schuh king
ohne ilma
die Sohle tald
an Farbe värvilt
die Kohle süsi

DER KNABE UND DER WOLF

der Wolf hunt
lügen valetama
er schrie ta karjus
zu Hilfe appi
sie liefen ... herbei nad jooksid
kohale

kein Wolf war zu sehen hunti pol-
nud näha
sie gingen nad läksid
viele Menschen palju inimesi
mit koos
am dritten Tag kolmandal päeval
wirklich tõesti
ihm temale
dem glaubt man nicht seda ei
usuta
wenn er auch die Wahrheit spricht
kui ta ka tõtt räägib

DAS PFERD UND DER ESEL

der Esel eesel
er trieb ta ajas
durch läbi
er trug ta kandis
beide mõlemad
die Last koorem
wurde müde väsis
der Teil osa
genug küllalt
er fiel zu Boden ta kukkus maha
er starb ta suri
das Fell nahk
tot surnud

für eest
er wurde schwer bestraft teda
karistati rängasti

EINE KLUGE ANTWORT

er stand ta seisis
sie trieb ta ajas
der Esel eesel
durch läbi
am Wort erkennt man sönast tun-
takse
der Tor tola, narr
an den Ohren kõrvadest

EIN MÄRCHEN

das Märchen muinasjutt
es lebte einmal elas kord
der Riese hiid
die Riesin naishiid
tief sügav
hübsch ilus
bearbeiten töötlema
der Pflug ("e) ader
er wurde böse ta pahandas
das Land ("er) maa
dem ganzen Land kogu maale
mit ühes, kaasas, kaasa (kaasa-
ütlev) -ga

GRAMMATISCHER ANHANG

GRAMMATILINE LISA

SÜNTAKS

Sõnade järjestus

Sõnade järjestus jutustavas lauses

Saksa keeles seisab jutustavas lauses alus kas öeldise ees või järel. Pöörd sõna-öeldis seisab alati teisel kohal, mille all ei tule mõista teist kohta arvult, vaid teist lauseliiget. Nii võib öeldise ees esineda terve rühm sõnu — mõni teine lauseliige kõikide tema juurde kuuluvate laienditega, näit.:

I

II

III

Dieser große schwarze Tisch steht in der Klasse

aluse rühm

Die Mappe der Schülerin liegt auf dem kleinen Tisch

aluse rühm

määruse rühm

Saksa keeles esineb jutustavas lauses kahesugune sõnade järjekord: otsene ja pöördne.

Kui alus või aluse rühm seisab öeldise ees, siis on sõnade järjekord otsene.

Kui alus seisab öeldise järel, siis on sõnade järjekord pöördne.

Näiteks otsene on sõnade järjekord:

Der große schwarze Tisch steht in der hellen Klasse.

Pöördne sõnade järjekord:

In der hellen Klasse steht der große schwarze Tisch.

Otsene sõnade järjekord

I	II	III
alus	öeldis	teisejärguline lauseliige
<i>Dieser große Tisch</i>	steht	<i>in der Klasse</i>

Pöördne sõnade järjekord

I	II	III
teisejärguline lauseliige	öeldis	alus
<i>In der Klasse</i>	<i>steht</i>	<i>dieser große Tisch</i>

Harjutus nr. 1. Määrata kindlaks sõnade järjekord igas lauses ja muuta otsene pöördseks ning vastupidi:

1. Wir laufen in den Wald.
2. Die Puppe der Schwester liegt im Korb.
3. Lustig fahren die Pioniere ins Lager.
4. Er antwortet heute nicht.
5. Schnell läuft der Hase auf die Wiese.
6. Am Morgen gehe ich in unsere neue Schule.

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Ma lähen täna aeda.	Minu venna püss seisab
Seal on palju puid.	nurgas.
Jõe kaldal seisab maja.	Õhtul me mängime sageli
Meie täna ei kirjuta.	palli.
Täna me loeme.	Hommikul Ants jookseb kooli.
Meie kooli klassid on suured.	

Sõnade järjekord küsilauseis

Saksa keel tunneb kahte liiki küsilauseid: I) küsiva sõnata ja II) küsiva sõnaga laused.

I. Küsilauseis küsiva sõnata seisab pöörd sõna-öeldis alati esimesel ja alus teisel kohal, näit.:

Gehst du heute in die Schule?
Sprechen Sie Deutsch?

II. Kõsilause küsiva sõnaga seisab esimesel kohal küsiva sõna, teisel kohal pöörd sõna-õeldis, näit.:

*Was liegt auf dem Tisch?
Wohin gehen die Kinder?*

Märkus. Lauseis küsiva asesõnaga *wer* seisab pöörd sõna ainsuse 3-ndas pöördes. Sama on maksev ka küsiva asesõna *was* puhul, kui küsimus esitatakse aluse kohta, näit.:

*Die Kinder kommen in die Klasse.
Wer kommt in die Klasse?
Viele Bänke stehen in der Klasse.
Was steht in der Klasse?*

Kõsilause lõpus seisab alati küsimärk.

Sõnade järjekord käsklause

Käsklause seisab pöörd sõna esimesel kohal. Lause lõppu pannakse alati hüüumärk, näit.:

Komm schnell zur Tafel!

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

Kuhu sa lähed? Mine klassi! Kas sa loed seda raamatut? Anna ta mulle! Tule minu juurde (*zu mir*)! Kuidas sa räägid? Räägi vaikselt! On su õde haige? Ei, ta ei ole haige. Mida sa teed täna? Täna ma lähen kinno. Andke oma vihik! Võta see sulg!

Harjutus nr. 2. Esitada küsimusi kõikide nimisõnade kohta:

Das Kind nimmt eine Beere. Die Arbeit der Mutter liegt auf dem Tisch. Die Schüler gehen in die Schule. Die Großmutter stopft dem Enkel Strümpfe. Das Spielzeug des Kindes liegt in dem Korb. Der Kämpfer zeigt den Kindern sein Gewehr.

EITUS

Eitus *nicht* (mitte) seisab saksa keeles sõna ees, mida eitatakse, näit.:

Nicht wir gehen heute ins Kino.

Mitte meie ei lähe täna kinno.

Wir gehen *nicht heute* ins Kino.

Täna me ei lähe kinno.

Wir gehen heute *nicht ins Kino*.

Me ei lähe täna kinno.

Das Haus ist *nicht groß*.

Maja pole suur.

Kui eitatakse pöörd sõna, seisab eitus *nicht* pöörd sõna järel, näit.:

Er antwortet nicht.

Ich schreibe nicht.

Kui eitatakse nimisõna, mis esineb umbmäärase artikliga, asetatakse nimisõna ette **kein**; *kein* — ms., *keine* — ns., *kein* — as., ja *keine* — mitmus, näit.:

Jaatav lause

Das ist *ein* Bleistift.

Ich habe *einen* Bleistift.

Du hast Bücher.

Eitav lause

Das ist *kein* Bleistift.

Ich habe *keinen* Bleistift.

Du hast *keine* Bücher.

Harjutus. Lugeda laused eitavas kõnes:

Hier steht ein Schrank.

Die Blume ist blau.

Der Apfel schmeckt gut.

Ich habe eine Katze.

Die Kinder haben Bilder.

Hier sind Hefte.

Hast du ein Buch?

Ich habe ein Buch.

Wer hat eine Puppe?

Meine Schwester hat eine

Puppe.

LAUSETE ANALÜÜS

Alus — das Subjekt — vastab küsimustele *wer* (kes)? *was* (mis)?

Öeldis — das Prädikat — vastab küsimustele *was macht* (*tut*) *das Subjekt?* (mida teeb alus?) või *wie ist das Subjekt* (missugune on alus?).

Sihitis — das Objekt — vastab küsimustele *wem* (kel-lele)? *wen* (keda)? *was* (mida)?

Saksa keeles nimetatakse sihitist käände järgi, milles ta esineb. Kui sihitis esineb daativis, nimetatakse seda das **Dativobjekt** (eesti grammatikas määrussihitis), kui sihitis on akusatiivis, nimetatakse teda das **Akkusativobjekt**. Näit. lauses: *Ich zeige dem Kind ein Bild — dem Kind (wem?) — das Dativobjekt; ein Bild (was?) — das Akkusativobjekt.*

Analüüsida laused järgmiste näidete eeskujul:

Der Hund ist böse.

Wer ist böse? — der Hund — das *Subjekt*.

Wie ist der Hund? — ist böse — das *Prädikat*.

Die Mutter gibt den Kindern Äpfel.

Wer gibt den Kindern Äpfel? — die Mutter — das *Subjekt*.

Was macht die Mutter? — gibt — das *Prädikat*.

Wem gibt die Mutter Äpfel? — den Kindern — das *Dativobjekt*.

Was gibt die Mutter den Kindern? — Äpfel — das *Akkusativobjekt*.

1. Das Haus ist schön.
2. Ich bin artig.
3. Der Schüler antwortet dem Lehrer.
4. Die Kinder sehen einen Schneemann.
5. Der Arzt gibt dem Mädchen eine Arznei.
6. Der Großvater erzählt den Enkeln ein Märchen.

RÕHK

1. Rõhk langeb saksa keeles tavaliselt tüvele, s. t. esimesele silbile, näit.:

der 'Morgen, der 'Abend.

2. Liitnimisõnades rõhk langeb esimesele sõnale, näit.:

der 'Bücherschrank.

3. Lauses langeb rõhk tavaliselt nimisõnale, omadussõnale, määrsõnale ja pöörd sõnale olevikus, käskivas kõneviisis ja lihtminevikus.

4. Laiendamata lihtlauses pearõhk langeb öeldisele, kõrvalrõhk alusele, kui teda väljendab nimisõna, näit.:

Die 'Schüler "malen, kuid sie 'malen.

5. Laiendatud jutustavas lauses otsese sõnade järjekorraga langeb pearõhk enamasti lause teisejärgulisele liikmele. Alusel ning öeldisel asub kõrvalrõhk, näit.:

Alle 'Schüler 'laufen in die "Schule.

Pöördse sõnade järjekorra puhul pearõhk langeb tavaliselt lause esimesele sõnale, näit.:

In die "Schule 'laufen die 'Kinder.

MORFOLOOGIA

Der Artikel (Artikkel)

Saksa keeles esineb eesti keelele tundmatu sõnaliik — artikkel, mis seisab nimisõna ees ja mida eesti keelde ei tõlgita. Artikkel määrab nimisõna soo. Saksa keeles on kolm sugu (mees-, nais- ja asjasugu).

Artikleid on kahte liiki:

1. Määrav artikkel

meessugu *der*

naissugu *die*

asjasugu *das*

2. Umbmäärane artikkel

ein

eine

ein

Kõigi kolme soo mitmus

die

Ainsus

Mitmus

ms. *der Tisch* — *die Tische*

ns. *die Blume* — *die Blumen*

as. *das Buch* — *die Bücher*

Mitmust ei ole

Ainsus

Mitmus

ein Tisch — *Tische*

eine Blume — *Blumen*

ein Buch — *Bücher*

Umbmäärase artikli tarvitamine

Umbmäärast artiklit tarvitatakse:

1. kui isikust või asjast kõneldakse esmakordselt, s. t. kui isik või asi on tundmata, näit.: Hier steht **ein** Tisch.

2. sageli nimisõna ees, kui see nimisõna on osa öeldisest, näit.: *Der Hund ist ein Tier. Das ist ein Tisch.*

Märkus. Kui nimisõna esineb öeldise osana ja tähendab elukutset, ei tarvitata artiklit, näit.: *Sie ist Lehrerin. Mein Vater ist Arbeiter.*

Määrava artikli tarvitamine

Määravat artiklit tarvitatakse:

1. kui kõneldakse tuntud isikust või asjast, s. t. kui neist ei kõnelda esmakordselt, näit.: *Hier steht ein Tisch. Der Tisch ist schwarz.*

2. kui kõneldakse asjadest, mis esinevad looduses ainukordselt, näit.: *die Sonne, die Erde.*

Artiklit ei tarvitata

1. kui nimisõna ees seisab põhiarv, näit.: *2 Tische, 30 Schüler.*

2. kui nimisõna ees seisab omastav asesõna (*mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr*), näit.: *mein Tisch, sein Buch, ihre Mappe.*

3. kui nimisõna ees seisab näitav asesõna (*dieser, diese, dieses, diese*), näit.: *dieser Tisch, dieses Buch, diese Mappe, diese Bücher*.

4. kui nimisõna ees seisavad küsivad sõnad *wessen* või *wieviel*; näit.: *Wessen Buch liegt da? Wieviel Schüler sind in der Klasse?*

5. pärisnime ees, näit.: *Peter, Moskau, Italien*.

6. mitmuses sel juhul, kui ainsuses esineks umbmäärane artikkel, näit.:

Ainsus

Hier steht ein Tisch

Mitmus

Hier stehen Tische

Harjutus nr. 1. Lugeeda järgnev tekst ja ütelda, miks esineb määrav või umbmäärane artikkel, või miks puudub artikkel:

Hier ist eine Schule. Das ist unsere Schule. Diese Schule ist ganz neu. In der Schule sind 18 Klassenzimmer. Die Korridore dieser Schule sind breit und hell. Jetzt kommen wir in eine Klasse. Dort stehen Bänke und ein Tisch. Am Tisch steht ein Mann. Das ist unser Lehrer. Auf den Bänken sitzen Schüler. Der Lehrer diktiert, die Schüler schreiben in ihre Hefte. Ein Schüler steht an der Tafel. Dieser Schüler schreibt: „Wessen Buch liegt hier?“ Da steht ein Schüler auf und sagt: „Genosse Kallas hat einen Fehler im Wort „liegt“.“ — „Richtig, Tamm“, — antwortet der Lehrer, — „du bist ein fleißiger Schüler. Setz dich!“

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Mul on tuba. Mu tuba pole suur, kuid ta on valge ja soe. Seal seisab laud, tool ja voodi. Laud seisab akna juures. See on kirjutuslaud. Minu voodi seisab seina ääres. See voodi on täiesti uus. Seintel ripuvad pildid. 5 pilti on suured ja 3 pilti on väikesed. Kelle portfell on laual? See on minu portfell. See portfell on juba vana. Näita mulle seda

portfelli! Mitu raamatut on portfellis? Seal on 4 raamatut.
Kelle raamatud need on? Need on sinu raamatud.

Harjutus nr. 3. Tõlkida saksa keelde, tarvitades vastavat ainsuse 3-nda pöörde asesõna:

1. Vihik lamab siin; ta on uus.
2. Hobune seisab õues; ta on vana.
3. Anna mulle raamat; see seisab kapis.
4. Lill seisab laual; ta on väga ilus.
5. Klass on suur; ta on soe.
6. Minu tuba pole suur; ta on puhas.

Käänded

Saksa keeles on 4 käänat:

Nominativ *wer?* kes? *was?* mis?

Genitiv *wessen?* kelle? mille?

Dativ *wem?* kellele? millele? *wo?* kus?

Akkusativ *wen?* keda? *was?* mida? *wohin?* kuhu?

Küsimused *wessen*, *wo* ja *wohin* on käändeküsimused.

Artikli käänamine

Meessugu		Ainsus		Naissugu		Mitmus	
määrav artikkel	umbmäär. artikkel	määrav artikkel	umbmäär. artikkel	määrav artikkel	umbmäär. artikkel	määrav artikkel	umbmäär. artikkel
N. der	ein	das	ein	die	eine	die	—
G. des	eines	des	eines	der	einer	der	—
D. dem	einem	dem	einem	der	einer	den	—
A. den	einen	das	ein	die	eine	die	—

Umbmäärasel artiklil pole mitmust.

Nimisõna

Saksa keeles kirjutatakse nimisõna alati suure algustähega.

Moodustumise järgi jagunevad nimisõnad järgmiselt:

1. Tüvelised, s. t. nimisõnad, mis koosnevad ainult tüvest, näit.: *der Sohn, der Mohn*.

2. Tuletatud, s. t. nimisõnad, mis koosnevad tüvest ja sufiksist, näit.: *der Arbeiter*.

3. Liitnimisõnad, s. t. nimisõnad, mis koosnevad kahest või rohkemast sõnast, näit.: *die Tischlampe*.

Tuletatud nimisõnad

Nimisõnade sagedamini esinevaid sufikseid on:

meessool **-er**

naissool **-in**

asjasool **-chen**

Meessoõ sufiks **-er** lisandub tavaliselt pöörsõna või nimisõna tüvele ja näitab tegutsevat isikut või mingi elukutse esindajat, näit.:

lehr-en

der Lehr-er

schreib-en

der Schreib-er

Naissoõ sufiks **-in** moodustab naissoost isikute nimetusi või nimisõnu. See sufiks lisandub tavaliselt vastavale meessoost isiku nimetusele või nimisõnale, näit.:

der Lehrer

der Schüler

die Lehrer-in

die Schüler-in

Mõnikord see sufiks lisatakse otse meessoost nimisõna tüvele, näit.:

der Ries-e

die Ries-in

Harjutus nr. 1. Moodustada antud pöörsõnadest sufiksita **-er** ja **-in** abil mees- ja naissoost nimisõnu ja tõlkida eesti keelde:

- | | |
|-------------|------------|
| 1. arbeiten | 5. kämpfen |
| 2. lesen | 6. siegen |
| 3. spielen | 7. malen |
| 4. fliegen | |

Asjasoo diminutiiv-sufiks **-chen** lisandub tüvele, kusjuures tüve täishäälikud **a, o, u** muutuvad **ä, ö, ü**-ks (Umlaut), näit.:

der Tisch — das Tischchen
das Haus — das Häuschen
die Lampe — das Lämpchen

Harjutus nr. 2. Moodustada sufiksi **-chen** abil diminutiive järgmistest nimisõnadest ja tõlkida eesti keelde:

die Mutter	der Frosch	die Schwester
der Bruder	der Stock	das Dorf
die Katze	das Pferd	der Korb
der Baum	der Enkel	die Hand

Liitnimisõnad

Saksa keeles esineb palju liitnimisõnu, mis koosnevad kahest ja rohkemast sõnast. Need sõnad ei ole tähenduselt võrdsed. Viimane sõna on põhisõna ja määrab liitnimisõna soo. Esimene sõna täiendab järgnevat, temal asub rõhk, näit.:

der Pio'nier + das Lager = *das Pio'nierlager*, s. t. laager (milline?) pioneeride jaoks — pioneeride laager.

der Hof + der Hund = *der Hofhund*, s. t. koer (milline?), kes elab õues — õuekoer.

Nimisõnade mitmuse moodustamine

1. Meessoost ja asjasoost nimisõnad, mille ainsuse lõpp on **-er, -el** ja **-en**, ning asjasoost nimisõnad lõpuga **-chen**, ei muutu mitmuses, näit.:

der Lehrer — *die Lehrer*
das Fenster — *die Fenster*
der Enkel — *die Enkel*
der Schlitten — *die Schlitten*
das Mädchen — *die Mädchen*

2. Enamikule meessoost nimisõnadele lisandub mitmuses lõpp **-e**, kusjuures tüve täishäälikud **a, o, u** mõnikord muutuvad **ä, ö, ü**-ks (Umlaut), näit.:

der Stuhl — *die Stühle*
der Baum — *die Bäume*
der Tag — *die Tage*
der Pionier — *die Pioniere*

3. Enamik asjasoost nimisõnu moodustab mitmuse lõpu **-er** abil, kusjuures tüve täishäälikud **a, o, u** muutuvad alati **ä, ö, ü**-ks (Umlaut), näit.:

das Dorf — *die Dörfer*
das Haus — *die Häuser*
das Buch — *die Bücher*

Osa asjasoost nimisõnu lõpeb mitmuses häälikuga **-e**. Tüve täishäälik ei muutu. Pidage need nimisõnad meeles:

das Gespräch — *die Gespräche*
das Gewehr — *die Gewehre*
das Haar — *die Haare*
das Heft — *die Hefte*
das Pennal — *die Pennale*
das Rezept — *die Rezepte*
das Stück — *die Stücke*
das Tier — *die Tiere*

4. Enamikul naissoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-n (-en)**. Tüve täishäälik ei muutu kunagi, näit.:

die Tafel — *die Tafeln*
die Antwort — *die Antworten*

M ä r k u s. Naissoost **-in**-lõpulistel nimisõnadel on mitmuses lõpp **-innen**, näit.:

die Schülerin — *die Schülerinnen*
die Lehrerin — *die Lehrerinnen*

Osal ühesilbilistest naissoost nimisõnadest on mitmuses lõpp **-e**, kusjuures tüve täishäälikud **a, o, u** alati muutuvad **ä, ö, ü**-ks (Umlaut).

Meeles pidada:

die Nacht — *die Nächte*
die Hand — *die Hände*
die Wand — *die Wände*
die Stadt — *die Städte*

M ä r k u s. Kaks naissoost nimisõna ei muutu mitmuses, vaid muudavad ainult tüve täishääliku (Umlaut):

die Mutter — *die Mütter*
die Tochter — *die Töchter*

Harjutus nr. 1. Lugeda nimisõnad koos artikliga mitmuses ja tõlkida eesti keelde:

die Nummer	die Schwester	die Lehrerin
das Dach	die Tochter	das Schwesterchen
das Stück	der Spiegel	das Heft
der Offizier	das Land	der Strumpf
der Arbeiter	der Bleistift	der Apfel
das Kind	der Bruder	das Gewehr
das Messer	die Straße	der Pflug
die Hand	die Nacht	die Nachbarin

Harjutus nr. 2. Lugeda antud laused mitmuses! Pidada meeles, et pöörsõna-õeldis ühildatakse alusega:

Diese Fahne ist rot. Das Mädchen liest ein Buch. Das Kind hat ein Bild. Der Arbeiter geht in die Fabrik. Mein Brief ist kurz. Dieser Schüler hat eine Feder. Seine Mütze

ist neu. Die Stunde ist zu Ende. Wessen Kleid hängt hier? Hier hängt dein Kleid. Unsere Mutter arbeitet. Wem zeigst du dieses Tier? Ein Baum steht hier. Ein Stück Kreide liegt dort.

Nimisõnade käänamine

Saksa keeles muutub nimisõnade käänamisel peamiselt artikkel.

Ainsus

Ainsuses naissoost nimisõnad ei muutu, muutub ainult artikkel.

Mees- ja asjasoost nimisõnade ainsuse genitiivi lõpp on **-s(-es)**:

Naissugu	Meessugu	Asjasugu
N. die Klasse	der Tisch	das Fenster
G. der Klasse	des Tisches	des Fensters
D. der Klasse	dem Tisch	dem Fenster
A. die Klasse	den Tisch	das Fenster

Ainsuses on mees- ja asjasoost nimisõnadel ainult üks käändelõpp **-s (-es)**.

Nimisõnade käänamise skeem (ainsus)

N. die	<input type="text"/>	der	<input type="text"/>	das	<input type="text"/>
G. der	<input type="text"/>	des	<input type="text"/>	des	<input type="text"/>
D. der	<input type="text"/>	dem	<input type="text"/>	dem	<input type="text"/>
A. die	<input type="text"/>	den	<input type="text"/>	das	<input type="text"/>

-(e)s **-(e)s**

Mitmus

Käänamisel lisandub kõigile nimisõnadele peale mitmuse sufiksi veel daativi käändelõpp **-n**.

Kääne	Mitmuse lõpp puudub	Sufiks <i>-e</i>	Sufiks <i>-er</i>	Sufiks <i>-n, -en</i>
N.	die Lehrer	die Briefe	die Dörfer	die Blumen
G.	der Lehrer	der Briefe	der Dörfer	der Blumen
D.	den Lehrer- n	den Briefe- n	den Dörfer- n	den Blumen
A.	die Lehrer	die Briefe	die Dörfer	die Blumen

Nimisõnade käänamise skeem (mitmus)

Kääne	Sufiks puudub	Käände-lõpp	Sufiks <i>-e</i>	Käände-lõpp	Sufiks <i>-er</i>	Käände-lõpp	Sufiks <i>-n, -en</i>	Käände-lõpp
N.	die —		die -e		die -er		die -n	
G.	der —		der -e		der -er		der -n	
D.	den —	+ n	den -e	+ n	den -er	+ n	den -n	—
A.	die —		die -e		die -er		die -n	

Märkus. Kui nimisõna lõpp mitmuses on **-n (-en)**, siis daativi käändelõppu enam ei lisata.

Nimisõnade käänamise skeem (ainsus ja mitmus)

Kääne	Ainsus									Mitmus			
	Meessugu			Asjasugu			Naissugu			Kõik sood			
	Artikkel	Tüvi	Käände-lõpp	Artikkel	Tüvi	Käände-lõpp	Artikkel	Tüvi	Käände-lõpp	Artikkel	Tüvi	Sufiks	Käände-lõpp
N.	der	—		das	—		die	—		die	—	-, e	
G.	des	—	-(e)s	des	—	-(e)s	der	—		der	—	-, e	
D.	dem	—		dem	—		der	—		den	—	-, e	n
A.	den	—		das	—		die	—		die	—	-, e	er, n

Harjutus nr. 1. Esitada küsimusi nimisõnade kohta ja määrata kääne järgmise näite eeskujul:

Näide: *Das Kind zeigt dem Vater ein Bild.*

Wer zeigt dem Vater ein Bild — **das Kind** — N.

Wem zeigt das Kind ein Bild — **dem Vater** — D.

Was zeigt das Kind dem Vater — **ein Bild** — A.

1. Der Bruder gibt dem Hund Brot.
2. Der Vater kauft den Kindern ein Spielzeug.
3. Auf dem Tisch liegen Gabeln.
4. Die Schwester legt Löffel auf den Tisch.
5. Das Bett des Enkels steht an der Wand.
6. Der Schreibtisch der Mutter steht am Fenster.
7. Die Mutter sieht die Puppe des Mädchens.
8. Die Kinder baden im Fluß.
9. Die Schülerinnen zeigen der Lehrerin ihre Hefte.
10. Der Vater dieses Schülers geht in den Wald.

Harjutus nr. 2. Kirjutada ära järgnevad laused, täites lüngad sulgudes antud nimisõnadega vastavas käändes koos artikliga:

1. Ich gebe dir ... (ein Buch)
2. Der Lehrer fragt ... (der Schüler)
3. Die Lehrerin fragt ... (die Schüler)
4. Das Gewehr ... ist hier (der Kämpfer)
5. Die Großmutter näht ... ein Kleid (das Mädchen)
6. Ich antworte ... (die Lehrerin)
7. Die Mutter kauft ... Spielzeug (die Kinder)
8. Das Spielzeug ... ist schön (das Kind)
9. Er versteht ... gut (die Aufgabe)
10. Der Lehrer diktiert ... (die Schülerinnen)
11. Der Ball ... fliegt hoch (die Schwester)
12. Ich gebe ... Brot (die Katze)
13. Siehst du ... (ein Bleistift)?
14. Wer bekommt ... (der Brief)?

Harjutus nr. 3. Tõlkida saksa keelde:

1. Keda sa näed? Ma näen venda ja õde.
2. Kellele vastab see pioneer? Ta vastab emale ja isale.
3. Kelle mänguasjad on siin? Siin on õe ja venna mänguasjad.
4. Klassi seinad on helesinised.
5. Meie kooli õpilased on kuulekad.
6. Sõdur näitab tüdrukule lindu.
7. Vanaisa annab lapselapsele õuna.

Eessõna

Eessõnad **an**, **auf**, **in** nõuavad daativit või akusatiivi. Kui nimisõna, mis esineb pärast eessõna, vastab daativi küsimusele **wo** (kus), seisab ta daativis, kui ta aga vastab akusatiivi küsimusele **wohin**, seisab ta akusatiivis, näit.:

Ich arbeite (wo?) in dem Zimmer (D.)

Ich gehe (wohin?) ins Zimmer (A.)

Need eessõnad liituvad mees- ja naissoo määrava artikliga daativis ja akusatiivis:

an + dem = **am**

an + das = **ans**

in + dem = **im**

in + das = **ins**

auf + das = **aufs**

Der Tisch steht **an dem** Fenster või
der Tisch steht **am** Fenster.

Ich gehe **in das** Zimmer või
ich gehe **ins** Zimmer.

Wir laufen **auf das** Feld või
wir laufen **aufs** Feld.

Harjutus nr. 1. Esitada küsimusi nimisõnade kohta ja määrata nende kääne järgneva näite eeskujul:

Der Hase läuft in den Wald.

1. **Wer** läuft in den Wald? — **der Hase** — N.

2. **Wohin** läuft der Hase? — **in den Wald** — A.

1. Der Knabe klettert auf einen Baum.
2. Dieser Baum steht auf einem Berg.
3. Der Pionier kommt an die Tafel.
4. Jetzt steht er an der Tafel.
5. Der Apfel liegt im Korb.
6. Das Mädchen legt den Apfel in den Korb.
7. Die Kinder laufen aufs Feld.
8. Die Kinder spielen auf dem Feld.

Harjutus nr. 2. Täita lüngad sulgudes antud nimisõnadena vastavas käändes:

1. In ... wohnen ein Mädchen und ein Knabe (eine Stadt)
2. Meine Puppe liegt in ... (das Bett)
3. Dieses Bett steht in ... des Zimmers (die Ecke)
4. Wer badet heute in ... (der Fluß)?
5. Das Dorf liegt an ... (der Fluß)
6. In ... sind Vögel (der Wald)
7. Die Kinder spielen in ... (das Zimmer)

Harjutus nr. 3. Moodustada lauseid antud sõnadest järgmise näite eeskujul:

die Mutter, der Sohn, ein Apfel, geben.

Die Mutter gibt dem Sohn einen Apfel.

või

Der Sohn gibt der Mutter einen Apfel.

Mitte unustada:

- 1) pöördõna kohta lauses,
- 2) öeldise ühildumist alusega,
- 3) nimisõna tarvitamist vastavas käändes.

1. Ein Mann, ein Star, haben.
2. Sein, klug, der Star.
3. Der Mann, der Star, lieben.
4. Einmal, ein Knabe, erblicken, dieser Star.

5. In, er, die Tasche, stecken, der Star.
6. Da, der Mann, nach Hause, kommen.
7. Rufen, er:
8. „Stärlein, du, wo, sein?“
9. Und, der Star, antworten:
10. „Ich, hier, sein.“

Harjutus nr. 4. Tõlkida saksa keelde:

Meie läheme metsa. Mets on suur. Metsas on puid. Metsas me näeme siili. Siil ei jookse ruttu. Praegu ta lamab nagu pall. Kalju võtab siili ja paneb ta (*ihn*) mütsi. Meie koer ei haugu.

Meie mängime aasal. See aas on kaetud lilledega. Anna paneb lilled korvikesse. Korv seisab puu juures. Meie võtame lilled, siili ja korvikese ning läheme koju.

Asesõnad

Saksa keeles on olemas järgmisi asesõnu:

1) Isikulised asesõnad:

	Ainsus	Mitmus
1-ne isik	<i>ich</i>	<i>wir</i>
2-ne isik	<i>du</i>	<i>ihr</i>
3-mas isik	<i>er, sie, es</i>	<i>sie</i>
		<i>Sie</i>

Märkus 1. Viisakusvorm *Sie* — „Teie” langeb saksa keeles kokku mitmuse 3-nda isikuga.

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

1. Ma loen raamatut; ta on väga huvitav.
2. Mul on vihik. Ta on puhas.
3. Mul on tuba; ta on valge ja soe.
4. Hillaril on müts; ta on uus.

2) Omastavadesõnad:

Meessugu	Naissugu	Asjasugu	Mitmus
<i>mein</i>	<i>meine</i>	<i>mein</i>	<i>meine</i>
<i>dein</i>	<i>deine</i>	<i>dein</i>	<i>deine</i>
<i>sein</i>	<i>seine</i>	<i>sein</i>	<i>seine</i>
<i>ihr</i>	<i>ihre</i>	<i>ihr</i>	<i>ihre</i>
<i>unser</i>	<i>unsere</i>	<i>unser</i>	<i>unsere</i>
<i>euer</i>	<i>eure</i>	<i>euer</i>	<i>eure</i>
<i>ihr</i>	<i>ihre</i>	<i>ihr</i>	<i>ihre</i>
<i>Ihr</i>	<i>Ihre</i>	<i>Ihr</i>	<i>Ihre</i>

Märkus 2. Kui nimisõna ees seisab omastav asesõna, jääb artikkel ära.

Omastavad asesõnad käänduvad ainsuses nagu umbmäärane artikkel ja mitmuses nagu määrav artikkel.

Ainsus		Kääne	Mitmus	
<i>ein</i>	} <i>Bruder</i>	Nominativ	<i>die</i>	} <i>Brüder</i>
<i>sein</i>			<i>seine</i>	
<i>unser</i>			<i>unsere</i>	
<i>eines</i>	} <i>Bruders</i>	Genitiv	<i>der</i>	} <i>Brüder</i>
<i>seines</i>			<i>seiner</i>	
<i>unseres</i>			<i>unserer</i>	
<i>einem</i>	} <i>Bruder</i>	Dativ	<i>den</i>	} <i>Brüdern</i>
<i>seinem</i>			<i>seinen</i>	
<i>unserem</i>			<i>unseren</i>	
<i>einen</i>	} <i>Bruder</i>	Akkusativ	<i>die</i>	} <i>Brüder</i>
<i>seinen</i>			<i>seine</i>	
<i>unseren</i>			<i>unsere</i>	

3) Näitavad asesõnad:

Meessugu	Naissugu	Asjasugu	Mitmus
<i>dieser</i>	<i>diese</i>	<i>dieses</i>	<i>diese</i>

Märkus. Kui nimisõna ees seisab näitav asesõna, jääb artikkel ära.

Näitavad asesõnad käänduvad nagu määrav artikkel.

Ainsus		Kääne	Mitmus	
<i>das</i>	} <i>Buch</i>	Nominativ	<i>die</i>	} <i>Bücher</i>
<i>dieses</i>			<i>diese</i>	
<i>des</i>	} <i>Buches</i>	Genitiv	<i>der</i>	} <i>Bücher</i>
<i>dieses</i>			<i>dieser</i>	
<i>dem</i>	} <i>Buch</i>	Dativ	<i>den</i>	} <i>Büchern</i>
<i>diesem</i>			<i>diesen</i>	
<i>das</i>	} <i>Buch</i>	Akkusativ	<i>die</i>	} <i>Bücher</i>
<i>dieses</i>			<i>diese</i>	

4) K ü s i v a d asesõnad *wer? was?*

Märkus. Lauseis küsiva asesõnaga **wer** seisab pöörd-
sõna ainsuse 3-ndas isikus, näit.: *Wer kommt?*

Sama kehtib ka küsiva asesõna **was** kohta, kui küsimus
esitatakse aluse kohta, näit.: *Was steht hier?*

Arvsõnad

Arvsõnad jagunevad:

1. Lihtarvud: 1 — *eins*, 2 — *zwei*, 3 — *drei*, 4 —
vier, 5 — *fünf*, 6 — *sechs*, 7 — *sieben*, 8 — *acht*, 9 —
neun, 10 — *zehn*, 11 — *elf*, 12 — *zwölf*, 100 — *hundert*.

2. Liitarvud 13—19-ni moodustatakse lihtsatest põhi-
arvudest, kusjuures põhisõnaks on *zehn* ja määravaiks sõna-
deks *drei*, *vier*, *fünf*, *sechs*, *sieben*, *acht*, *neun*. Arvsõnad
sechzehn ja *siebzehn* moodustatakse ebakorrapäraselt: *sechs*
kaotab **s**-hääliku, *sieben* kaotab **-en**:

3	} + 10	<i>dreizehn</i>
4		<i>vierzehn</i>
5		<i>fünfzehn</i>
6		<i>sechzehn</i>
7		<i>siebzehn</i>
8		<i>achtzehn</i>
9		<i>neunzehn</i>

3. Tuletatud arvud: kahekohalised arvud moodustatakse sufiksi **-zig** abil, mis lisatakse tüvele.

Ebakorrapäraselt tuletatakse 20 — *zwanzig* 60 — *sechzig*
30 — *dreißig* 70 — *siebzig*

zwei	} -zig	<i>zwanzig</i>
drei		<i>dreißig</i>
vier		<i>vierzig</i>
fünf		<i>fünzig</i>
sech(s)		<i>sechzig</i>
sieb(en)		<i>siebzig</i>
acht		<i>achtzig</i>
neun	<i>neunzig</i>	

Liitpõhiarvud 21-st kuni 99-ni tuletatakse sidesõna *und* abil.

Liitpõhiarvud kirjutatakse kokku, kusjuures ühekohalised seisavad esimesel ja kahekohalised teisel kohal:

21 — *einundzwanzig*; 32 — *zweiunddreißig*; 43 — *dreiundvierzig* jne.

Märkus. Kui nimisõna ees seisab põhiarv, jääb artikkel ära.

Põhiarvude järel esineb nimisõna nominatiivis, näit.:

N N
Ein Pionier sitzt

N N
Vier Pioniere sitzen

Saksa keeles põhiarvud ei käändu.

Pöördsõna

Pöördsõna lõpp infinitiivis on **-en** või **-n**, näit.:

frag-en, rodel-n

Präsens (olevik) moodustatakse pöördsõna tüvest ja pöördelõppudest:

ich —	-e	wir —	-en
du —	-(e)st	ihr —	-(e)t
er, sie, es —	-(e)t	sie —	-en
		Sie —	-en

Märkus. Kui pöördsõna tüve lõpp on **d, t** või **-chn**, siis on ainsuse 3-ndal ja mitmuse 2-sel pöördel lõpp **-t** asemel **-et** ja ainsuse 2-sel pöördel lõpp **-st** asemel **-est**, näit.:

du badest, er antwortet, ihr zeichnet.

Pöördsõnadele tüve täishäälikuga **a**, nagu **fahren, tragen, laufen, schlafen**, lisatakse pööramisel pöördelõpud ja tüve täishäälikul on Umlaut ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes:

ich a	-e	wir a	-en
du ä	-st	ihr a	-t
er ü	-t	sie a	-en

Harjutus nr. 1. Pöörata olevikus järgmised pöördsõnad:
tragen, fragen, laufen, kaufen, fahren, baden, schlafen, machen.

Harjutus nr. 2. Lugeda ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes:

Ich fahre heute aufs Land. Ich gehe in einen Kaufladen und kaufe dort Brot, Butter, Zucker. Zu Hause mache ich Butterbrote und lege alles in einen Korb. Ich fahre! Was mache ich auf dem Lande? — Ich bade zweimal, am Morgen und am Abend; ich laufe oft in den Wald, auf das Feld oder auf die Wiese; ich fahre Boot; ich spiele Handball; ich schlafe im Freien (vabas õhus).

Harjutus nr. 3. Kirjutada välja alus koos öeldisega ja kõikide pöörd sõnade infinitiiv:

Näide:

*Du arbeitest fleißig. Deine Schwester schläft.
du arbeitest — **arbeiten**
deine Schwester schläft — **schlafen***

Karl schläft. Da kommt Anton. Er ruft: „Schläfst du noch, Karl? Was macht dein Bruder Uno?“ — „Uno fährt heute nach Moskau. Er kauft dort neue Bücher, Hefte und einen Ball. Was machen wir jetzt, Anton?“ — Anton antwortet: „Wir gehen aufs Feld. Dort arbeiten meine Eltern. Ich trage einen Korb, und Uno trägt einen Sack. Auf dem Feld arbeiten wir eine Stunde, dann laufen wir zum Fluß. Läufst du schnell?“ — „Nein, noch nicht. Ich bade heute nicht, denn ich bin noch krank.“ — „Nun gut, du badest nicht, du fährst aber Boot und wir, Uno und ich, baden.“

Mõned pöörd sõnad tüve täishäälikuga **e**, nagu **sprechen, geben, werfen, essen, nehmen, lesen, sehen**, muudavad tüve täishääliku **e i**-ks või **ie**-ks ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes:

ich	e	-e	wir	e	-en
du	i(ie)	-st	ihr	e	-t
er	i(ie)	-t	sie	e	-en

Pidada meeles pöörd sõnade õigekirjutust:

ich	spreche	gebe	werfe	esse	nehme	lese	sehe
du	sprichst	gibst	wirfst	ißt	nimmst	liest	siehst
er	spricht	gibt	wirft	ißt	nimmt	liest	sieht
wir	sprechen	geben	werfen	essen	nehmen	lesen	sehen
ihr	sprecht	gebt	werft	eßt	nehmt	lest	seht
sie	sprechen	geben	werfen	essen	nehmen	lesen	sehen

Harjutus nr. 1. Pöörata järgmised pöörd sõnad:

geben, gehen, lesen, legen, sehen, stehen, nehmen, stellen, essen, decken.

Harjutus nr. 2. Lugada antud tekst ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes:

Ich stehe um 7 Uhr auf. Schnell decke ich den Tisch. Ich stelle Teller auf den Tisch. Ich trinke und esse. Ich gebe auch der Katze Milch (piim). Dann lege ich Bücher und Hefte in die Mappe, nehme die Mappe und gehe in die Schule. Hier lerne ich. Ich lese, schreibe und rechne gut.

Harjutus nr. 3. Kirjutada välja alus koos öeldisega ja kõikide pöörd sõnade infinitiivid!

Näide:

*Was gibst du dem Hund? — Ich gebe dem Hund Brot.
du gibst — geben
ich gebe — geben*

Was liest du? Woher (kust) nimmst du diese Bücher? Wer gibt sie dir? — Ich nehme sie aus der Bibliothek. Die Bücher sind interessant. Ich lese sehr viel. Die Bilder sind auch interessant. Siehst du? Hier spielt ein Mädchen Ball. Das Mädchen wirft den Ball und er fliegt hoch. Dort liegt eine Katze. Sie schläft in der Sonne.

Präsens pöörd sõnast *haben*

Pöörd sõna *haben* pöördub ebakorrapäraselt; ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes langeb välja tüve häälik *b*:

<i>ich habe</i>	<i>wir haben</i>
<i>du hast</i>	<i>ihr habt</i>
<i>er hat</i>	<i>sie haben</i>

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

Minu vennal on püss. Minu koeral on ainult üks silm. Ta on juba vana, kuid ma armastan teda. Kas sul on mänguasju? Ja, meil on palju mänguasju. On teil palju linde? Meil on 2 lindu, kuid 1 puur.

Präsens pöördsonast *sein*

Pöördsona *sein* pöördub ebakorrapäraselt:

<i>ich bin</i>	<i>wir sind</i>
<i>du bist</i>	<i>ihr seid</i>
<i>er ist</i>	<i>sie sind</i>

Harjutus nr. 1. Täita lüngad pöördsona *sein* vastava vormiga:

Der Ball . . . rund. Wo . . . du? Ich . . . zu Hause.
Die Schüler . . . in der Schule. Um 10 Uhr . . . sie schon
zu Hause. Mein Vater . . . Techniker. Ihr . . . fleißig. Die
Blume . . . schön. Was . . . dort? Dort . . . ein Wald.

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Meie mängime täna kooli. Kes on õpetaja? Sina oled õpetaja ja meie oleme õpilased. On sul portfell? Jah, mul on portfell. Kaljul on pliiats. Tema pliiats on punane. Kus on meie tahvel? Ta on siin. On sul kriiti? Jah, mul on kriiti. Meie klass on soe ja valge. Lembit ja Ilmar, kas olete valmis? Kõik on valmis. Ma olen täna väga tähelepanelik.

Harjutus nr. 3. Kirjutada välja alus koos öeldisega ja pöördsonade infinitiiv:

Mein Vater hat einen Garten. Ich habe diesen Garten gern. Dort steht ein großer Apfelbaum. An diesem Apfelbaum sind viele rote Äpfel. Heute gehe ich mit meinem Bruder in den Garten. Er ist noch klein. Er sieht die schönen Äpfel und ruft: „Endel, gib mir einen Apfel, bitte!“ — „Bist du heute artig?“ — frage ich ihn. „Ja, Endel, ich bin sehr artig.“ Ich klettere auf den Baum und werfe ihm einen großen Apfel zu. Schnell nimmt das Kind den Apfel und isst ihn. „Wirf mir noch einen Apfel herunter“, — sagt mein Bruder. Ich werfe ihm noch einen Apfel hinter, aber diesen Apfel isst er nicht, er trägt ihn nach Hause und gibt ihn seiner kleinen Schwester.

Imperativ moodustatakse olevikust:

I. Ainsuse ja mitmuse 2-sest pöördest.

Ainsuse 2-ses pöördes jääb ära isikuline asesõna **du** ja lõpp **-st** (mõnikord lisatakse lõpp **-e**); mitmuses jääb ära ainult isikuline asesõna **ihr**, näit.:

ainsus	mitmus
<i>komm!</i>	<i>kommt!</i>
<i>lerne!</i>	<i>lernt!</i>

Pöördsõnadel **fahren, tragen, laufen, schlafen** puudub Umlaut imperatiivis ja sageli lisandub ainsuses lõpp **-e**, näit.:

ainsus	mitmus
<i>fahre!</i>	<i>fahrt!</i>
<i>trage!</i>	<i>tragt!</i>

Pöördsõnadel *sprechen, geben, werfen, essen, nehmen, lesen, sehen* ei lisandu imperatiivis ainsuses kunagi lõppu **-e**. Tüve täishäälik muutub, näit.:

ainsus	mitmus
<i>sprich!</i>	<i>sprecht!</i>
<i>sieh!</i>	<i>seht!</i>

II. Mitmuse 3-ndast pöördest (viisakusevorm), kusjuures asesõna seisab pöördsõna järel ja kirjutatakse suure algus-tähega, näit.: **antworten Sie!**

Präsens	Imperativ
<i>du kommst</i>	<i>komm!</i>
<i>ihr kommt</i>	<i>kommt!</i>
<i>Sie kommen</i>	<i>kommen Sie!</i>
<i>du lernst</i>	<i>lernel</i>
<i>ihr lernt</i>	<i>lernt!</i>
<i>Sie lernen</i>	<i>lernen Sie!</i>
<i>du läufst</i>	<i>lauf(e)!</i>
<i>ihr lauft</i>	<i>lauft!</i>

Präsens	Imperativ
<i>Sie laufen</i>	<i>laufen Sie!</i>
<i>du nimmst</i>	<i>nimm!</i>
<i>ihr nehmt</i>	<i>nehmt!</i>
<i>Sie nehmen</i>	<i>nehmen Sie!</i>

Märkus. Käsklause seisab pöördsõna esikohal, näit.:
Komm her! Sprecht nicht!

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

Sõida koju! Ärge küsige meid, palun! Seisa siin! Mine tahvli juurde! Tulge meie juurde! (*zu uns*) Vaata! Vaadake! Ära räägi! Ärge rääkige! Kirjuta puhtalt! Võta raamat ja loe! Võtke raamatud ja lugege!

Imperativ pöördsõnast *sein*.

sei! — ole! *seid!* — olge! *seien Sie!* — olge!

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Ole valmis! Olge nii hea! Olge rahulik! Ole usin! Ärge olge laisad! Ära ole nii laisk!

Saksa keeles on kaks pöördkonda:

I. Nõrk pöördkond.

II. Tugev pöördkond.

Nõrga pöördkonna pöördsõnad ei muuda tüve täishäälikut, küll aga tugeva pöördkonna pöördsõnad. Nõrga pöördkonna pöördsõnade imperfekt moodustatakse järgmiselt: pöördsõna tüvele lisanduvad tunnused *-te* või *-ete* (juhul kui pöördsõna tüve lõpp on *d, t, chn*) ja pöördelõpud; ainsuse 1-ne ja 3-mas pööre jäävad imperfektis lõputa.

	Infinitiv	
<i>fragen</i>		<i>baden</i>
	Imperfekt	
<i>ich frag-te</i>		<i>ich bad-ete</i>
<i>du frag-te-st</i>		<i>du bad-ete-st</i>
<i>er frag-te</i>		<i>er bad-ete</i>

wir frag-te-n
ihr frag-te-t
sie frag-te-n

wir bad-ete-n
ihr bad-ete-t
sie bad-ete-n

Nõrga pöördkonna imperfekti moodustamise skeem

ich -(e)te
du -(e)te-st
er -(e)te

wir -(e)te-n
ihr -(e)te-t
ste -(e)te-n

Harjutus nr. 1. Lugeda järgnevad laused imperfektis:

1. Der Lehrer fragt den Schüler.
2. Wir antworten dem Lehrer.
3. Ich arbeite gut.
4. Du spielst Ball.
5. Wo badet ihr?
6. Wir baden im Fluß.
7. Wer lacht dort?
8. Dort lacht das Kind.
9. Sie stellt den Teller auf den Tisch.
10. Der Knabe legt seine Hefte in die Mappe.
11. Die Großmutter näht ein Kleid.
12. Er steckt das Federmesser in die Tasche.

Harjutus nr. 2. Lugeda järgnevad laused olevikus:

1. Die Kinder spielten auf dem Hof.
2. Ein Knabe lernte seine Aufgaben.
3. Wer lachte dort?
4. Ich lachte dort.
5. Hörte er gut?
6. Ja, er hörte gut.
7. Das Kind weinte laut.

Tugeva pöördkonna pöörd sõnade imperfekt moodustatakse järgmiselt: tüve täishäälik muutub ja tüvele lisanduvad pöördelõpud, välja arvatud ainsuse 1-ne ja 3-as pööre.

Infinitiv

kommen

Imperfekt

*ich kam
du kamst
er kam*

*wir kamen
ihr kamt
sie kamen*

Tugeva pöördkonna imperfekti moodustamise skeem

<i>ich</i> — —	<i>wir</i> — -en
<i>du</i> — -st	<i>ihr</i> — -t
<i>er</i> — —	<i>sie</i> — -en

Pidada meeles tüve täishääliku muutumist järgmistes pöörd sõnades:

<i>kommen</i>	kam
<i>nehmen</i>	nahm
<i>singen</i>	sang
<i>lesen</i>	las
<i>sehen</i>	sah
<i>rufen</i>	rief
<i>schreiben</i>	schrieb

Imperfekt moodustatakse ebakorrapäraselt järgmistest pöörd sõnadest:

Infinitiv	Imperfekt
<i>haben</i>	hatte
<i>sein</i>	war
<i>stehen</i>	stand
<i>gehen</i>	ging
<i>sitzen</i>	saß

Harjutus nr. 1. Lugeda antud tekst ainsuse 3-das pöördes ja mitmuse 1-ses pöördes:

Ich nahm meine Mappe und ging in die Schule. Auf der Straße sah ich viele Menschen. Ich kam in die Schule. In der Schule hatte ich viele Stunden. Ich las heute schlecht, aber ich schrieb gut. Nach der Schule ging ich nach Hause. Ich aß meine Suppe. Dann spielte ich mit Paul. Am Abend machte ich meine Aufgaben.

Harjutus nr. 2. Kirjutada tekstist nr. 1 välja alus koos öeldisega ja kõikide pöörd sõnade infinitiiv, näit.:

ich nahm — *nehmen*

Harjutus nr. 3. Kirjutada olevikus harjutus nr. 1!

Alphabetisches Wörterverzeichnis

Tähestikuline sõnastik

A

* ABC das tähestik
Abend der (-e) õhtu
aber aga, kuid
acht kaheksa
achtzehn kaheksateist
achtzig kaheksakümmend
* Affe der (-n) ahv
alle kõik
allein üksik
alles kõik
alt vana
Antwort die (-en) vastus
antworten vastama
Apfel der ("-) õun
* Apfelbaum der ("e) õunapuu
* Apotheke die (-n) apteek
Arbeit die (-en) töö
arbeiten töötama
Arbeiter der (-) tööline
Arbeiterin die (-nen) naistöoline
* artig kuulekas
* Arznei die arstirohi
* Arzt der ("e) arst
auch ka
auf peal, peale
Aufgabe die (-n) ülesanne
Auge das (-n) silm

B

baden suplema
bald varsti
Ball der ("e) pall
Bank die ("e) pank
Baum der ("e) puu
* bearbeiten töötama
* bedecken katma
Beere die (-n) mari
beide mõlemad
bekommen saama
* bellen haukuma
bereit valmis
Berg der (-e) mägi
Bett das (-en) voodi
* Bibliothek die (-en) raamatukogu
Bild das (-er) pilt
bitte palun
blau sinine
* bleiben jääma
Bleistift der (-e) pliiats
* blond blond
Blume die (-n) lill
* Bluse die (-n) pluus
Boot das (-e) paat
böse tige, pahane
braun pruun
breit lai
* brennen põlema
Brief der (-e) kiri

bringen tooma
Brot das (-e) leib
* Brotkorb der ("e) leivakorv
Bruder der ("-) vend
Buch das ("er) raamat
bunt kirju, kirev

D

da seal
Dach das ("er) katus
danke tänan
dann siis
* Decke die (-n) lagi
* decken katma
dein sinu
* denken mõtlema
Deutsch saksa keel
dick paks, jäme
dieser see
dir sulle
doch kuid, siiski
Dorf das ("er) küla
* Dorfkinder die külalapsed
dort seal
draußen väljas
drei kolm
dreißig kolmkümmend
dreizehn kolmteist
du sina
* dünn peenike, õhuke

E

* Ecke die (-n) nurk
einmal kord; auf einmal korraga
eins üks
* Eisenbahn die liuväli
* Eltern die vanemad
* Ende das (-n) ots
* Enkel der (-) lapselaps
er tema (meessugu)
erst alles, esialgu

* Erde die maa, muld
* erwachen ärkama
es tema (asjasugu)
essen sööma
* Eßtisch der (-e) söögilaud
euer teie oma

F

Fabrik die (-en) vabrik
Fahne die (-n) lipp
* Fahnenträger der (-) lipukandja
fahren sõitma
* Falle die (-n) lõks
Familie die (-n) perekond
Feder die (-n) sulg
Federhalter der (-) sullepea
* Federmesser das (-) taskunuga
Feld das (-er) põld
Fenster das (-) aken
fertig valmis
* Fleisch das liha
fleißig usin, virk
Fluß der (Flüsse) jõgi
* Fortsetzung die (-en) järg
Frage die (-n) küsimus
frei vaba
* Frosch der ("e) kann
Frühling der kevad
fünf viis
Fünf die viis
fünfzehn viisteist
fünfzig viiskümmend

G

* Gabel die (-n) kahvel
ganz täiesti, päris
Garten der ("-) aed
* Gast der ("e) külaline
gehen minema
* gekleidet riides
gelb kollane

* General der (-e) kindral
 Genosse der (-n) seltsimees
 gern meeledi
 * Gespräch das (-e) kõnelus
 * Gewehr das (-e) relv
 glatt libe, sile
 gleich kohe
 * gleiten libisema
 * Grad der kraad
 Gras das ("er) rohi
 grau hall
 * Grippe die gripp
 groß suur
 * Großmutter die ("-) vanaema
 * Großvater der ("-) vanaisa
 grün roheline
 Gummi der kumm
 gut hea, hästi
 guten Tag tere, head päeva

H

* Haar das (-e) juus, juuksed
 haben omama
 Hand die ("e) käsi
 * hängen rippuma
 * Hase der (-n) jänes
 häßlich inetu
 Haus das ("er) maja
 Heft das (-e) vihik
 * heißen nimetama, nime kandma
 hell hele
 heute täna
 hier siin
 hoch kõrge
 Hof der ("e) õu
 hören kuulma
 * Hose die (-n) püksid
 Hund der (-e) koer
 hundert sada

I

ich mina
 * Igel der (-) siil
 ihm temale (meessugu)
 ihn teda (meessugu)
 ihr teie; tema (oma), temale (nais-
 sugu); Ihr teie (oma)
 immer alati
 in sees
 * interessant huvitav

J

ja ja
 * Jagd die jaht
 * Jäger der (-) jahimees, kütt
 jeder igaiüks
 jetzt nüüd, praegu

K

* Käfig der (-e) puur
 * Kalender der (-) kalender
 kalt külm
 Karte die (-n) kaart
 Kartoffel die (-n) kartul
 Katze die (-n) kass
 kaufen ostma
 Kind das (-er) laps
 Kino das kino
 Klasse die (-n) klass
 * Klassenzimmer das (-) klassituba
 * klatschen plaksutama
 * Kleid das (-er) kleit
 * Kleiderschrank der ("e) riidekapp
 klein väike
 * klettern ronima
 klug tark
 Knabe der (-n) poiss
 * Kolonne die (-n) kolonn
 kommen tulema
 Korb der ("e) korv
 krank haige
 Kreide die kriit

- * Küche die (-n) kōök
 - * Kulturpark der kultuuripark, puhkepark
- kurz lühike

L

- * Ladentisch der (-e) lett
 - Lampe die (-n) lamp
 - * Land das ("er) maa
 - * Landkarte die (-n) maakaart
- lang pikk
lange kaua
- Lappen der (-) lapp, kalts
laufen jooksmä
laut vali, valjusti; es läutet heliseb
leben elama; es lebe elagu
- * Leben das elu
- legen panema
- * Lehrbuch das ("er) õpik
- Lehrer der (-) õpetaja
Lehrerin die (-nen) naisõpetaja
- lernen õppima
lesen lugema
- * leuchten särama
- * Licht das valgus
- liebe armas
lieben armastama
- * liegen lamama
- * Lineal das (-e) joonlaud
- links vasakul (kus?); nach links
vasakule (kuhu?)
- * Löffel der (-) lusikas
- Losung die (-en) loosung
lustig lõbus, lõbusalt

M

- machen tegema
Mädchen das (-) tüdruk
malen maalima
Mann der ("er) mees
Mappe die (-n) portfell
- * Märchen das (-) muinasjutt

- marschieren marssima
mehr rohkem
mein minu
- Menschen die inimesed
Messer das (-) nuga
mich mind
- * Minute die (-n) minut
- mir minule
mit koos, ühes, kaasa
- * Mitte die keskpaik; in der Mitte keskel
- * mitten keskel, keset
- Mohn der moon, magun
Morgen der hommik
müde väsinud
- Museum das (Museen) muuseum
- * Musik die muusika
- * musikalisch musikaalne
- Mutter die ("-) ema
- * Mütze die (-n) müts

N

- * Nachbarin die (-nen) naabritar
- Nacht die ("e) õö
- * nähen õmblema
- nehmen võtma
nein ei
neu uus
neun üheksa
neunzehn üheksateist
neunzig üheksakümmend
nicht mitte
nichts ei midagi
noch veel
Note die (-n) hinne
- * Nummer die (-n) number, arv
- nur ainult

O

- oben ülal; nach oben üles
oder või, ehk
Offizier der (-e) ohvitser

- Oktober der oktoober
- * **Ordner** der (-) korrapidaja
- * **Ordnung** die kord

P

- * **Paar** das paar
- Papier** das paber
- Pennal** das (-e) pinal
- Pferd** das (-e) hobune
- * **pflanzen** istutama
- * **Pflug** der ("e) ader
- Pionier** der (-e) pioneer
- Platz** der ("e) koht
- plötzlich järsku, korraga
- * **Post** die post
- Puppe** die (-n) nukk

R

- * **Rabe** der (-n) ronk
- * **Radio** das raadio
- * **Rahmen** der (-) raam
- rechnen arvutama
- rechts paremal (kus?); **nach rechts**
paremale (kuhu?)
- * **Rezept** das (-e) arstitäht, retsept
- richtig õige, õigesti
- * **Riese** der (-n) hiiglane, hiid
- * **Riesin** die (-nen) naishiid
- rodeln kelgutama
- rot punane
- rufen hüüdma, kutsuma
- ruhig vaikne, vaikselt
- rund ümmargune
- Russisch vene keel

S

- * **Saal** der (Säle) saal
- * **Sack** der ("e) kott
- * **Salzfäßchen** das (-) soolatoos
- sauber puhas
- scheinen paistma

- schlafen magama
- * **schlagen** lööma
- schlecht halb, halvasti
- Schlitten** der (-) saan, regi
- Schlittschuhe** die uisud
- schmal kitsas
- schmeckt gut maitseb (hästi)
- Schnee** der lumi
- * **Schneeball** der ("e) lumepall
- * **Schneemann** der ("er) luminemm
- * **Schneeschuhe** die susad
- schneien, es schneit lund sadama,
sajab lund
- schnell ruttu, küresti
- schon juba
- schön ilus
- Schrank** der ("e) kapp
- Schreiben kirjutama
- * **Schreibtisch** der (-e) kirjutuslaud
- * **Schuh** der (-e) king
- Schule** die (-n) kool
- Schüler** der (-) õpilane
- Schülerin** die (-nen) naisõpilane
- schwach nõrk
- schwarz must
- schwer raske
- Schwester** die (-n) õde
- sechs kuus
- sechzehn kuusteist
- sechzig kuuskümmend
- sehen nägema
- sehr väga
- sein olema
- sein tema (oma) (meessugu)
- * **Seite** die (-n) külğ, lehekülğ
- selbst ise
- sie tema (naissugu), nemad
- Sie** Teie
- sieben seitse
- siebzehn seitseteist
- siebzehn seitsekümmend

* Sieg der (-e) võit
 siegen võitma
 * Sieger der (-) võitja
 singen laulma
 * Singen das laulmine
 sitzen istuma
 * Sofa das (-s) sohva, diivan
 Sohn der ("e) poeg
 Sonne die (-n) päike
 Sonntag der (-e) pühapäev
 spät hilja
 später hiljem
 spielen mängima
 * Spielzeug das mängukann
 sprechen rääkima, kõnelema
 springen hüppama
 * Star der (-e) rästas
 * stecken pistma
 stehen seisma
 * stellen panema
 * sterben surema
 still rahulikult
 * Stock der ("e) kepp
 stolz uhke
 stopfen nõeluma
 Straße die (-n) tänav
 stricken kuduma
 * Strumpf der ("e) sukk
 Stück das (-e) tükk
 * Student der (-en) üliõpilane
 Stuhl der ("e) tool
 Stunde die (-n) tund
 Suppe die (-n) supp
 süß magus

T

Tafel die (-n) tahvel
 Tag der (-e) päev
 * Tasche die (-n) tasku
 Teller der (-) taldrik
 * Text der (-e) tekst

* Thermometer das (-) kraadiklaas
 tief sügav
 Tier das (-e) loom
 Tinte die tint
 Tisch der (-e) laud
 Tochter die ("-) tütar
 tragen kandma
 * traurig kurb
 * Tribüne die (-n) tribüün
 * tun tegema
 Tür die (-en) uks
 turnen võimlema

U

* überall igal pool, kõikjal
 Uhr die (-en) kell
 um sieben Uhr kell 7
 und ja, ning
 unser meie (oma)
 unten all
 * unter Null alla nulli

V

Vater der ("-) isa
 verstehen mõistma
 viel palju
 vier neli
 vierzehn neliteist
 vierzig nelikümmend
 Vogel der ("-) lind
 * vorsichtig ettevaatlikult, ette-
 vaatlik

W

Wald der ("er) mets
 Wand die ("e) sein
 warm soe
 warum miiks
 was mis
 * wehen lehvima
 weinen nutma
 weiß valge

weiter edasi
wem kellele
wen keda
wer kes
* werfen viskama
wessen kelle (oma)
Wetter das ilm
wie kuidas; wie ist missugune on
wieder jälle
* Wiese die (-n) aas, heinamaa
wieviel kui palju
* winken lehvitama
Winter der talv
* Wintersport der talisport
wir meie
wo kus
wohin kuhu
Wohnung die (-en) korter

Z

zählen lugema, loendama
zehn kümme
zeichnen joonistama
zeigen näitama
Zeitung die (-en) ajaleht
* Ziffer die (-n) arv
Zimmer das (-) tuba
zufrieden rahul
* Zunge die (-n) keel
zurück tagasi
zwanzig kakskümmend
zwei kaks
Zwei die kaks
zwölf kaksteist

ÕPPEMATERJALI JAOTUSE NÄIDISPLAAN

Eelkursus

I veerand

Tekstide nr-id.	Grammatiline materjal	Foneetika	Tundide arv
1.	Meessugu artikkel.	Häälikud [a:, a, e:, ə, d, m, n, b, f, k, r] ja nende artikulatsioon. Tähed Aa, Bb, Dd, Ee, Ff, Kk, Mm, Nn, Rr. Täishäälikute pikkus ja lühidus. Täishääliku pikkuse märkimine kirjas. (-,)	2
2.	Pöörsõna <i>ist</i> ja <i>sind</i> . Selle koht jutustavas ja küsilause.	Häälikud [l, v, s, z, t, l] ja nende artikulatsioon. Tähed ll, Ss, Tt, Uu. Vahe tähe ja hääliku vahel. Üks täht märgib erinevaid häälikuid. Heliliste häälikute helituks muutumine sõna lõpus. Tähe s lugemisreeglid.	2
3.	Naissugu artikkel.	Häälikud [i:, u:, g, p] ja nende artikulatsioon. Tähed Gg, Hh, Pp. Täishääliku pikkuse märkimine kirjas tähtede e ja h abil.	2
4.	Küsilause küsiva sõnaga <i>wo</i> . Küsiva sõna koht küsilause.	Häälikud [j, ə, o:, v] ja nende artikulatsioon. Tähed Jj, Oo, Ww. „Knacklaut“.	2
5.	Asjasugu artikkel. Pöörsõna-öeldise koht jutustavas lauses.	Häälikud [ao, x] ja nende artikulatsioon. Täht Cc. Tähtühend ch.	2

Eelkursus

I veerand

Tekstide nr-id.	Grammatiline materjal	Foneetika	Tundide arv
6.	Küsilause küsiva sõnaga <i>wie</i> .	Häälik [ts] ja selle artikulatsioon. Täht Zz . Rõhk ja intonatsioon laiendamata lihtlauses.	1
7.	Pöörsõna-öeldise koht küsilause (küsiva sõnaga ja ilma).	Häälikud [ʃ, ŋk] ja nende artikulatsioon. Tähtühend sch .	1
8.		Häälik [ɛ] ja selle artikulatsioon. Täht B . Tähtühend tz . Täishääliku kahe tähega kirjutamine pikkuse märgina.	1
9.	Pöörsõna lõpp mitmuse I-ses ja 3-ndas pöördes ning ainsuse 3-ndas pöördes.	Häälik [æ] ja selle artikulatsioon. Tähtühend ei .	2
10.	Küsimus aluse kohta. Küsivad sõnad wer ja was . Artikli ärajätmine nimisõna ees (põhiarvuga).	Häälik [b] ja selle artikulatsioon.	2
11.	Otsene ja pöördne sõnade järjekord lauses.	Täht s t ees [ʃ]. Rõhk laiendatud lauses otsese sõnade järjekorraga.	2
12.	Pöörsõna ainsuse I-se pöörde lõpp.	Häälikud [ɔ, ɛ:], nende artikulatsioon ja märkimine kirjas. Sama häälikut märgitakse erinevate tähtedega.	2
13.	Eitus <i>nicht</i> .	Häälikud [ɔ, ø, t]. Täht s tähe p ees [ʃ], s -tähe lugemisreeglid.	2

Eelkursus

I veerand

Tekstide nr-id.	Grammatiline materjal	Foneetika	Tundide arv
14.	Umbmäärane artikkel ja selle tarvitamine.	Häälikud [œ, ø:] ja nende artikulatsioon. Häälikute [œ, ø:: ks] märkimine kirjas.	2
15.	Läbivõetud materjali kinistamine.	Häälikud [y, y:], nende artikulatsioon ja märkimine kirjas.	1
16.	Läbivõetud materjali kinistamine.	Häälik [ŋ], selle artikulatsioon ja märkimine kirjas. Täht Vv.	1
17.	Läbivõetud materjali kinistamine.	Tähtühendid ck, jo, ju, je.	1
18.	Läbivõetud materjali kinistamine.	Tähed Qq, Yy.	1
19.	Läbivõetud materjali kinistamine.	Ilmekas lugemine.	1
Kokku			30

Põhikursus

§§ ja tekstide pealkirjad	Grammatiline materjal		Tundide arv
	Uus	Kordamiseks	
	II veerand		
1. A. Die Schule. B. Zu Hause.	Mees- ja asjasugu nimisõnade mitmus, millel ainsuses on lõpuks -er, -el, -en .	Pöörd sõna <i>ist</i> ja <i>sind</i> .	2
2. Unser Hof.	Ainsuse 3-nda pöörde isikuline asesõna.		2
3. Eine Familie.	Alus.	Ainsuse ja mitmuse 3. pöörde isikuline asesõna.	2
4. Gespräch.	Olevik pöörd sõnadest, mille tüve täishäälik ei muutu.		1
5. A. Mein Tag. B. Die Suppe.	Olevik pöörd sõnast <i>arbeiten</i> .	Olevik pöörd sõnadest, mille tüve täishäälik ei muutu.	2
6. Moskau.	Naissugu nimisõnade mitmus.	Pöörd sõna lõpp olevikus ainsuse ja mitmuse 3. pöordes.	2
7. Unser Pionierzimmer.	Liitnimisõnad.		1
8. Bücher und Bilder.	Asjasugu nimisõnade mitmus.	Pöörd sõna <i>ist</i> ja <i>sind</i> .	2
9. Unser Zimmer.	Meessugu nimisõnade mitmus.	Nais- ja asjasugu nimisõnade mitmus.	1
10. Heute rechnen wir.	Olevik pöörd sõnast <i>rechnen</i> . Põhiarvud kuni 20-ni.	Põhiarvud 10-ni.	2

§§ ja tekstide pealkirjad	Grammatiline materjal		Tundide arv
	Uus	Kordamiseks	
	II veerand		
11. Der Igel.	Olevik pöördsonadest <i>tragen, laufen, fahren.</i> Õeldis.	Alus.	2
12. Der Winter.		Pöördsona lõpp olevikus ainsuse 2-ses ja 3-ndas pöördes.	2
Kokku			21

III veerand

13. Wintersport.	Olevik pöördsonast <i>haben.</i>		3
14. Wir sprechen Deutsch.	Olevik pöördsonadest <i>lesen, sehen, sprechen, nehmen, essen.</i>	Alus ja õeldis.	3
15. Im Winter.	Omastavad asesõnad.		3
16. Unsere Wohnung.	Olevik pöördsonast <i>schlafen.</i>	Nimisõnade mitmuse moodustamine. Olevik pöördsonast <i>haben.</i>	2
17. Im Pionierlager.	Olevik pöördsonadest, mille tüve lõpp on <i>t, d, chn.</i>		1
18. Am Tisch.	Käskiv kõneviis.		2
19. Alex ist krank.	Naissugu nimisõnade käänamine ainsuses.	Käänete küsimused.	2
20. Sonntag.	Eessõnad <i>in, auf, an</i> daativi ja akusatiiviga.	Naissugu nimisõnade käänamine ainsuses.	3

§§ ja tekstide pealkirjad	Grammatiline materjal		Tundide arv
	Uus	Kordamiseks	
	III veerand		
21. Gute Pioniere.	Meessugu nimisõnade käänamine	Käänete küsimused. ainsuses.	3
22. Der Frosch.	Olevik <i>werfen</i> .	pöördõnast Nais- ja meessugu nimisõnade käänamine ainsuses.	2
23. Wir spielen.	Olevik <i>sein</i> .	pöördõnast	2
24. Bei der kranken Lehrerin.	Asjasugu käänamine	nimisõnade ainsuses. Eessõna liitmine artikliga.	1
25. Aufgaben.	Põhiarvud kuni 100-ni.	Põhiarvud kuni 20-ni.	2
26. Die Mütze.			2
		Kokku	31

IV veerand

27. A. Eine Wohnung. B. Im Kaufladen.	Nimisõnade käänamine mitmuses.	Kõikide nimisõnade käänamine ainsuses. Nimisõnade mitmuse moodustamine.	3
28. Lisa deckt den Tisch.	Sihitis.	Alus ja öeldis.	2
29. Am Tisch.	Eitus <i>kein</i> .	Umbmäärase artikli käänamine. Määrava artikli käänamine.	2
30. Der Apfelbaum.	Näitava asesõna <i>dieser</i> käänamine.		2

§§ ja tekstide pealkirjad	Grammatiline materjal		Tundide arv
	Uus	Kordamiseks	
	IV veerand		
31. Die Puppe und der Hund.	Nõrga pöördkonna pöördsonade lihtminevik.	Olevik kõigist tütta-vaist pöördsonadest, välja arvatud <i>haben</i> ja <i>sein</i> .	2
32. Der Star.	Lihtminevik pöördsonadest <i>haben</i> , <i>sein</i> , <i>kommen</i> ja <i>nehmen</i> .	Olevik pöördsonadest <i>haben</i> ja <i>sein</i> .	2
33. Es lebe der Erste Mai!			1
34. Der Frühling.	Lihtminevik pöördsonadest <i>stehen</i> , <i>gehen</i> , <i>sitzen</i> .		1
35. Aus Lenins Kindheit.	Lihtminevik pöördsonadest <i>singen</i> , <i>sehen</i> , <i>lesen</i> , <i>ruhen</i> , <i>schreiben</i> .		1
36. Der Tag des Sieges.			1

Kokku 17

Inhaltsverzeichnis (Sisukord)

	Lk.
<i>Sissejuhatuseks</i>	3
<i>Metoodilisi juhendeid</i>	4

Eelkursus

Nr. 1. Meessugu määrav artikkel	9
Nr. 2. Pöördsona <i>ist</i> ja <i>sind</i> jutustavas lauses ja küsilause	11
Nr. 3. Naissugu määrav artikkel	14
Nr. 4. Küsilause küsiva sõnaga <i>wo</i>	16
Nr. 5. Asjasugu määrav artikkel	19
Nr. 6. Küsilause küsiva sõnaga <i>wie</i>	22
Nr. 7. Pöördsona-õeldise koht küsilauses	24
Nr. 8.	26
Nr. 9. Pöördsona lõpp mitmuse 1-ses ja 3-ndas ja ainsuse 3-ndas pöördes	29
Nr. 10. Küsimus aluse kohta. Küsivad sõnad <i>wer</i> ja <i>was</i> . Artikli ärajätmise nimisõna ees	31
Nr. 11. Otsene ja pöördne sõnade järjestus	33
Nr. 12. Pöördsona lõpp ainsuse 1-ses pöördes	36
Nr. 13. Eitus <i>nicht</i>	39
Nr. 14. Umbmäärane artikkel ja selle kasutamine	42
Nr. 15. Läbivõetud materjali kinnistamine	44
Nr. 16. Läbivõetud materjali kinnistamine	46
Nr. 17. Läbivõetud materjali kinnistamine	48
Nr. 18. Läbivõetud materjali kinnistamine	51
Nr. 19. Läbivõetud materjali kinnistamine	52
Abc	53
Wörterverzeichnis (nach Nummern) und grammatische Erläuterungen zum Vorkursus. [Eelkursuse sõnastik (numbrite järjekorras) ja grammatilisi seletusi]	57
Übungen zum Vorkursus. — Harjutusi eelkursuse ulatuses	64

Põhikursus

§ 1. A. Die Schule. Mees- ja asjasugu nimisõnade mitmus, mille ainsuses on lõpuks <i>-er</i> , <i>-el</i> , <i>-en</i>	74
B. Zu Hause	75
§ 2. Unser Hof. Ainsuse 3-nda pöörde isikuline asesõna	76
§ 3. Eine Familie. Alus	78

	Lk.
§ 4. Gespräch. Olevik pöördsonadest, mille tüve täishäälik ei muutu	80
§ 5. A. Mein Tag	81
B. Die Suppe. Olevik pöördsonast <i>arbeiten</i>	82
§ 6. Moskau. Naissugu nimisõnade mitmus	83
§ 7. Unser Pionierzimmer. Liitnimisõnad	84
§ 8. Bücher und Bilder. Asjasugu nimisõnade mitmus	85
§ 9. Unser Zimmer. Meessugu nimisõnade mitmus	86
§ 10. Heute rechnen wir. Olevik pöördsonast <i>rechnen</i> . Põhiarvud kuni 20-ni	87
§ 11. Der Igel. Olevik pöördsonadest <i>tragen, laufen, fahren</i>	90
§ 12. Der Winter	92
§ 13. Wintersport. Olevik pöördsonast <i>haben</i>	94
§ 14. Wir sprechen deutsch. Olevik pöördsonast <i>lesen, sehen, sprechen, nehmen, essen, geben</i>	96
§ 15. Im Winter. Omastavad asesõnad	100
§ 16. Unsere Wohnung. Olevik pöördsonast <i>schlafen</i>	103
§ 17. Im Pionierlager. Olevik pöördsonadest, mille tüve lõpp on <i>t, d, chn</i>	104
§ 18. Am Tisch. Käskiv kõneviis	105
§ 19. Alex ist krank. Naissugu nimisõnade käänamine ainsuses	107
§ 20. Sonntag. Eessõnad <i>in, auf, an</i> daativi ja akusatiiviga	109
§ 21. Gute Pioniere. Meessugu nimisõnade käänamine ainsuses	111
§ 22. Der Frosch. Olevik pöördsonast <i>werfen</i>	114
§ 23. Wir spielen. Olevik pöördsonast <i>sein</i>	116
§ 24. Bei der kranken Lehrerin. Asjasugu nimisõnade käänamine ainsuses. Eessõna liitumine artikliga	117
§ 25. Aufgaben. Põhiarvud kuni 100-ni	119
§ 26. Die Mütze	121
§ 27. A. Eine Wohnung. Nimisõnade käänamine mitmuses	122
B. Im Kaufladen	123
§ 28. Lisa deckt den Tisch. Sihitis	125
§ 29. Am Tisch. Eitus <i>kein</i>	127
§ 30. Der Apfelbaum. Näitava asesõna <i>dieser</i> käänamine	129
§ 31. Die Puppe und der Hund. Nõrga pöördkonna pöördsonade lihtminevik	131
§ 32. Der Star. Lihtminevik pöördsonadest <i>haben</i> ja <i>sein</i> . Lihtminevik pöördsonadest <i>kommen</i> ja <i>nehmen</i>	133
§ 33. Es lebe der Erste Mai!	135
§ 34. Der Frühling. Lihtminevik pöördsonadest <i>stehen, gehen, sitzen</i>	136
§ 35. Aus Lenins Kindheit. Lihtminevik pöördsonadest <i>singen, sehen, lesen, rufen, schreiben</i>	138
§ 36. Der Tag des Sieges	139
Wortschatz für den Klassengebrauch	142
Wörterverzeichnis (nach Paragraphen) und grammatische Erläuterungen für den Grundkursus. [Põhikursuse sõnastik (paragrahvide järjekorras) ja grammatilisi seletusi]	144

Anhang (Lisa)

	Lk.
Genosse Stalin	171
Eins und zwei	171
Marschlied	171
Pioniere marschieren	171
Wir lernen kämpfen	172
Frühlingslied	172
Frühling	172
Frühling	172
Im Winter	172
Schlittschuhlaufen	173
Die Waldvögelein	173
Was leicht ist, ist nicht schwer	173
Es regnet	174
Das Mäuschen	174
Scherzfragen	174
Rätsel 1	174
Rätsel 2	174
Rätsel 3	174
Der Knabe und der Wolf	175
Das Pferd und der Esel	175
Eine kluge Antwort	176
Ein Märchen	176
Wörterverzeichnis zum Anhang (Lisa sönastik)	178
Grammatischer Anhang. (Grammatiline lisa)	181
Alphabetisches Wörterverzeichnis. (Tähestikuline sönastik)	211
Oppematerjali jaotuse näidisplaan	218

IV väljaanne.

Vastutav toimetaja

H. Pedusaar.

Tehniline toimetaja

E. Lellep.

Ladumisele antud 9. X 1950.

Trükkimisele antud 24. X 1950.

Trükkiarv 8000. Paber 54×84, 1/16.

Trükipoognaid 14,25. Formaa-

dile 60×92 kohaldatud trüki-

poognaid 11,685. Arvutuspoog-

naid 9,68. MB-08703.

Trükikoda „Hans Heidemann“,

Tartu, Vallikraavi 4. Tellimise

nr. 2932.

На немецком и эстонском
языках.

Hind rbl. 3.40

Rbl. 3.40

A-18756

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00448684 3

Rbl. 3.40

A-18756

M. PETRENKO II. — SAKSA KEELE ÕPIK V KLASSILE

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00448684 3

M. PETRENKO, M. JASTRŽEMSKAJA,
E. ADAMOWA

SAKSA KEELE ÕPIK

V KLASSILE

EESTI RIIKLIK KIRJASTUS
TALLINN 1950